



# ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST

## GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 19 SEPTEMBRE 2017

GEMEENTERAAD VAN 19 SEPTEMBER 2017

### PROCÈS VERBAL PROCES-VERBAAL

#### Présents

Marc-Jean Ghysels, *Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter* ;  
Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouattassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père,  
Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, Charles Spapens, Jutta Buyse, *Échevin(e)s/Schepenen* ;  
Michel Bory, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane  
Defays, Nadia El Yousfi, Grégor Chapelle, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid  
Barghouti, Isabelle Grippa, Abdelmalek Talhi, Magali Plovie, Alitia Angeli, Nadine Pâques, Laurent  
Hacken, Denis Stokkink, Jean-Marie Lebrun, Gauthier Lambeau, Pol Massart, Dominique Goldberg,  
*Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Betty Moens, *Secrétaire communale/Gemeentesecretaris*.

#### Excusés

Corinne De Permentier, Mohammed Sebbahi, Annie Richard, Marie Arena, David Liberman,

#### Verontschuldigd

*Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden.*

Ouverture de la séance à 20:35

Opening van de zitting om 20:35

**Monsieur Spapens est désigné par le sort pour voter le premier aux votes par appel nominal.**

**De heer Spapens wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.**

**Approbation procès-verbal du 4 juillet 2017:**

**Monsieur Hacken estime que les commentaires au point 3 du procès-verbal du 4 juillet sont corrects, à savoir qu'on reviendrait au mois d'octobre vers le conseil communal, mais il se demande pourquoi avoir mis l'organigramme du service prévention en application pour un laps de temps aussi court ?**

**Madame Huytebroeck dit qu'il était clair pour Ecolo que l'organigramme ne serait pas mis en application, d'autant plus qu'il y maintenant le document intitulé « rapport confidentiel » qui circule au service prévention. Elle reviendra plus tard en question d'actualité sur ce point.**

**Monsieur le bourgmestre répond qu'il n'y avait aucun intérêt à déjà approuver le point si ce n'était pas pour déjà le mettre temporairement en application l'organigramme, ceci pour se mettre en concordance avec l'ordonnance et donc les demandes de BPS. On a demandé cela pour**

**mettre en œuvre l'école de médiation par exemple, mais on avait bien convenu qu'on retournerait vers les organisations syndicales en septembre mais un délégué syndical régional ne pouvait pas être présent et a demandé que ça se fasse en octobre.**

**Madame El Yousfi insiste sur les termes prévention et sécurité et dit qu'il avait été insisté sur le fait de bien distinguer les fonctions. On pouvait déjà commencer à travailler mais en bien distinguant les différentes fonctions.**

**Le procès-verbal sera approuvé lors de la séance du 24 octobre 2017.**

**Goedkeuring van het proces-verbaal van 4 juli 2017:**

**De heer Hacken is van mening dat het commentaar bij punt 3 van het proces-verbaal van 4 juli correct is, namelijk dat punt 3 opnieuw zou voorgelegd worden aan de gemeenteraad in oktober, maar hij vraagt zich af waarom men het organogram van de preventiedienst al toegepast heeft voor zo een kleine tijdspanne.**

**Mevrouw Huytebroeck zegt dat het voor Ecolo duidelijk was dat het organogram niet zou worden toegepast, en zeker nu er een document met als titel "vertrouwelijk rapport" rondgaat in de Preventiedienst.**

**De heer Burgemeester zegt dat men er geen enkel belang bij had om het punt goed te keuren als het niet de bedoeling was om het organogram tijdelijk toe te passen, dit om aan de ordonnantie en dus de vraag van BPV tegemoet te komen. We hebben dit bijvoorbeeld gevraagd om de bemiddelingsschool op te kunnen starten maar we waren wel overeengekomen dat we opnieuw met de vakbonden zouden overleggen in september. Een vakbondsafgevaardigde kon niet aanwezig zijn en heeft gevraagd of dit overleg in oktober kon plaatsvinden.**

**Mevrouw El Yousfi dringt aan op de termen preventie en veiligheid en zegt dat er werd aangedrongen om de functies duidelijk te onderscheiden. Men mocht al beginnen te werken maar de functies moesten goed gescheiden zijn.**

**Het proces-verbaal zal worden goedgekeurd in zitting van 24 oktober 2017.**

**Mesdames Huytebroeck et El Yousfi et Monsieur Hacken annoncent qu'ils poseront une question orale en fin de la séance publique.**

**Mevrouw Huytebroeck en El Yousfi en de heer Hacken delen mee dat ze een mondelinge vraag zullen stellen aan het einde van de openbare zitting.**

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Police Administrative - Administratieve Politie**

- 1    **Police administrative - Règlement particulier de police relatif aux incivilités dans les transports en commun - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment les articles 117, 119 bis et 135, §2 ;

Vu la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales, notamment l'article 2, §1<sup>er</sup> ;

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale et de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 décembre 2007 fixant certaines conditions d'exploitation des transports en commun en Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant règlement de police sur les chemins de fer ;

Vu le Règlement Général de Police adopté par le Conseil communal le 2 juin 2015 et entré en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2015 ;

Vu l'avis favorable du Collège de police de la Zone Midi du relatif au projet de Règlement particulier de police relatif aux incivilités dans les transports en commun applicable sur l'ensemble des communes de la Zone ;

Vu l'avis favorable du Conseil de police de la Zone Midi relatif au projet de modification du Règlement général de Police applicable sur l'ensemble des communes de la Zone ;

Considérant que les règlements généraux de police applicables en Région de Bruxelles-Capitale ne sont pas identiques pour toutes les Zones de police et que les infractions visées par ces règlements sont traitées par des dispositions différentes en fonction des Zones ;

Considérant que cette disparité des règlements généraux de police empêche notamment la police fédérale des chemins de fer de dresser des procès-verbaux administratifs pour les incivilités commises dans les transports en commun ;

Considérant qu'un règlement particulier relatif à ces incivilités et identique pour toutes les Zones de police de la Région de Bruxelles-Capitale permettra notamment à la police fédérale des chemins de fer de constater ces infractions ;

DECIDE :

D'adopter le Règlement particulier de police relatif aux incivilités dans les transports en commun « Mini-RGP », joint annexe ;

De fixer l'entrée en vigueur du Règlement particulier de police relatif aux incivilités dans les transports en commun le 1<sup>er</sup> septembre 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Administratieve politie - Bijzonder politiereglement betreffende overlast in het openbaar vervoer - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 117, 119bis en 135, § 2;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, inzonderheid artikel 2, §1;

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 december 2007 tot vaststelling van sommige exploitatievoorwaarden van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende reglement van de politie op de spoorwegen;

Gelet op het Algemeen Politiereglement goedgekeurd door de Gemeenteraad op 2 juni 2015 en in werking getreden op 1 september 2015;

Gelet op het gunstige advies van het Politiecollege van de Zone Zuid met betrekking tot het ontwerp van Bijzonder politiereglement betreffende overlast in het openbaar vervoer van toepassing in alle gemeenten van de Zone;

Gelet op het gunstige advies van de Politieraad van de Zone Zuid met betrekking tot het ontwerp van wijziging van het Algemeen politiereglement van toepassing in alle gemeenten van de Zone;

Overwegende dat de algemene politiereglementen van toepassing in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet identiek zijn voor alle Politiezones en dat de door deze reglementen beoogde inbreuken door verschillende bepalingen behandeld worden in functie van de Zones;

Overwegende dat deze verschillen in algemene politiereglementen de federale spoorwegpolitie

verhindert om administratieve processen-verbaal op te stellen voor overlast in het openbaar vervoer;

Overwegende dat een bijzonder reglement betreffende deze overlast dat identiek is voor alle Politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de federale spoorwegpolitie in staat zal stellen deze inbreuken vast te stellen;

#### BESLIST:

Het Bijzonder politiereglement betreffende overlast in het openbaar vervoer, « Mini-APR », toegevoegd in bijlage, aan te nemen.

De inwerkingtreding van het Bijzonder politiereglement betreffende overlast in het openbaar vervoer vast te stellen op 1 september 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **PERSONNEL - PERSONEEL**

### **Organisation/Coordination - Organisatie/coördinatie**

#### **2 Personnel - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale, ... "Cependant le conseil communal peut pourvoir à des dépenses exigées par des circonstances impérieuses et imprévisibles, à condition qu'il prenne une décision dûment motivée" ... ;

Vu que la receveuse communale a constaté que - sur base d'une extrapolation des dépenses actuelles prévues, jusqu' à la fin de l'année 2017 - les crédits inscrits à l'enveloppe budgétaire n° 139 du service ordinaire du budget 2017 seront dépassés, et ce à partir du mois septembre de cette année;

Considérant que par conséquent, la receveuse communale sera dans l'impossibilité de liquider les paiements relatifs à la "réparation des petits dommages" (pas de crédit inscrit à l'article de dépense 13700/332/48 -18 de l'enveloppe budgétaire n° 139 - article permettant de payer les rentes dues au personnel);

Considérant que la dépense en question était imprévisible, qu'elle n'a pu être inscrite au budget initial

2017;

Considérant qu'il est impérieux de procéder au paiement des rentes dues au personnel, afin de ne pas compromettre la situation financière des agents concernés;

Considérant qu'en attendant la modification budgétaire nécessaire, la receveuse communale a liquidé les rentes en utilisant les différents autres crédits prévus à l'enveloppe globale budgétaire n° 139;

Considérant qu'il y a donc lieu de faire application de l'art. 249 de la nouvelle loi communale afin d'assurer la continuité des paiements dus au personnel, à partir du mois de septembre 2017;

Considérant les modifications budgétaires nécessaires:

- pour une dépense totale estimée à 20.735,00 € (article 13700/332/48 - 18),
  - ainsi que pour une recette équivalente (en provenance du fonds des maladies professionnelles - article 13700/380/48 - 18),
- ont été prévues et soumises au vote du conseil communal ;

Considérant qu'il s'agit d'une opération financière neutre pour l'administration (dépense = recette);

Vu la décision du collège échevinal du 21/8/2017 relative à l'application de l'art 249 dans le cadre du dépassement des crédits budgétaires de l'enveloppe budgétaire n°139;

DECIDE,

De prendre acte :

- du dépassement des crédits inscrits à l'enveloppe budgétaire n° 139 du service ordinaire du budget 2017 (en particulier à l'article budgétaire 13700/332/48 - 18 destiné au paiement des rentes dues au personnel);
- des modifications budgétaires nécessaires prévues au service ordinaire du budget 2017 pour:
  - \* un montant en dépense de 20.735euro à l'article 13700/332/48 - 18,
  - \* un montant en recette de 20.735euro à l'article 13700/380/48 - 18,

D'invoquer et d'appliquer l'article 249 de la nouvelle loi communale afin de permettre à la receveuse communale d'utiliser les articles dont question ci-dessus pour payer les rentes dues au personnel concerné, et ce en attendant le vote des modifications budgétaires nécessaires dont question ci-dessus;

De ratifier la décision du collège échevinal du 21/8/2017 relative à l'application de l'art 249 dans le cadre du dépassement des crédits inscrits à l'enveloppe budgétaire n° 139.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Personnel - Toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, ... "De gemeenteraad kan echter voorzien in uitgaven die door dwingende en onvoorziene omstandigheden worden vereist, mits hij daartoe een met redenen omkleed besluit neemt" ... ;

Gelet op het feit dat de gemeenteontvanger vastgesteld heeft dat - op basis van een extrapolatie van de huidige voorziene uitgaven tot het einde van het jaar 2017 - de kredieten binnen de begrotingsenveloppe nr. 139 van de gewone dienst van de begroting 2017 overschreden zullen worden vanaf de maand september van dit jaar;

Overwegende dat de gemeenteontvanger bijgevolg de betalingen betreffende "kleine schadeloosstellingen" niet meer zal kunnen uitvoeren (geen krediet ingeschreven op het artikel van uitgave 13700/332/48-18 van de begrotingsenveloppe nr. 139 - artikel dat bestemd is voor de uitbetalingen van renten verschuldigd aan het personeel);

Overwegende dat de uitgave waarvan sprake niet te voorzien was, en dus niet ingeschreven kon worden bij de opmaak van de begroting 2017;

Overwegende de dwingende noodzaak om de renten verschuldigd aan het personeel uit te betalen, ten einde de financiële situatie van de betrokken ambtenaren niet in het gedrang te brengen;

Overwegende dat in afwachting van de nodige begrotingswijzigingen, de gemeenteontvanger de renten uitbetaald heeft door gebruik te maken van de andere kredieten voorzien in de begrotingsenveloppe nr. 139;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is art. 249 van de nieuwe gemeentewet toe te passen ten einde de continuïteit van de betalingen verschuldigd aan het personeel vanaf de maand september 2017 te garanderen;

Overwegende dat de nodige begrotingswijzigingen:

- voor een totale uitgave geraamd op 20.735,00 € (artikel 13700/332/48 - 18),
  - evenals voor een gelijkwaardige inkomst (afkomstig van het fonds voor beroepsziekten - artikel 13700/380/48 - 18),
- voorzien en voorgelegd werden aan de gemeenteraad;

Overwegende dat het voor het gemeentebestuur gaat om een neutrale financiële operatie (uitgave = inkomst);

Gelet op de beslissing van het schepencollege van 21/8/2017 aangaande de toepassing van art. 249 in het kader van de overschrijding van de begrotingskredieten van de begrotingsenveloppe nr. 139;

BESLIST,

Akte te nemen van:

- de overschrijding van de kredieten ingeschreven in de begrotingsenveloppe nr. 139 van de gewone dienst van de begroting 2017 (in het bijzonder het begrotingsartikel 13700/332/48 - 18 bestemd voor de betaling van de renten verschuldigd aan het personeel);
- de nodige begrotingswijzigingen voorzien in de gewone dienst van de begroting 2017 voor:
  - \* een bedrag van 20.735 euro op het artikel 13700/332/48 - 18 (uitgave),
  - \* een bedrag van 20.735 euro op het artikel 13700/380/48 - 18 (inkomst),

Artikel 249 van de nieuwe gemeentewet in te roepen en toe te passen om de gemeenteontvanger in staat te stellen de artikelen waarvan hierboven sprake aan te wenden om de renten verschuldigd aan het betrokken personeel uit te betalen en dit in afwachting van de stemming van de nodige begrotingswijzigingen waarvan hierboven sprake;

De beslissing van het schepencollege van 21/8/2017 betreffende de toepassing van art. 249 in het kader van de overschrijding van de kredieten ingeschreven in de begrotingsenveloppe nr. 139 te bekraftigen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

---

### 3    **Personnel - Règlement de travail - Modification.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Considérant la loi du 18 décembre 2002 qui étend son champ d'application de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail, aux administrations locales ;

Considérant la décision du conseil communal du 3 mars 2009 adoptant le règlement de travail de l'administration communale de Forest et ses modifications ;

Considérant qu'en raison de l'évolution des missions de la bibliothèque francophone, du nombre de bibliothécaire et de la diversification des activités (ouverture au public, accueil de classes des écoles, etc...) ; il est indispensable d'actualiser l'horaire du personnel ;

Considérant dès lors que l'horaire figurant au règlement de travail doit être remplacé par l'horaire repris en annexe, en accord avec le personnel concerné ;

Vu l'avis motivé n°2017/013 conclu pour accord entre les autorités et les trois représentants des organisations syndicales en date du 30 mars 2017 ;

DECIDE :

de supprimer l'horaire actuel présenté dans l'annexe 8 (Horaire du personnel de la bibliothèque francophone) du règlement de travail, et de le remplacer par le nouvel horaire repris en annexe.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

### **Personnel - Arbeidsreglement - Wijziging.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de wet van 18 december 2002 het toepassingsgebied van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen uitbreidt naar de plaatselijke besturen;

Overwegende de beslissing van de gemeenteraad van 3 maart 2009 tot goedkeuring van het arbeidsreglement van het gemeentebestuur van Vorst en zijn wijzigingen;

Overwegende dat omwille van de evolutie van de opdrachten van de Franstalige bibliotheek, het aantal bibliothecarissen en de diversiteit van de activiteiten (opening voor het publiek, onthaal van de klassen van de scholen, enz...), het noodzakelijk is om het uurrooster van het personeel te actualiseren;

Overwegende bijgevolg dat het uurrooster vermeld in het arbeidsreglement vervangen moet worden door het uurrooster opgenomen in bijlage, resultaat van overleg met het betrokken personeel;

Gelet op het gemotiveerde advies nr. 2017/013 overeengekomen tussen de overheid en de drie vertegenwoordigers van de vakbondsorganisaties op datum van 30 maart 2017;

BESLIST:

Het huidige uurrooster voorgesteld in bijlage 8 (Uurrooster van het personeel van de Franstalige bibliotheek) van het arbeidsreglement af te schaffen, en het te vervangen door het nieuwe uurrooster opgenomen in bijlage.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE**

### **Prévention scolaire / DAS - Schoolpreventie / PSV**

- 4    **Prévention – L’empreinte scolaire – Convention de partenariat dans le cadre de l’organisation de la remédiation scolaire avec l’asbl Schola ULB et l’Athénée Royal Victor Horta – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l’importance de proposer la remédiation scolaire aux élèves de la Commune de Forest qui présentent des difficultés de scolarité et/ou présentent des lacunes importantes dans la connaissance de base de la langue française, et ce autour du projet « **Ton avenir** » ;

Considérant que, le projet « Ton avenir » a pour objectifs : de proposer la remédiation scolaire et les cours d’immersion en langue française (public ne maîtrisant pas les bases de cette langue), de développer un réseau scolaire de proximité, de soutenir les parents et les jeunes, de co-construire un projet scolaire individualisé, de proposer de la méthodologie organisationnelle, de proposer des actions d’information et de sensibilisation et de modifier la vision étiquetée qu’ont les jeunes de leur milieu scolaire en leur faisant réaliser que l’école perçue en tant que lieu exclusif d’apprentissage, est aussi un lieu de « **vivre-ensemble** » ;

Vu la collaboration établie avec Schola ULB qui assurera les étudiants tuteurs engagés par l’ASBL et l’Athénée Royal Victor Horta qui se charge de l’assurance des locaux de l’institution scolaire ;

Attendu que nous vous joignons, en annexe la copie de la convention signée par les deux autres partenaires ;

DECIDE,

D’approuver les termes de la convention ci-jointe conclue entre la Commune de Forest, l’asbl Schola ULB et l’Athénée Royal Victor Horta.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Preventie – De Schoolafdruk – Samenwerkingsovereenkomst in het kader van de organisatie van de inhaallessen met de vzw Schola ULB en het Athénée Royal Victor Horta – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op het belang om inhaallessen aan te bieden aan de leerlingen van de Gemeente Vorst die studiomoeilijkheden en/of aanzienlijke lacunes in de basiskennis van de Franse taal vertonen, en dit rond het project « **Jouw toekomst** »;

Overwegende dat het project « Jouw toekomst » de volgende doelstellingen heeft: aanbieden van inhaallessen en van taalimmersielessen Frans (publiek zonder basiskennis van deze taal), ontwikkelen van een buurtscholennetwerk, ondersteunen van de ouders en van de jongeren, mee opbouwen van een geïndividualiseerd schoolproject, aanbieden van organisatorische methodologie, aanbieden van informatie- en sensibiliseringsacties en wijzigen van het benepen beeld dat de jongeren van hun schoolomgeving hebben door hen te laten beseffen dat de school, die zij enkel als een leerplek zien, ook een plaats is waar wordt « **samengeleefd** »;

Gelet op de samenwerking met Schola ULB die de studenten-mentoren aangeworven door de VZW verzekert en het Athénée Royal Victor Horta dat instaat voor de verzekering van de lokalen van de schoolinstelling;

Overwegende dat wij u in bijlage de kopie van de overeenkomst ondertekend door de twee andere partners toevoegen;

BESLIST,

Goedkeuring te verlenen aan de voorwaarden van de hierbij gevoegde overeenkomst tussen de Gemeente Vorst, de vzw Schola ULB et het Athénée Royal Victor Horta.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Propriétés communales - Gemeentelijke Eigendommen**

#### **5 Propriétés communales – Fêtes médiévales 2017 à l'Abbaye de Forest – Parkings d'Audi Brussels – Occupation.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 06 juillet 2017 portant organisation de la 21<sup>ème</sup> édition des Fêtes médiévales les 15, 16 et 17 septembre 2017 sur le site de l'Abbaye de Forest ;

Vu notre lettre du 04 mai 2017 demandant à Audi Brussels SA (Boulevard de la 2e Armée Britannique, 201 à 1190 Bruxelles) l'autorisation d'occuper ses parkings les samedi 16 et dimanche 17

septembre 2017 de façon à pouvoir faire face au problème de stationnement à proximité du site de l'Abbaye de Forest ;

Vu le mail du 14 août 2017 par lequel Audi Brussels marque son accord de principe sur l'occupation à titre gratuit de ses parkings (angle des rue des Abbesses et boulevard de la Deuxième Armée Britannique) ;

Considérant qu'à cet effet, un contrat de bail de parkings, dont le projet est joint au dossier, devrait être signé entre les parties ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. d'approuver les termes du contrat de bail de parkings (angle rue des Abbesses et boulevard de la Deuxième Armée Britannique), à conclure avec Audi Brussels SA (Boulevard de la 2e Armée Britannique, 201 à 1190 Bruxelles) dans le cadre de l'occupation à titre gratuit desdits parkings pendant la période du samedi 16 septembre 2017 à partir de 08.00h au dimanche 17 septembre 2017 à 24.00h ; ces parkings permettront à la Commune de faire face au problème de stationnement à proximité du site de l'Abbaye de Forest dans le cadre des Fêtes médiévales 2017 (15, 16 et 17 septembre 2017) ;

2. de charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de ce contrat de location.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen – Middeleeuwse Feesten 2017 in de Abdij van Vorst – Parkings van Audi Brussels – Gebruik.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen d.d. 06 juli 2017 houdende organisatie van de 21<sup>ste</sup> editie van de Middeleeuwse Feesten op 15, 16 en 17 september 2017 op de site van de Abdij van Vorst;

Gelet op onze brief d.d. 04 mei 2017 waarbij aan Audi Brussels NV (Britse Tweedelegerlaan, 201 te 1190 Brussel) de toelating gevraagd wordt om haar parkings te gebruiken op zaterdag 16 en zondag 17 september 2017, dit ten einde het hoofd te bieden aan het parkeerprobleem in de omgeving van de site van de Abdij van Vorst;

Gelet op de mail d.d. 14 augustus 2017 waarin Audi Brussels haar principeakkoord geeft voor het gebruik ten kosteloze titel van haar parkings (hoek Abdissenstraat en Britse Tweedelegerlaan);

Overwegende dat bijgevolg een huurovereenkomst m.b.t. deze parkings, waarvan het ontwerp bij het dossier gevoegd is, door de partijen ondertekend dient te worden;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

1. goedkeuring te verlenen aan de voorwaarden van de huurovereenkomst m.b.t. de parkings (hoek Abdissenstraat en Britse Tweedelegerlaan), af te sluiten met de NV Audi Brussels (Britse Tweedelegerlaan, 201 te 1190 Brussel) in het kader van het gratis gebruik van de parkings gedurende de periode van zaterdag 16 september 2017 vanaf 08.00 tot zondag 17 september 2017 om 24 uur; deze parkings zullen de gemeente in staat stellen het hoofd te bieden aan het parkeerprobleem in de omgeving van de site van de Abdij van Vorst in het kader van de Middeleeuwse Feesten 2017 (15, 16 en 17 september 2017);
2. de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of zijn afgevaardigde, te gelasten ten einde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van dit huurcontract.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*5 annexes / 5 bijlagen*

---

**6 Propriétés communales – Eglise Saint-Denis sise à Forest, chaussée de Bruxelles 26 – Tableau représentant la légende de Sainte-Alène – Convention de prêt à usage.**

LE CONSEIL,

Vu le mail du 29 mars 2017 adressé à la commune par le Président de la fabrique d'église Saint-Denis, relayant la demande adressée par l'asbl Centre d'Art et Culture Religieux (Abdij van Park 7 à 3001 Heverlee) à l'Abbé de la paroisse Saint-Denis dans le cadre du prêt à usage d'un tableau représentant la légende de Sainte-Alène (mail du 17 janvier 2017) en vue d'une exposition au musée Parkabdij à Heverlee du 29 septembre 2017 au 28 janvier 2018;

Vu la réponse par mail, adressée en date du 30 mars 2017 au Président de la fabrique d'église Saint-Denis et par laquelle le Bourgmestre marque son soutien à la démarche ;

Vu la lettre du 18 juillet 2017 informant l'asbl Centre d'Art et Culture Religieux, que le projet de convention de prêt à usage pour la mise à disposition dudit tableau sera soumis, avec avis favorable,

au prochain conseil communal ;

Considérant qu'un tel prêt est de nature à favoriser le rayonnement de l'église Saint-Denis, et donc de la commune de Forest ;

Considérant qu'à cet effet, une convention de prêt à usage, dont le projet est joint au dossier, devrait être signée entre les parties ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. d'approuver les termes de la convention de prêt à usage, à conclure entre la commune et l'asbl Centre d'Art et Culture Religieux (Abdij van Park 7 à 3001 Heverlee), dans le cadre de la mise à disposition du tableau représentant la légende de Sainte-Alène en vue d'une exposition au musée Parkabdij à Heverlee du 29 septembre 2017 au 28 janvier 2018;
2. de charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de cette convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen – Sint-Denijskerk gelegen te Vorst, Brusselsesteenweg 26 – Schilderij dat de legende van Sint-Alena afbeeldt – Bruikleenovereenkomst.**

DE RAAD,

Gelet op de mail van 29 maart 2017, gericht aan de gemeente door de Voorzitter van de kerkfabriek Sint-Denijs, waarin hij de vraag doorstuurt, gericht door de vzw Centrum voor Religieuze Kunst en Cultuur (Abdij van Park 7 te 3001 Heverlee) aan de Priester van de Sint-Denijsparochie, in het kader van de bruikleen van een schilderij dat de legende van Sint-Alena afbeeldt (mail van 17 januari 2017), met het oog op een tentoonstelling in het Museum Parkabdij te Heverlee van 29 september 2017 tot 28 januari 2018;

Gelet op het antwoord per mail, gericht op 30 maart 2017 aan de Voorzitter van de kerkfabriek Sint-Denijs en waarmee de Burgemeester zijn steun betuigt aan dit initiatief;

Gelet op de brief van 18 juli 2017 waarmee de vzw Centrum voor Religieuze Kunst en Cultuur geïnformeerd werd dat het ontwerp van bruikleenovereenkomst voor de terbeschikkingstelling van het betrokken schilderij, met gunstig advies, voorgelegd zal worden aan de volgende gemeenteraad;

Overwegende dat dergelijke bruikleen de uitstraling van de Sint-Denijskerk, en dus ook van de gemeente Vorst, ten goede komt;

Overwegende dat hiervoor een bruikleenovereenkomst, waarvan het ontwerp toegevoegd is aan het dossier, ondertekend zou moeten worden tussen de partijen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

1. goedkeuring te verlenen aan de bepalingen van de bruikleenovereenkomst, af te sluiten tussen de gemeente en de vzw Centrum voor Religieuze Kunst en Cultuur (Abdij van Park 7 te 3001 Heverlee), in het kader van de terbeschikkingstelling van het schilderij dat de legende van Sint-Alena afbeeldt, met het oog op een tentoonstelling in het Museum Parkabdij te Heverlee van 29 september 2017 tot 28 januari 2018;
2. de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of zijn afgevaardigde, te gelasten ten einde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van deze overeenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*8 annexes / 8 bijlagen*

---

## Mobilité - Mobiliteit

- 7    **Mobilité - Convention relative aux modalités de la délégation et aux engagements respectifs de l'Agence du stationnement et de la Commune de Forest en matière de réalisation des missions de gestion et d'exploitation des équipements de stationnement vélos de longue durée en voirie et hors voirie.**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 22 janvier 2009 portant organisation de la politique du stationnement et création de l'Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2013 portant le volet règlementaire du Plan Régional de Politique de Stationnement ;

Vu l'accord de principe entre l'Agence et l'asbl Cyclo portant sur le projet FEDER signé en date du 24 septembre 2014 ;

Considérant l'obtention le 3 juin 2015 du subside FEDER par l'asbl Cyclo en vue de développer un système informatisé de gestion et d'entretien du stationnement vélo sécurisé en voirie et hors voirie.

Considérant la signature d'une convention entre l'Agence et l'asbl Cyclo en vue de mettre à disposition les équipements de stationnement vélos de longue durée en voirie et hors voirie et de définir les missions d'exploitation et de gestion desdits équipements. ;

Considérant que jusqu'à présent, la Commune a assuré la gestion des box vélos elle-même, et souhaite transférer cette gestion à l'Agence du stationnement ;

Considérant que la délégation ne porte que sur la gestion et l'exploitation des box vélos et non sur la politique de stationnement ;

Considérant que déléguer les missions de gestion et d'exploitation des box vélos permet une simplification administrative et financière pour la Commune de Forest ;

Considérant la convention jointe au dossier ;

DECIDE :

De déléguer à l'Agence du stationnement les missions de gestion et d'exploitation des équipements sécurisés de stationnement vélos de longue durée en voirie et hors voirie à partir de la date de signature de la convention ;

De signer la convention relative aux modalités de la délégation et aux engagements respectifs de l'Agence du stationnement et de la Commune de Forest en matière de réalisation des missions de gestion et d'exploitation des équipements de stationnement vélos de longue durée en voirie et hors voirie ;

De charger le Bourgmestre et la Secrétaire Communale de signer ladite convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Mobiliteit - Overeenkomst betreffende de modaliteiten van overdracht en de respectieve verbintenissen van het Parkeeragentschap en van de Gemeente Vorst inzake de uitvoering van de taken op het vlak van beheer en exploitatie van de fietsparkeervoorzieningen voor langdurig parkeren op en buiten de openbare weg.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnance du 22 janvier 2009 portant organisation du parking et de la création du Brussels Hoofdstedelijk Parkeeragentschap ;

Gelet op le décret du 18 juillet 2013 de la Région de Bruxelles-Capitale portant la mise en place d'un système d'information et d'entretien du stationnement vélo sécurisé en voirie et hors voirie.

reglementaire luik van het Gewestelijk Parkeerbeleidsplan ;

Gelet op het principieel akkoord tussen het Agentschap en de vzw Cyclo met betrekking tot het FEDER-project, ondertekend op datum van 24 september 2014 ;

Overwegende het verkrijgen, op 3 juni 2015, van de FEDER-subsidie door de vzw Cyclo met het oog op het ontwikkelen van een gedigitaliseerd systeem voor het beheer en onderhoud van de beveiligde fietsparkeervoorzieningen op en buiten de openbare weg ;

Overwegende de ondertekening van een overeenkomst tussen het Agentschap en de vzw Cyclo met het oog op de terbeschikkingstelling van fietsparkeervoorzieningen voor langdurig parkeren op en buiten de openbare weg en het vastleggen van de taken inzake exploitatie en beheer van voornoemde voorzieningen ;

Overwegende dat tot op heden de Gemeente het beheer van de fietsboxen zelf verzekerd heeft, en dit beheer wenst over te dragen aan het Parkeeragentschap ;

Overwegende dat de overdracht slechts betrekking heeft op het beheer en de exploitatie van de fietsboxen en niet op het parkeerbeleid ;

Overwegende dat het overdragen van de taken van beheer en exploitatie van de fietsboxen een administratieve en financiële vereenvoudiging voor de Gemeente Vorst mogelijk maakt ;

Overwegende de overeenkomst toegevoegd aan het dossier ;

#### BESLIST:

De taken van beheer en exploitatie van de beveiligde fietsparkeervoorzieningen voor langdurig parkeren op en buiten de openbare weg over te dragen aan het Parkeeragentschap vanaf de datum van ondertekening van de overeenkomst ;

De overeenkomst betreffende de modaliteiten van overdracht en de respectieve verbintenissen van het Parkeeragentschap en van de Gemeente Vorst inzake uitvoering van de taken op het vlak van beheer en exploitatie van de fietsparkeervoorzieningen voor langdurig parkeren op en buiten de openbare weg te ondertekenen ;

De Burgemeester en de Gemeentesecretaris te belasten met de ondertekening van de voormelde overeenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

8 **Mobilité – Achat de mobilier urbain pour cyclistes (pompes à vélo publiques, stations publiques de réparation, balise de comptage vélos) - Approbation des conditions de mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le Conseil est informé des décisions prises par le Collège sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services sur base de l'habilitation conférée au Collège par cet alinéa ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 6 juillet 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché « Achat de mobilier urbain pour cyclistes (pompes à vélo publiques, stations publiques de réparation, balise de comptage vélos) ». Le montant estimé s'élève à 8.264,00 € hors TVA ou 10.000,00 €, 21 % TVA comprise, et est inscrit à l'article 410/741-52/85 du service extraordinaire du budget 2017 ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins en séance du 6 juillet 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché « Achat de mobilier urbain pour cyclistes (pompes à vélo publiques, stations publiques de réparation, balise de comptage vélos) ». Le montant estimé s'élève à 8.264,00 € hors TVA ou 10.000,00 €, 21 % TVA comprise, et est inscrit à l'article 410/741-52/85 du service extraordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Mobiliteit – Aankoop van stadsmeubilair voor fietsers (openbare fietspompen, openbare herstellingsstations – fietsteller) – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's en van de gunning - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, 3de lid van de Nieuwe gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in kennis gesteld wordt van de beslissingen genomen door het College wat betreft de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten op basis van de bevoegdheid die door dit lid wordt toegekend aan het College ;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1°, a ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen ;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 6 juli 2017 waarin gekozen werd voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « Aankoop van stadsmeubilair voor fietsers (openbare fietspompen, openbare herstellingsstations – fietsteller) ». De raming bedraagt 8.264,00 € excl. BTW of 10.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, en is ingeschreven op artikel 410/741-52/85 van de buitengewone dienst van de begroting 2017 ;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen in zitting van 6 juli 2017 waarin gekozen werd voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « Aankoop van stadsmeubilair voor fietsers (openbare fietspompen, openbare herstellingsstations – fietsteller) ». De raming bedraagt 8.264,00 € excl. BTW of 10.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen, en is ingeschreven op artikel 410/741-52/85 van de buitengewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

---

## Stationnement - Parkeerdienst

### 9 Stationnement - Redevance sur le stationnement de véhicules à moteur sur la voie publique – Règlement - Modifications.

LE CONSEIL,

Vu le règlement - redevance sur le stationnement de véhicules à moteur sur la voie publique - adopté par le conseil communal en séance du 3 mai 2016 et rendu exécutoire le 29 juin 2016 pour un terme expirant le 31/12/2019 ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu l'Ordonnance du 20 juillet 2016 portant modification de l'ordonnance du 22 janvier 2009 portant organisation de la politique du stationnement et création de l'Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale et de l'ordonnance du 3 avril 2014 relative aux règlements complémentaires sur la circulation routière et sur la pose et le coût de la signalisation routière ;

Vu l'arrêté du 27 octobre 2016 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2013 portant le volet réglementaire du Plan régional de politique du stationnement ;

Vu l'arrêté du 27 octobre 2016 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2013 relatif aux zones de stationnement réglementées et aux cartes de dérogation ;

Vu l'ordonnance du 18 avril 2002 modifiant l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la convention de délégation des missions de perception et de contrôle à l'Agence régionale du stationnement adoptée par le Conseil Communal en séance du 22 mars 2016 ;

Considérant qu'une adaptation de notre règlement suite à la modification de l'ordonnance du 22 janvier 2009 et des arrêtés du 18 juillet 2013, précités, est nécessaire ;

DECIDE :

Art 1<sup>er</sup> : De modifier l'article 3 a) (modalités applicables aux zones de couleurs, tarifs horaires)

*Ancien texte :*

### **1. Tarifs horaires**

Le ticket doit être posé en évidence derrière le pare-brise avant du véhicule.

En zone « rouge » :

- Le tarif horaire du stationnement est de 1,5€ .
- Toutefois, si l'usager ne désire stationner qu'un maximum de 15 minutes, il peut le faire gratuitement moyennant l'apposition du ticket délivré par l'horodateur à cet effet. Il ne peut être

fait usage de plusieurs tickets gratuits successifs pour le même véhicule.

En zone « verte » :

- Le tarif horaire du stationnement est de 1 €
- Dans cette zone, tous les détenteurs d'une carte ou d'un abonnement de stationnement sont dispensés d'alimenter l'horodateur.
- Toutefois, si l'usager ne désire stationner qu'un maximum de 15 minutes, il peut le faire gratuitement moyennant l'apposition du ticket délivré par l'horodateur à cet effet. Il ne peut être fait usage de plusieurs tickets gratuits successifs pour le même véhicule.

En zone « jaune » :

- Le stationnement est interdit en zone jaune pendant les horaires de livraison.
- En dehors des heures dédiées aux livraisons, le stationnement est autorisé et la zone jaune est alors considérée comme une zone verte.

*Nouveau texte :*

## 1. Tarifs horaires

Le ticket doit être posé en évidence derrière le pare-brise avant du véhicule.

En zone « rouge » :

- Le tarif du stationnement s'élève à
  - 0,50€ pour la première demi-heure
  - 1,50€ pour la seconde demi-heure
  - 3,00€ pour la deuxième heure
- Toutefois, si l'usager ne désire stationner qu'un maximum de 15 minutes, il peut le faire gratuitement moyennant l'apposition du ticket délivré par l'horodateur à cet effet. Il ne peut être fait usage de plusieurs tickets gratuits successifs pour le même véhicule.

En zone « verte » :

- Le tarif du stationnement s'élève à
  - 0,50€ pour la première demi-heure
  - 0,50€ pour la seconde demi-heure
  - 2,00€ pour la deuxième heure
  - 1,50€ pour chaque heure supplémentaire

- Dans cette zone, tous les détenteurs d'une carte ou d'un abonnement de stationnement sont dispensés d'alimenter l'horodateur.
- Toutefois, si l'usager ne désire stationner qu'un maximum de 15 minutes, il peut le faire gratuitement moyennant l'apposition du ticket délivré par l'horodateur à cet effet. Il ne peut être fait usage de plusieurs tickets gratuits successifs pour le même véhicule.

En zone « jaune » :

- Le stationnement est interdit en zone jaune pendant les horaires de livraison.
- En dehors des heures dédiées aux livraisons, le stationnement est autorisé et la zone jaune est alors considérée comme une zone verte.

#### Art 2 : De modifier l'article 6 b (abonnement visiteur)

*Ancien texte :*

§1. Toute personne physique peut obtenir un abonnement individuel, attribué à un seul véhicule, au prix de 25 € par mois, 50€ par trimestre ou 150€ par an.

§2. Les documents suivants doivent être fournis au moment de l'introduction de la demande (liste non-exhaustive – voir formulaire de demande) :

- La carte d'identité ;
- le certificat d'immatriculation du véhicule ;
- le certificat d'assurance établissant le cas échéant que le bénéficiaire de l'abonnement est l'utilisateur habituel du véhicule ;
- le formulaire de demande d'abonnement dûment complété et signé

§3. L'abonnement individuel est valable sur tout le territoire de la commune, à l'exception des zones rouges et jaunes.

*Nouveau texte :*

§1. Toute personne physique peut obtenir un abonnement individuel, attribué à un seul véhicule, au prix de 50 € par mois, 100€ par trimestre ou 300€ par an.

§2. Les documents suivants doivent être fournis au moment de l'introduction de la demande (liste non-exhaustive – voir formulaire de demande) :

- La carte d'identité ;
- le certificat d'immatriculation du véhicule ;
- le certificat d'assurance établissant le cas échéant que le bénéficiaire de l'abonnement est l'utilisateur habituel du véhicule ;
- le formulaire de demande d'abonnement dûment complété et signé

§3. L'abonnement individuel est valable sur tout le territoire de la commune, à l'exception des zones rouges et jaunes.

Art 3 : De modifier l'article 7 (dispenses)

*Ancien texte :*

La gratuité en zone rouge est assurée pour tout véhicule ayant un emplacement réservé (emplacement pour personnes handicapées, emplacement pour taxi,...) régi par le code de la route.

La gratuité en zone verte est assurée pour les personnes handicapées.

Le statut de personne handicapée se constate au moment du stationnement par l'apposition, de manière visible, derrière le pare-brise avant du véhicule, de la carte délivrée conformément à l'arrêté ministériel du 7 mai 1999.

La dispense vaut également pour tout emplacement réservé aux handicapés, en quelque zone qu'il soit.

*Nouveau texte :*

La gratuité en zone rouge est assurée pour tout véhicule ayant un emplacement réservé (emplacement pour personnes handicapées, emplacement pour taxi,...) régi par le code de la route.

La gratuité en zone rouge et verte est assurée pour les personnes handicapées.

Le statut de personne handicapée se constate au moment du stationnement par l'apposition, de manière visible, derrière le pare-brise avant du véhicule, de la carte délivrée conformément à l'arrêté ministériel du 7 mai 1999.

La dispense vaut également pour tout emplacement réservé aux handicapés, en quelque zone qu'il soit.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 29 votes positifs, 2 votes négatifs.

*Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.*

---

**Parkeerbeleid - Retributie op het parkeren van motorvoertuigen op de openbare weg - Reglement - Wijzigingen.**

DE RAAD,

Gelet op het retributiereglement op het parkeren van motorvoertuigen op de openbare weg – gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 3 mei 2016 en uitvoerbaar verklaard op 29 juni 2016, voor een termijn eindigend op 31/12/2019;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 20 juli 2016 tot wijziging van de ordonnantie van 22 januari 2009 houdende organisatie van het parkeerbeleid en oprichting van het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de aanvullende reglementen op het wegverkeer en de plaatsing en bekostiging van de verkeerstekens;

Gelet op het besluit van 27 oktober van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2013 houdende het reglementaire luik van het Gewestelijk Parkeerbeleidsplan;

Gelet op het besluit van 27 oktober van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2013 betreffende de geregelmenteerde parkeerzones en de vrijstellingskaarten;

Gelet op de ordonnantie van 18 april 2002 tot wijziging van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de overeenkomst voor de overdracht van de innings- en controleopdrachten aan het Gewestelijk Parkeeragentschap, aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 22 maart 2016;

Overwegende dat het ten gevolge van de wijziging van de ordonnantie van 22 januari 2009 en de van besluiten van 18 juli 2013 nodig blijkt ons reglement aan te passen;

#### BESLIST :

Art 1 : Het artikel 3 a) (Modaliteiten van toepassing in de gekleurde zones, uurtarieven) te wijzigen.

*Oude tekst :*

#### a) Uurtarieven

Het ticket moet zichtbaar achter de voorruit van het voertuig geplaatst worden.

In de « rode » zone :

- Het uurtarief voor stationering bedraagt 1.5 €
- Indien de gebruiker echter slechts maximum een kwartier wenst te parkeren, kan dit gratis gebeuren door het aanbrengen van het hiervoor bedoelde ticket uit de parkeermeter. Een opeenvolgend gebruik van gratis tickets voor hetzelfde voertuig is niet toegelaten.

In de « groene » zone :

- Het uurtarief voor stationering bedraagt 1 €
- In deze zone zijn de houders van een gemeentelijke parkeerkaart of -abonnement vrijgesteld

van het gebruik van de parkeermeter.

- Indien de gebruiker echter slechts maximum een kwartier wenst te parkeren, kan dit gratis gebeuren door het aanbrengen van het hiervoor bedoelde ticket uit de parkeermeter. Een opeenvolgend gebruik van gratis tickets voor hetzelfde voertuig is niet toegelaten.

In de « gele » zone :

- Parkeren is verboden in de gele zones gedurende de leveringsuren.
- Buiten de uren bestemd voor de leveringen is parkeren toegelaten en de gele zone wordt dan beschouwd als een groene zone.

*Nieuwe tekst :*

#### a) Uurtarieven

Het ticket moet zichtbaar achter de voorruit van het voertuig geplaatst worden.

In de « rode » zone :

- Het uurtarief voor parkeren bedraagt
  - 0,50€ voor het eerste half uur
  - 1,50€ voor het tweede half uur
  - 3,00€ voor het tweede uur
- Indien de gebruiker echter slechts maximum een kwartier wenst te parkeren, kan dit gratis gebeuren door het aanbrengen van het hiervoor bedoelde ticket uit de parkeermeter. Een opeenvolgend gebruik van gratis tickets voor hetzelfde voertuig is niet toegelaten.

In de « groene » zone :

- Het uurtarief voor parkeren bedraagt
  - 0,50€ voor het eerste half uur
  - 0,50€ voor het tweede half uur
  - 2,00€ voor het tweede uur
  - 1,50€ voor elk bijkomend uur
- In deze zone zijn de houders van een gemeentelijke parkeerkaart of -abonnement vrijgesteld van het gebruik van de parkeermeter.
- Indien de gebruiker echter slechts maximum een kwartier wenst te parkeren, kan dit gratis gebeuren door het aanbrengen van het hiervoor bedoelde ticket uit de parkeermeter. Een opeenvolgend gebruik van gratis tickets voor hetzelfde voertuig is niet toegelaten.

In de « gele » zone :

- Parkeren is verboden in de gele zones gedurende de leveringsuren.
- Buiten de uren bestemd voor de leveringen is parkeren toegelaten en de gele zone wordt dan beschouwd als een groene zone.

Art 2 : Het artikel 6 b (abonnement voor bezoekende automobilisten) te wijzigen

*Oude tekst :*

§1. Elke natuurlijke persoon kan een individueel abonnement, gekoppeld aan een enkel voertuig, verkrijgen aan de prijs van 25€/maand, 50€/trimester of 150€/jaar, per abonnement.

§2. Volgende documenten moeten bij het indienen van de aanvraag worden voorgelegd (niet-exhaustieve lijst - zie aanvraagformulier):

- identiteitskaart;
- inschrijvingsbewijs van het voertuig;
- verzekeringsbewijs dat in voorkomend geval bevestigt dat de begunstigde van het abonnement de gebruikelijke bestuurder van het voertuig is;
- het behoorlijk ingevulde en ondertekende aanvraagformulier van abonnement.

§3. Het individuele abonnement is geldig op het hele grondgebied van de gemeente, behalve in de rode en gele zones.

*Nieuwe tekst :*

§1. Elke natuurlijke persoon kan een individueel abonnement, gekoppeld aan een enkel voertuig, verkrijgen aan de prijs van 50€/maand, 100€/trimester of 300€/jaar, per abonnement.

§2. Volgende documenten moeten bij het indienen van de aanvraag worden voorgelegd (niet-exhaustieve lijst - zie aanvraagformulier):

- identiteitskaart;
- inschrijvingsbewijs van het voertuig;
- verzekeringsbewijs dat in voorkomend geval bevestigt dat de begunstigde van het abonnement de gebruikelijke bestuurder van het voertuig is;
- het behoorlijk ingevulde en ondertekende aanvraagformulier van abonnement.

§3. Het individuele abonnement is geldig op het hele grondgebied van de gemeente, behalve in de rode en gele zones.

Art 3 : Het artikel 7 te wijzigen (vrijstellingen).

*Oude tekst :*

Parkeren in de rode zone is gratis voor elk voertuig dat een voorbehouden parkeerplaats heeft (parkeerplaats voor personen met een handicap, parkeerplaats voor taxi's,...) geregeld door het verkeersreglement.

Parkeren in de groene zone is gratis voor gehandicapte personen.

Het statuut van de gehandicapte persoon wordt vastgesteld op het tijdstip van het parkeren door het zichtbaar plaatsen, achter de voorruit van het voertuig, van de kaart uitgereikt overeenkomstig het ministerieel besluit van 7 mei 1999.

De vrijstelling is tevens geldig voor elke parkeerplaats voorbehouden voor gehandicapten in eender welke zone.

*Nieuwe tekst :*

Parkeren in de rode zone is gratis voor elk voertuig dat een voorbehouden parkeerplaats heeft (parkeerplaats voor personen met een handicap, parkeerplaats voor taxi's,...) geregeld door het verkeersreglement.

Parkeren in de rode en groene zone is gratis voor gehandicapte personen.

Het statuut van de gehandicapte persoon wordt vastgesteld op het tijdstip van het parkeren door het zichtbaar plaatsen, achter de voorruit van het voertuig, van de kaart uitgereikt overeenkomstig het ministerieel besluit van 7 mei 1999.

De vrijstelling is tevens geldig voor elke parkeerplaats voorbehouden voor gehandicapten in eender welke zone.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 29 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

*Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.*

**Monsieur Hacken dit que le cdH continuera à voter contre à cause de l'absence d'une zone payante autour de Forest National les jours des concerts et l'absence de zones bleues.**

**Monsieur Rongé dit que pour la première fois, il va voter pour, ceci à cause de la gratuité pour les personnes handicapées sur l'ensemble du territoire.**

**De heer Hacken zegt dat de cdH-groep opnieuw tegen zal stemmen omdat er nog steeds geen betalende zone wordt voorzien rond Vorst National op de dagen dat er concerten zijn en omdat er geen blauwe zones worden ingevoerd.**

**De heer Rongé zegt dat hij voor de eerste keer voor gaat stemmen omdat er voor de gehandicapte personen gratis parkeren werd voorzien op het volledige grondgebied van de gemeente.**

## FINANCES - FINANCIËN

### Centrale d'achat / Economat - Centraal Aankoop / Economaat

- 10    **Service central d'achats - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l'article 234, al.3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le conseil est informé des décisions du collège portant sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services que le collège a prises sur base de l'habilitation qui lui est conférée par cet alinéa ;

Considérant que la Commune possède 20 pianos, que ceux-ci doivent être accordés deux fois par an et qu'il s'avère donc intéressant de désigner un prestataire de services pour effectuer ces prestations pour plusieurs années ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 de passer un marché de services ayant pour objet « Accords de pianos » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 8.471,08 € HTVA ou 10.250,00 € TVAC pour 3 ans (2017 à 2019) pour un total estimé de 120 accords ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de quatre ampoules et de deux batteries pour l'otoscope du Service de promotion de la santé à l'école (remplacements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Achat d'accessoires pour otoscope » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 165,29 € HTVA ou 200,00 € TVAC ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de tableaux destinés à plusieurs écoles francophones (remplacements et nouveaux investissements) et à la salle communautaire sise rue de Liège 66, utilisée par plusieurs services communaux ainsi que des asbl forestoises où des réunions/cours/ateliers ont lieu (nouvel investissement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de tableaux » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 4.692,24 € HTVA ou 5.677,61 € TVAC ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'un saxophone et d'un trombone pour l'Académie de musique (nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Achat d'instruments de musique » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 3.185,95 € HTVA ou 3.855,00 € TVAC ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de banquettes pour pianos pour l'Académie de musique (nouveaux investissements) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de banquettes pour pianos » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 991,74 € HTVA ou 1.200,00 € TVAC ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition de mobilier scolaire pour les écoles communales francophones (nouvel investissement et remplacement) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Mobilier scolaire » par procédure négociée, au montant estimé de 41.322,32 € HTVA ou 50.000,00 € TVAC ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du Collège des bourgmestre et échevins :

1. décision du 22 juin 2017 de passer un marché de services ayant pour objet « Accords de pianos » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 8.471,08 € HTVA ou 10.250,00 € TVAC pour 3 ans (2017 à 2019) pour un total estimé de 120 accords ;

2. décision du 22 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Achat d'accessoires pour otoscope » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 165,29 € HTVA ou 200,00 € TVAC ;

3. décision du 22 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de tableaux » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 4.692,24 € HTVA ou 5.677,61 € TVAC ;

4. décision du 29 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Achat d'instruments de musique » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 3.185,95 € HTVA ou 3.855,00 € TVAC ;

5. décision du 29 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Acquisition de banquettes pour pianos » par procédure négociée par facture acceptée, au montant estimé de 991,74 € HTVA ou 1.200,00 € TVAC ;

6. décision du 29 juin 2017 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Mobilier scolaire » par procédure négociée, au montant estimé de 41.322,32 € HTVA ou 50.000,00 € TVAC.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Centrale aankoopdienst - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in kennis gesteld wordt van de beslissingen betreffende de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de lastvoorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten die het College genomen heeft op basis van de bevoegdheid die het door dit lid wordt toegekend;

Overwegende dat de Gemeente 20 piano's bezit en dat deze twee keer per jaar gestemd moeten worden en dat het dus interessant blijkt om een dienstverlener aan te wijzen om deze prestaties voor meerdere jaren uit te voeren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juni 2017 om een opdracht voor diensten te gunnen met als voorwerp "Stemmen van piano's" via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 8.471,08 excl. BTW of € 10.250,00 BTW inbegrepen voor 3 jaar (2017 tot 2019) voor een geraamd totaal van 120 stembeurten;

Overwegende dat het noodzakelijk is om vier gloeilampen en twee batterijen voor de otoscoop van de

Dienst Gezondheidsbevordering op School aan te kopen (vervangingen);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp "Aankoop van toebehoren voor otoscoop" via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 165,29 excl. BTW of € 200,00 BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om borden aan te kopen voor verschillende Franstalige scholen (vervangingen en nieuwe investeringen) en voor de gemeenschapszaal gelegen Luikstraat 66, die door verschillende gemeentediensten en Vorstse vzw's gebruikt wordt en waar vergaderingen/lessen/workshops plaatsvinden (nieuwe investering);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp "Aankoop van borden" via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 4.692,24 excl. BTW of € 5.677,61 BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een saxofoon en een trombone voor de Muziekacademie aan te kopen (nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp "Aankoop van muziekinstrumenten" via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 3.185,95 excl. BTW of € 3.855,00 BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om bankjes voor piano's voor de Muziekacademie aan te kopen (nieuwe investeringen);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp "Aankoop van bankjes voor piano's" via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 991,74 excl. BTW of € 1.200,00 BTW inbegrepen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om schoolmeubilair voor de Franstalige gemeentelijke scholen aan te kopen (nieuwe investering en vervanging);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp "Schoolmeubilair" via onderhandelingsprocedure, voor het geraamde bedrag van € 41.322,32 excl. BTW of € 50.000,00 BTW inbegrepen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1°, a;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

BESLIST,

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. beslissing van 22 juni 2017 om een opdracht voor diensten te gunnen met als voorwerp “Stemmen van piano’s” via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 8.471,08 excl. BTW of € 10.250,00 BTW inbegrepen voor 3 jaar (2017 tot 2019) voor een geraamd totaal van 120 stembeurten;
2. beslissing van 22 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van toebehoren voor otoscoop” via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 165,29 excl. BTW of € 200,00 BTW inbegrepen;
3. beslissing van 22 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van borden” via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 4.692,24 excl. BTW of € 5.677,61 BTW inbegrepen;
4. beslissing van 29 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van muziekinstrumenten” via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 3.185,95 excl. BTW of € 3.855,00 BTW inbegrepen;
5. beslissing van 29 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Aankoop van bankjes voor piano’s” via onderhandelingsprocedure per aanvaarde factuur, voor het geraamde bedrag van € 991,74 excl. BTW of € 1.200,00 BTW inbegrepen;
6. beslissing van 29 juni 2017 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp “Schoolmeubilair” via onderhandelingsprocedure, voor het geraamde bedrag van € 41.322,32 excl. BTW of € 50.000,00 BTW inbegrepen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

11 **Service central d'achats - Bibliothèque francophone - Achat de bandes dessinées dans le cadre d'un marché public.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 mai 2016 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Livres et revues » par procédure négociée sans publicité, au montant estimé de 60.000 €, 6% TVA comprise, pour un an ;

Vu sa décision du 21 juin 2016 par laquelle il prend connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins précitée ;

Considérant qu'afin d'améliorer le fonds de bandes dessinées de la bibliothèque francophone et d'ainsi proposer une meilleure offre à son public (le prêt de bandes dessinées à la bibliothèque francophone est très important), il a été nécessaire de faire l'achat de bandes dessinées pour un montant estimé de 10.000 € (bandes dessinées adultes et jeunesse (bandes dessinées "classiques", mangas, comics,...)) ;

Considérant que cet achat de 10.000 € de bandes dessinées n'était pas compris dans le montant global estimé du marché « Livres et revues » susvisé (60.000 €, 6% TVAC);

Considérant qu'effectuer l'achat de 10.000 € de bandes dessinées via le marché public « Livres et revues » susmentionné n'élevait pas le montant du marché en question au-delà du seuil de la procédure négociée sans publicité (procédure choisie pour le marché), fixé à 85.000 € HTVA;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 décembre 2016 d'approuver l'achat de bandes dessinées pour un montant estimé de 10.000 € (bandes dessinées adultes et jeunesse (bandes dessinées "classiques", mangas, comics,...)), de faire appel au fournisseur désigné pour le lot 7 « Bandes dessinées » du marché public « Livres et revues » (n°2016-F-004) et de financer cette dépense par un emprunt ;

DECIDE,

D'approuver l'achat de bandes dessinées pour un montant estimé de 10.000 € (bandes dessinées adultes et jeunesse (bandes dessinées "classiques", mangas, comics,...)) auprès du fournisseur désigné pour le lot 7 « Bandes dessinées » du marché public « Livres et revues » (n°2016-F-004) et le financement de cette dépense par un emprunt, comme énoncé dans la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 décembre 2016.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Centrale aankoopdienst - Franstalige bibliotheek - Aankoop van stripverhalen in het kader van een overheidsopdracht.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1°, a;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 mei 2016 om een opdracht voor leveringen op te starten met als voorwerp "Boeken en tijdschriften" via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor het geraamde bedrag van 60.000 €, 6% BTW inbegrepen, voor één jaar;

Gelet op zijn beslissing van 21 juni 2016 waardoor hij kennis neemt van de bovenvermelde beslissing van het College van burgemeester en schepenen;

Overwegende dat om de collectie stripverhalen van de Franstalige bibliotheek te verbeteren en zo een breder aanbod voor het publiek te hebben (er worden enorm veel stripverhalen uitgeleend in de Franstalige bibliotheek), het noodzakelijk was om stripverhalen voor een geraamde bedrag van 10.000 € (stripverhalen voor volwassenen en jeugd ("klassieke" stripverhalen, manga's, comics, ...)) aan te kopen;

Overwegende dat deze aankoop van 10.000 € aan stripverhalen niet begrepen was in het globale geraamde bedrag van de bovenvermelde opdracht "Boeken en tijdschriften" (60.000 €, 6% BTW

inbegrepen);

Overwegende dat de aankoop van 10.000 € aan stripverhalen via de bovenvermelde overheidsopdracht “Boeken en tijdschriften” het bedrag van de opdracht in kwestie niet boven de drempel van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking (procedure gekozen voor deze opdracht) bracht, die vastgesteld is op 85.000 € excl. BTW;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 15 december 2016 om goedkeuring te verlenen aan de aankoop van stripverhalen voor een geraamd bedrag van 10.000 € (stripverhalen voor volwassenen en jeugd (“klassieke” stripverhalen, manga’s, comics, ...)), om een beroep te doen op de aangestelde leverancier voor perceel 7 “Stripverhalen” van de overheidsopdracht “Boeken en tijdschriften” (nr. 2016-F-004) en deze uitgave te financieren door een lening;

#### BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de aankoop van stripverhalen voor een geraamd bedrag van 10.000 € (stripverhalen voor volwassenen en jeugd (“klassieke” stripverhalen, manga’s, comics, ...)) bij de aangestelde leverancier voor perceel 7 “Stripverhalen” van de overheidsopdracht “Boeken en tijdschriften” (nr. 2016-F-004) en aan de financiering van deze uitgave door een lening, zoals vermeld in de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 15 december 2016.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

---

## RECETTES - ONTVANGSTEN

### Trésorie / Paiements et recouvrements - Thesaurie / Betalingen en invorderingen

#### 12 Finances – Procès-verbal de vérification de caisse – 1er trimestre 2017.

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **31 mars 2017**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

|  |   |            |
|--|---|------------|
| Compte courant (Belfius)                     | + | 125.931,40 |
| Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius) | + | 8.175,76   |

|   |   |                      |
|---|---|----------------------|
| Carnet de compte (Belfius)                | + | 5.758.000,00         |
| Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius) | + | 0,00                 |
| Compte à vue (BNP Paribas Fortis)         | + | 3.052,98             |
| Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)  | + | 1.000.000,00         |
| Compte épargne (BNP Paribas Fortis)       | + | 5.428.657,17         |
| Compte à vue ( ING )                      | + | 0,00                 |
| Livret vert (ING)                         | + | 0,00                 |
| Compte postchèque                         | + | 15.000,00            |
| Caisse centrale Receveur                  | + | 34.573,65            |
|   |   | -----                |
|   |   | <b>12.373.390,96</b> |

L'avoir positif **12.373.390,96** € a été justifié.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

#### **Financiën - Proces-verbaal van kasnazicht – 1ste trimester 2017.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van onderzoek der gemeentekas opgemaakt op **31 maart 2017**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit :

|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| Rekening-courant (Belfius)                   | + | 125.931,40           |
| Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius) | + | 8.175,76             |
| Rekeningboekje (Belfius)                     | + | 5.758.000,00         |
| Kredietopeningen rekeningen (Belfius)        | + | 0,00                 |
| Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)           | + | 3.052,98             |
| Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)      | + | 1.000.000,00         |
| Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)           | + | 5.428.657,17         |
| Zichtrekening (ING)                          | + | 0,00                 |
| Groen boekje (ING)                           | + | 0,00                 |
| Postchequerekening                           | - | 15.000,00            |
| Centrale kas Ontvanger                       | + | 34.573,65            |
|  |   | -----                |
|  |   | <b>12.373.390,96</b> |

Het positief vermogen van **12.373.390,96 €** werd verantwoord.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

---

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Taxes - Belastingen**

#### **13 Finances – Budget 2017 - Modifications numéros 6 et 7 du service ordinaire et extraordinaire.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et suivants de la Nouvelle Loi communale relatives à l'établissement des budgets communaux;

Vu les articles 15 et 16 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'il y a lieu de modifier le budget ordinaire et extraordinaire 2017 ;

DECIDE,

De modifier le budget ordinaire et extraordinaire 2017 comme repris dans les tableaux ci-joints relatifs aux modifications budgétaires numéros 6 et 7.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 21 votes positifs, 2 votes négatifs, 8 abstentions.

*Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.*

*Abstentions : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Gauthier Lambeau, Pol Massart.*

---

#### **Financiën – Begroting 2017 - Wijzigingen nummers 6 en 7 van de gewone en buitengewone dienst.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de opmaak van de gemeentebegrotingen;

Gelet op artikelen 15 en 16 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen

reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Overwegende dat de gewone en buitengewone begroting 2017 gewijzigd dient te worden;

BESLIST,

De gewone en buitengewone begroting 2017 te wijzigen zoals opgenomen in de hierbijgevoegde tabellen betreffende de begrotingswijzigingen nummers 6 en 7.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 21 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen, 8 onthoudingen.

*Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.*

*Onthoudingen : Michel Borcy, Monique Langbord, Hassane Mokhtari, Camille Ronge, Mostafa Bentaha, Christiane Defays, Gauthier Lambeau, Pol Massart.*

**Monsieur Hacken se réjouit de l'augmentation de la dotation régionale et encourage le collège à encore plus travailler sur les dépenses, ce qui n'est pas encore suffisamment fait à son sens.**

**De heer Hacken is blij met de verhoging van de Gewestelijke Dotatie en moedigt het college aan om nog meer aan de uitgaven te werken, wat volgens hem nog niet voldoende gebeurt.**

*10 annexes / 10 bijlagen*

---

## **Cultes : Tutelle financière - Erediensten : Financieel toezicht**

### **14 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars - Compte 2016.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars, arrêté comme suit par le Conseil de

Fabrique :

|          | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux     |
|----------|-------------------|------------------------|------------|
| RECETTES | 5.500,61 €        | 440,01 €               | 5.940,62 € |
| DEPENSES | 5.705,04 €        | -                      | 5.705,04 € |

EXCEDENT : 235,58 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2016 de la Fabrique de l'église Saint-Curé d'Ars.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

#### **Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars - Rekening 2016.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2016 van de kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars, als volgt vastgesteld door de Kerkraad :

|             | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen    |
|-------------|---------------|---------------------|------------|
| ONTVANGSTEN | 5.500,61 €    | 440,01 €            | 5.940,62 € |
| UITGAVEN    | 5.705,04 €    | -                   | 5.705,04 € |

OVERSCHOT : 235,58 €

BESLIST :

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2016 van de kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

---

## **AFFAIRES JURIDIQUES - JURIDISCHE ZAKEN**

### **Affaires juridiques - Juridische zaken**

- 15    **Affaires juridiques – Boulevard de la IIe Armée Britannique – Litige à propos de la propriété – Superficies concernées – Apparition en juillet 2017 d'une nouvelle parcelle de 487 m<sup>2</sup> (la 4ème) – Autorisation d'étendre les prétentions de la commune à cette nouvelle parcelle.**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du collège des bourgmestre et échevins du 21 août 2017 (B/0089) (BOS 10.314) concernant ce litige et en particulier la parcelle de 487 m<sup>2</sup> apparue en juillet 2017 ;

Considérant qu'il résulte de cette délibération que, sous réserve d'autorisation du conseil communal lors d'une prochaine séance, le collège des bourgmestre et échevins a décidé expressément pour autant que de besoin, d'étendre les prétentions de la commune de Forest à la parcelle de 487 m<sup>2</sup> visée aux motifs de cette délibération ;

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 123,8° et 270 ;

Considérant qu'il estime également nécessaire que la commune de Forest puisse étendre ses prétentions à la parcelle de 487 m<sup>2</sup> visée supra ;

DECIDE,

D'autoriser le collège des bourgmestre et échevins, dans cadre du litige relatif à la propriété du boulevard de la IIème Armée britannique, initié par la citation du 22 mai 1989, d'étendre les prétentions de la commune de Forest à la parcelle de 487 m<sup>2</sup> visée aux motifs de sa décision du 21 août 2017 (B/0089) (BOS 10.314).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Juridische zaken – Britse Tweedelegerlaan – Geschil aangaande de eigendom – Betrokken oppervlakten – Verschijnen in juli 2017 van een nieuw perceel van 487 m<sup>2</sup> (het 4de) – Toestemming om de aanspraak van de gemeente op dit nieuwe perceel uit te breiden.**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen van 21 augustus 2017

(B/0089) (BOS 10.314) aangaande dit geschil en in het bijzonder het perceel van 487 m<sup>2</sup> verschenen in juli 2017;

Overwegende dat uit deze beraadslaging blijkt dat, onder voorbehoud van toestemming van de gemeenteraad tijdens een eerstvolgende zitting, het college van burgemeester en schepenen uitdrukkelijk beslist heeft voor zover nodig, de aanspraak van de gemeente Vorst op het perceel van 487 m<sup>2</sup> beoogd in de motieven van deze beraadslaging uit te breiden;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikelen 123, 8° en 270;

Overwegende dat ook de raad het noodzakelijk acht dat de gemeente Vorst haar aanspraak op het bovenvermelde perceel van 487 m<sup>2</sup> zou kunnen uitbreiden;

BESLIST,

Het college van burgemeester en schepenen, in het kader van het geschil aangaande de eigendom van de Britse Tweedelegerlaan, opgestart door de dagvaarding van 22 mei 1989, de toestemming te geven om de aanspraak van de gemeente Vorst op het perceel van 487 m<sup>2</sup> beoogd in de motieven van zijn beslissing van 21 augustus 2017 (B/0089) (BOS 10.314) uit te breiden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

- 
- 16 **Affaires juridiques – Boulevard de la IIe Armée Britannique – Litige à propos de la propriété – Superficies concernées – Nouvelle parcelle concernée par cette affaire selon les informations fournies par les agents de la Région de Bruxelles-Capitale lors de la réunion du 21 juin 2017 – Nouvelle parcelle d'une superficie « de l'ordre de 7.500 m<sup>2</sup> » – Autorisation d'assigner afin d'interrompre la prescription.**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 (B/0037) (BOS 9996) ;

Considérant qu'il résulte de cette délibération que le collège des bourgmestre et échevins a décidé, à titre conservatoire, d'assigner en justice, la société venant aujourd'hui aux droits de la sa VOLKSWAGEN BRUXELLES et occupant la parcelle « d'environ 7.500m<sup>2</sup> » visée aux motifs de cette délibération;

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 123,8° et 270 ;

Considérant que la jurisprudence relative à ces dispositions « reconnaît largement au collège le droit

*de prendre l'initiative à titre conservatoire, à charge d'être couvert ultérieurement, pour autant que l'autorisation soit produite avant la clôture des débats* » (« Manuel pratique de droit communal » Charles Havard, Ed. La Charte 2000, n° 417, p.385) ;

Considérant qu'il estime également nécessaire que la commune de Forest puisse assigner, à temps, l'occupant de la parcelle « d'environ 7.500 m<sup>2</sup> » évoquée, le 21 juin 2017, par les agents de la Région de Bruxelles-Capitale ;

DECIDE:

D'autoriser le collège des bourgmestre et échevins à assigner en justice la société venant aujourd'hui aux droits de la sa VOLKSWAGEN BRUXELLES et occupant la parcelle « d'environ 7.500m<sup>2</sup> » visée aux motifs de sa délibération du 29 juin 2017 (B/0037) (BOS 9996).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Juridische zaken – Britse Tweedelegerlaan – Geschil aangaande de eigendom – Betrokken oppervlakten – Nieuw perceel met betrekking tot dit geding volgens de inlichtingen verstrekt door de ambtenaren van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tijdens de vergadering van 21 juni 2017 – Nieuw perceel met een oppervlakte « van ongeveer 7.500 m<sup>2</sup> » – Toestemming om te dagvaarden teneinde de verjaringstermijn te onderbreken.**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen van 29 juni 2017 (B/0037) (BOS 9996);

Overwegende dat uit deze beraadslaging blijkt dat het college van burgemeester en schepenen voorlopig beslist heeft om de vennootschap die vandaag in de rechten treedt van de nv VOLKSWAGEN BRUXELLES en die het perceel « van ongeveer 7.500m<sup>2</sup> » gebruikt, beoogd in de motieven van deze beraadslaging, te dagvaarden;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikelen 123, 8° en 270;

Overwegende dat de rechtspraak met betrekking tot deze bepalingen « reconnaît largement au collège le droit de prendre l'initiative à titre conservatoire, à charge d'être couvert ultérieurement, pour autant que l'autorisation soit produite avant la clôture des débats » (« Manuel pratique de droit communal » Charles Havard, Ed. La Charte 2000, nr 417, p.385);

Overwegende dat ook de raad het noodzakelijk acht dat de gemeente Vorst tijdig de gebruiker van het perceel « van ongeveer 7.500 m<sup>2</sup> », op 21 juni 2017 ter sprake gebracht door de ambtenaren van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zou kunnen dagvaarden;

## BESLIST:

Het college van burgemeester en schepenen de toestemming te geven om de vennootschap die vandaag in de rechten treedt van de nv VOLKSWAGEN BRUXELLES en die het perceel « van ongeveer 7.500m<sup>2</sup> » gebruikt, beoogd in de motieven van zijn beraadslaging van 29 juni 2017 (B/0037) (BOS 9996), te dagvaarden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*Isabelle Grippa entre en séance / treedt in zitting.*

---

## PROPRETÉ / EAU / SÉCURITÉ CIVILE - NETHEID / WATER / CIVIELE VEILIGHEID

### Propreté publique - Openbare netheid

#### 17 Propreté publique - Convention pour le placement et la récolte des graisses et huiles de friture - Approbation.

LE CONSEIL,

Considérant que la société Quatra sprl propose avec « oliobox », une solution clé-sur-porte d'installation, de gestion et d'entretien de conteneurs destinés à collecter les huiles & graisses usagées, pour les recycler à des fins énergétiques ;

Considérant que le placement, à Forest, des bulles à huile « oliobox » à côté des bulles à verre serait vraiment pertinent au vu :

- Du premier bilan positif de l'expérience pilote menée, depuis septembre 2016, par la commune de Jette avec seulement deux bulles à huiles « oliobox » (140kg d'huiles collectées par site et par semaine ; collecte et entretien hebdomadaire ; bonne réactivité face aux afflux extraordinaire) et de volonté d'étendre le projet sur son territoire ;
- Du fait que les principaux déchets retrouvés autour des bulles à verre sont des bidons d'huile et qu'il y a donc un évident besoin de solution à portée de main pour ce type de déchets ;
- De l'intérêt à transformer un coût actuel (charges financières associés tant au ramassage des dépôts clandestins par les équipes de la voirie mais aussi le coût des versages ) en recette potentielle issue de la collecte des huiles par « oliobox » (0 ,25€/kg collecté reversé à la commune cf. convention ci-dessous) ;

DECIDE;

D'approuver la convention ci-dessous pour une durée de 6 mois prenant cours à compter de la signature de la convention par toutes les parties.

### **Convention pour le placement et la récolte des graisses et huiles de friture**

Entre :

D'une part,

La commune de Forest située, rue du Curé, 2 à 1090 Bruxelles, dûment représentée par Marc Loewenstein, Echevin de la propriété publique, et Betty Moens, Secrétaire communal,

Ci-après, « la commune »

D'autre part,

Quatra sprl dont le siège social est situé à Mosten, 17  
9160 Lokeren – Belgique

Ci-après, « Quatra »,

### **IL EST PREALABLEMENT EXPOSE CE QUI SUIT :**

Quatra est une société qui assure la collecte des graisses et huiles de friture végétales usagées de particuliers dans des conteneurs de collecte appelé OlioBox.

OlioBox est la dénomination commerciale choisie par Quatra pour la collecte des graisses et huiles de friture domestique usagées.

Quatra met au premier plan l'engagement pour la nature et ce, en collaboration avec Natuurpunt et Natagora (ONG).

La société Quatra est intéressée de pouvoir récolter les huiles et graisses usagées sur le territoire de la commune de FOREST.

La commune de FOREST souhaite bénéficier de la collecte des graisses et huiles usagées pour plusieurs raisons et notamment pour pallier à la présence de dépôts clandestins de graisses et huiles de friture déposées à côté des bulles à verre et à vêtements. Par ailleurs, la récolte des graisses et huiles de friture en vue du recyclage entre parfaitement dans le cadre de la politique globale de développement durable de la commune de FOREST

Les parties souhaitent ainsi tester le placement de trois OlioBox sur le territoire de la commune pendant une période de 6 mois.

La présente convention a pour objet de définir les droits et obligations des parties.

### **Convention pour le placement et la récolte des graisses et huiles de friture**

### **IL EST CONVENU CE QUI SUIT :**

#### **1. Objet de la convention**

§ 1. La commune autorise le placement de deux OlioBox sur son territoire.

Les lieux d'implantation des OlioBox sont mis gratuitement à la disposition de Quatra pendant toute la durée de la présente convention.

§2. Quatra organise et finance l'installation , la gestion et la vidange de trois OlioBox pour la collecte de graisses et d'huiles de friture végétales usagées en vue du recyclage, sans aucun frais pour la commune.

Quatra reste propriétaire des OlioBox.

Suite au dépôt des huiles et graisses Quatra devient propriétaire des huiles et graisses récoltées.

## **2.Description d'une Oliobox**

§1. Les OlioBox sont composées de deux parties, une partie extérieure ancrée au sol et destinée à contenir un conteneur roulant et une partie intérieure étant un conteneur roulant dont le poids vide est de 15 kg et ayant une capacité de 240 litres.

Un conteneur plein pèse environ 70 kilos ; le poids réel dépend cependant de la façon dont les bouteilles sont tombées dans l'OlioBox et du fait que les bouteilles sont pleines ou non.

§2. Chaque OlioBox comprend les coordonnées du fournisseur de services, à savoir son nom, le site internet.

§3. Toutes les mentions apparaissant sur les Oliobox doivent être bilingues (rédigées en français et en néerlandais).

## **3.Placement – lieu d'implantation**

§ 1. Quatra dispose de 15 jours ouvrables à dater de la signature de la convention pour placer les deux OlioBox aux endroits convenus. Quatra est chargé du placement de l'OlioBox avec un ancrage au sol consistant en la fixation de la partie extérieure de l'OlioBox.

§2. La commune autorise le placement de ces OlioBox aux endroits suivants :

1)sur le site des bulle à verre non enterrées situées avenue Victor Rousseau à côté du site de Forest National ;

2) Sur le site des bulles à verre non enterrées au coin des rues André Baillon/Pieter et de l'avenue Keersbek;

3) Sur le site du Centre Technique de la commune de Forest, situé chaussée de Bruxelles,112.

§3. A tout moment, sans justification et sans indemnité, la commune peut décider de changer l'endroit mis à disposition pour le placement des OlioBox pour autant que l'endroit proposé soit un endroit bien visible.

La demande de déplacement de la commune doit être notifiée par écrit à Quatra. Quatra s'engage à réaliser le déplacement dans les 15 jours ouvrables suivant l'envoi de la demande.

Chaque enlèvement d'OlioBox se fait aux frais, risques et périls de Quatra.

Lors de chaque enlèvement, Quatra est tenu de restituer l'emplacement dans son pristin état.

§4. L'autorisation de placement des OlioBox est personnelle et inaccessible sauf accord préalable express et écrit de la commune.

#### **4. Collecte – Entretien – Nettoyage – Pesage**

§ 1<sup>er</sup>. Les particuliers déposent leurs huiles et graisses de friture usagées dans un emballage fermé dans l'OlioBox.

La commune n'a aucune responsabilité quant au contenu des déchets déposés ou quant à la manière dont les particuliers utilisent les OlioBox.

§ 2. Quatra assure la collecte des graisses et huiles de friture végétales usagées de particuliers dans les OlioBox. Cette collecte est assurée par un chauffeur expérimenté.

§3. Quatra veille à ce que les graisses et huiles de friture usagées soient collectées à intervalles réguliers et au minimum, une fois par mois.

Quatra établira un planning indiquant les jours fixes et les heures de collecte des Olio Box. Ce planning sera communiqué à la commune de Forest dans les 15 jours de la signature de la convention. Ce planning pourra être modifié s'il est constaté régulièrement que les OlioBox sont remplies plus rapidement que mensuellement.

Si l'OlioBox est remplie plus rapidement que prévu, Quatra organisera une collecte dans les 48 heures de la réception de la notification écrite qui lui aura été adressée par la commune par mail.

§4. Lors de chaque collecte, le chauffeur procède au pesage de l'OlioBox vu que le camion utilisé pour la collecte dispose d'un système de pesage.

La commune peut, si elle souhaite être présente, envoyer un représentant lors de la collecte afin de vérifier le pesage de l'OlioBox.

Lors de chaque collecte, un bon de collecte est délivré par le chauffeur et remis au représentant de la commune sur place ou si aucun représentant de la commune n'est présent, envoyé à la commune en même temps que le bordereau d'achat dont il est question à l'article7.

§5. Lors de chaque collecte, Quatra a l'obligation de veiller à ces frais, risques et périls au bon fonctionnement, à l'entretien, à la réparation et à la propreté des OlioBox ainsi que de leurs abords et s'engage à évacuer tous les déchets se trouvant dans un diamètre de 3 mètres autour des OlioBox.

Quatra nettoie également les graffitis/ tags ainsi que toute publicité placée sur les OlioBox sans assentiment de la commune.

§ 6. Quatra déclare disposer des autorisations requises pour la collecte et le traitement de graisses et huiles végétales de friture usagées.

#### **5. Publicité – Information des citoyens**

Quatra s'engage à faire de la publicité pour l'OlioBox via Natuurpunt et Natagora (membres, publications, site Web) – site Web OlioBox avec compteur nature.

La commune peut également, si elle le souhaite, informer la population de l'existence des OlioBox par exemple via le journal communal ou le site internet de la commune.

## **6.Assurances – Responsabilités**

§ 1. Tout dommage causé à des tiers du fait de l'utilisation des OlioBox est couvert par une assurance responsabilité civile exploitation contractée par Quatra.

§ 2. Quatra est tenue d'assurer les OlioBox contre les risques d'incendie, les dégâts et le vol.

§ 3. Dans les 15 jours de la signature du présent contrat, Quatra communique la preuve de la souscription des assurances précitées.

§ 4. A l'exception de la responsabilité exclusive des utilisateurs tiers, Quatra sera seule responsable des dommages causés à la commune, pour quelque cause que ce soit, du fait de l'installation, de l'exploitation et /ou de l'enlèvement des OlioBox.

§ 5. Quatra garantit la commune de toute demande qui pourrait être formulée par des tiers et mettant en cause la responsabilité de la commune , pour quelque cause que ce soit, pour des dommages causés du fait de l'installation, de l'exploitation et/ou de l'enlèvement des OlioBox.

## **7.Indemnisation**

Quatra paie à la commune une indemnité de 0.25 euro cents par kilogramme d'huiles ou de graisse de friture collecté sur base du pesage effectué lors de chaque collecte

Le 10 de chaque mois au plus tard, Quatra envoie à la commune un bordereau d'achat, et le paiement à lieu automatiquement par virement sur le compte de la commune.

## **8.Durée du contrat**

§1. La convention est conclue pour une durée de 6 mois prenant cours à compter de la signature de la convention par toutes les parties.

§2. La présente convention prend fin de plein droit, sans préavis, ni indemnité :

- à l'échéance du terme.
- en cas de dissolution/ faillite du fournisseur de service ;
- sur accord écrit des parties ;

- si l'une des parties reste en défaut d'exécuter ces obligations issues de la présente convention, dans les 8 jours ouvrables suivant l'envoi par l'autre partie d'une mise en demeure par courrier recommandé enjoignant la partie défaillante de respecter ses obligations.

§3. Au terme de la présente convention, Quatra est tenue de procéder à l'enlèvement des OlioBox situées sur le territoire de la commune, à ses frais, risques et périls et est tenue de restituer l'emplacement dans son pristin état.

§ 4. Si Quatra ne procède pas à l'enlèvement des OlioBox dans un délai de 7 jours ouvrables à dater de la fin de la présente convention, la commune se réserve le droit de procéder elle-même à l'enlèvement aux frais, risques et périls du fournisseur de services sans mise en demeure préalable. La Commune se réserve également le droit de déposer les OlioBox au siège social du fournisseur de services, aux frais, risques et périls de ce dernier.

## **9. Personnes de contact**

Afin de promouvoir la rapidité des échanges pratiques entre parties, chaque partie désigne une personne de référence chargée de recevoir toute information ou communication relative à l'exécution des obligations visées par la présente convention.

Dans les 15 jours calendriers de l'entrée en vigueur de la présente convention, chaque partie communique à l'autre partie le nom, le numéro de téléphone direct et l'adresse mail de la personne de contact.

En cas de changement de personne de contact, l'autre partie en est informée par écrit sans délai. Les courriers officiels notamment mises en demeure, résiliation, demande d'enlèvement temporaire ou définitif) devront cependant être adressés directement à la Commune (Collège des Bourgmestres et Echevins – Administration communale de Forest - Service propreté publique, 2, rue du Curé, 1190 Forest ou au siège social de Quatra.)

## **10. Clause d'élection de juridiction**

En cas de litige relatif à la présente convention, les cours et tribunaux de l'arrondissement de Bruxelles sont seuls compétents.

## **11. Autres engagements de la commune**

La présente convention est conclue sans préjudice des engagements que la commune a avec d'autres prestataires de services relatifs à la collecte des graisses et huiles végétales.

## **12. Entrée en vigueur**

La présente convention entre en vigueur le jour de sa signature par toutes les parties, sous réserve de la suspension ou de l'annulation par l'autorité de tutelle dont dépend la commune de la délibération du Conseil communal approuvant la présente convention. .

Ce contrat est établi selon les lois et le droit belges.

Etabli à Forest , le ...../...../....., en double exemplaires, chaque partie reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour Quatra SPRL,  
Commune de Forest  
Nom et prénom  
Ghyssels

Pour la  
Le Bourgmestre,  
Marc-Jean

La Secrétaire  
communal,  
Betty Moens

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Openbare netheid - Overeenkomst voor de plaatsing en de inzameling van frituurvetten en -oliën - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Overwegende dat de firma Quatra bvba met « oliobox » een sleutel-op-de-deur oplossing biedt voor installatie, beheer en onderhoud van containers bestemd voor het inzamelen van gebruikte frituuroliën en -vetten, om ze te recycleren voor energetische doeleinden;

Overwegende dat de plaatsing van oliebollen « oliobox » in Vorst naast de glasbollen echt relevant zou zijn gezien:

- De eerste positieve balans van het proefexperiment dat sinds september 2016 geleid wordt door de gemeente Jette met slechts drie oliebollen « oliobox » (140kg aan oliën ingezameld per site en per week; wekelijks onderhoud en inzameling; goede reactiviteit tegenover de buitengewone toestroom) en de wil om het project op zijn grondgebied uit te breiden;
- Het feit dat het voornaamste afval dat gevonden wordt rond de glasbollen bestaat uit bussen olie en dat er dus een pasklare oplossing bestaat voor dit type afval;
- Het belang om de huidige kosten (financiële lasten die zowel verband houden met het ophalen van sluikafval door de teams van de dienst wegenis als met de stortkosten) om te vormen tot potentiële inkomsten afkomstig van de inzameling van oliën door « oliobox » (0,25€ per ingezamelde kg doorgestort aan de gemeente);

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan onderstaande overeenkomst voor een duur van 6 maanden, met ingang vanaf de ondertekening van de overeenkomst door beide partijen.

## **Overeenkomst voor de plaatsing en de inzameling van frituurvetten en -oliën**

Tussen:

Enerzijds,

De gemeente Vorst gelegen Pastoorstraat, 2 te 1190 Brussel, behoorlijk vertegenwoordigd door Marc Loewenstein, Schepen van openbare netheid, en Betty Moens, Gemeentesecretaris,

Hierna, « de gemeente »

Anderzijds,

Quatra bvba met maatschappelijke zetel gevestigd Mosten 17  
9160 Lokeren – België

Hierna, « Quatra »,

### **WORDT VOORAFGAANDELIJK UITEENGEZET WAT VOLGT:**

Quatra is een firma die instaat voor het inzamelen van gebruikte plantaardige frituurvetten en -oliën van particulieren in inzamelcontainers, OlioBox genoemd.

OlioBox is de door Quatra gekozen commerciële benaming voor het inzamelen van gebruikte huishoudelijke frituurvetten en -oliën.

Voor Quatra komt de inzet voor de natuur op de eerste plaats en dit gebeurt in samenwerking met Natuurpunt en Natagora (NGO).

De firma Quatra is geïnteresseerd om de gebruikte oliën en vetten te kunnen inzamelen op het grondgebied van de gemeente Vorst.

De gemeente Vorst wenst gebruik te maken van het inzamelen van gebruikte vetten en oliën om meerder redenen en in het bijzonder om een oplossing te bieden voor het sluikstorten van frituurvetten en -oliën die naast de glasbollen en kledingcontainers achtergelaten worden. Daarnaast kadert het inzamelen van frituurvetten en -oliën bestemd voor recyclage, perfect binnen het algemeen beleid van duurzame ontwikkeling van de gemeente Vorst.

De partijen wensen derhalve het plaatsen van drie OlioBoxen op het grondgebied van de gemeente te testen gedurende een periode van 6 maanden.

Onderhavige overeenkomst heeft als doel de rechten en plichten van de partijen te bepalen.

# **Overeenkomst voor de plaatsing en de inzameling van frituurvetten en -oliën**

WORDT OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT:

## **1. Voorwerp van de overeenkomst**

§ 1. De gemeente geeft toestemming voor het plaatsen van drie OlioBoxen op haar grondgebied. De standplaatsen van de OlioBoxen worden gratis ter beschikking gesteld van Quatra gedurende de volledige duur van onderhavige overeenkomst.

§2. Quatra organiseert en financiert de plaatsing, het beheer en het leegmaken van de drie OlioBoxen voor het inzamelen van gebruikte plantaardige frituurvetten en -oliën bestemd voor recyclage, zonder enige kost voor de gemeente.

Quatra blijft eigenaar van de OlioBoxen.

Ingevolge het deponeren van de oliën en vetten wordt Quatra eigenaar van de ingezamelde oliën en vetten.

## **2. Beschrijving van een OlioBox**

§1. De OlioBox bestaan uit twee delen, een uitwendig deel dat verankerd zit in de grond en dat een rolcontainer kan bevatten en een inwendig deel bestaande uit een rolcontainer waarvan het leeg gewicht 15 kg is met een capaciteit van 240 liter.

Een volle container weegt ongeveer 70 kilo; het werkelijke gewicht hangt echter af van de wijze waarop de flessen in de OlioBox gevallen zijn en het feit of de flessen al dan niet vol zijn.

§2. Elke OlioBox bevat de coördinaten van de dienstenleverancier, namelijk zijn naam, de website.

§3. Alle vermeldingen die op de OlioBoxen staan, moeten tweetalig zijn (opgesteld in het Frans en het Nederlands).

## **3. Installatie - standplaatsen**

§ 1. Quatra beschikt over 15 werkdagen vanaf het ondertekenen van de overeenkomst om de drie OlioBoxen te installeren op de overeengekomen plaatsen. Quatra staat in voor de installatie van de OlioBox met een verankering in de grond, die bestaat in het vastzetten van het uitwendige deel van de OlioBox.

§2. De gemeente verleent toestemming voor het installeren van die OlioBoxen op de volgende plaatsen:

1) op de site van de bovengrondse bollen gelegen Victor Rousseauaan naast de site van Vorst Nationaal;

2) op de site van de bovengrondse bollen op de hoek van de André Baillon/Pieterstraat en de Kersbeeklaan;

3) op de site van het Technisch Centrum van de gemeente Vorst, gelegen Brusselsesteenweg 112

§3. Op elk moment, zonder verantwoording en zonder schadevergoeding, kan de gemeente beslissen om de plaats die ter beschikking gesteld werd voor de installatie van de OlioBox, te wijzigen voor zover de voorgestelde plaats een goed zichtbare plaats is.

De vraag voor verplaatsing vanwege de gemeente dient schriftelijk meegeleid te worden aan Quatra. Quatra verbindt zich ertoe om de verplaatsing uit te voeren binnen de 15 werkdagen volgend op het verzenden van de aanvraag.

Elke afhaling van OlioBoxen gebeurt op kosten en risico's van Quatra.

Bij elke afhaling dient Quatra de plaats in zijn vorige toestand te herstellen.

§4. De toelating voor het plaatsen van de OlioBoxen is persoonlijk en onoverdraagbaar behoudens uitdrukkelijk voorafgaand schriftelijk akkoord van de gemeente.

#### **4. Inzameling – Onderhoud – Schoonmaak – Weling**

§ 1. De particulieren deponeren hun gebruikte frituurvetten en -oliën in een gesloten verpakking in de OlioBox.

De gemeente heeft geen enkele verantwoordelijkheid met betrekking tot de inhoud van het gestorte afval of met betrekking tot de manier waarop de particulieren de OlioBoxen gebruiken.

§ 2. Quatra staat in voor de afhaling van de gebruikte plantaardige frituurvetten en -oliën van particulieren in de OlioBox. Deze afhaling gebeurt door een ervaren chauffeur.

§3. Quatra kijkt er op toe dat de gebruikte frituurvetten en -oliën op regelmatige tussentijden afgehaald worden en minimum een keer per maand.

Quatra zal een planning opmaken met de vaste dagen en uren van afhaling van de OlioBoxen. Deze planning zal meegeleid worden aan de gemeente Vorst binnen de 15 dagen na ondertekening van de overeenkomst.

Deze planning kan gewijzigd worden indien regelmatig vastgesteld wordt dat de OlioBoxen sneller gevuld zijn dan maandelijks.

Indien de OlioBox sneller gevuld is dan voorzien, zal Quatra een afhaling regelen binnen de 48 uur na ontvangst van de schriftelijke mededeling die haar door de gemeente via e-mail toegestuurd werd.

§4. Bij elke afhaling gaat de chauffeur over tot het wegen van de OlioBox daar de vrachtwagen die gebruikt wordt voor de afhaling, uitgerust is met een weegsysteem.

De gemeente kan, indien zij aanwezig wenst te zijn, een vertegenwoordiger sturen op het moment van de afhaling teneinde het wegen van de OlioBox te controleren.

Bij elke afhaling wordt een afhaalbon afgeleverd door de chauffeur en overhandigd aan de vertegenwoordiger van de gemeente ter plaatse of indien geen enkele vertegenwoordiger van de gemeente aanwezig is, verzonken naar de gemeente samen met het aankoopborderel waarvan sprake in artikel 7.

§5. Bij elke afhaling is Quatra verplicht om op haar kosten en risico's te waken over de goede werking, het onderhoud, de herstelling en de netheid van de OlioBoxen alsook van de directe omgeving ervan en verbindt zich ertoe om alle afval dat zich binnen een diameter van 3 meter rond de OlioBoxen bevindt, te verwijderen.

Quatra reinigt eveneens de graffiti / tags alsook alle reclame die eventueel op de OlioBoxen aangebracht zou worden zonder goedkeuring van de gemeente.

§ 6. Quatra verklaart te beschikken over de nodige vergunningen voor de inzameling en verwerking van gebruikte plantaardige frituurvetten en -oliën.

## 5. Publiciteit - informeren van de burgers

Quatra verbindt zich ertoe om publiciteit te maken voor de OlioBox via Natuurpunt en Natagora (leden, publicaties, website) - website OlioBox met natuursteller.

De gemeente kan eveneens, indien zij dat wenst, de bevolking inlichten over de aanwezigheid van de OlioBoxen bijvoorbeeld via het gemeentelijke infoblad of de website van de gemeente.

## 6. Verzekeringen – Aansprakelijkheden

§ 1. Elke schade toegebracht aan derden door het feit van het gebruik van de OlioBoxen is gedekt door een verzekering burgerlijke aansprakelijkheid afgesloten door Quatra.

§ 2. Quatra is verplicht om de OlioBoxen te verzekeren tegen risico's van brand, schade en diefstal.

§ 3. Binnen de 15 dagen na ondertekening van onderhavige overeenkomst, deelt Quatra het bewijs mee van het afsluiten van voornoemde verzekeringen.

§ 4. Met uitzondering van de exclusieve verantwoordelijkheid van derde gebruikers, zal Quatra alleen verantwoordelijk zijn voor de schade toegebracht aan de gemeente, om eender welke reden, door het installeren, uitbaten en/of weghalen van de OlioBox.

§ 5. Quatra staat in voor de gemeente voor elke vraag die eventueel door derden geformuleerd wordt en waarbij de verantwoordelijkheid van de gemeente ingeroepen wordt, om eender welke reden, voor schade veroorzaakt door het installeren, uitbaten en/of weghalen van de OlioBox.

## 7. Vergoeding

Quatra betaalt aan de gemeente een vergoeding van 0.25 eurocent per kilogram ingezameld frituurvet of olie op basis van de uitgevoerde weging van elke afhaling.

De 10de van elke maand ten laatste stuurt Quatra een aankoopborderel naar de gemeente, en de betaling gebeurt automatisch via overschrijving op de rekening van de gemeente.

## 8. Duur van de overeenkomst

§1. De overeenkomst wordt afgesloten voor een duur van 6 maanden die ingaat vanaf de ondertekening van de overeenkomst door alle partijen.

§2. Onderhavige overeenkomst eindigt van rechtswege, zonder vooropzeg, noch schadevergoeding:

- aan het einde van de termijn;
- in geval van ontbinding/faling van de dienstenleverancier;
- bij schriftelijk akkoord van de partijen;
- indien een van de partijen nalaat zijn verplichtingen voortvloeiend uit onderhavige

overeenkomst, na te leven, binnen de 8 werkdagen na verzending door de andere partij van een ingebrekestelling bij aangetekend schrijven die de in gebreke blijvende partij gelast om haar verplichtingen na te leven.

§3. Aan het einde van onderhavige overeenkomst, dient Quatra over te gaan tot het weghalen van de OlioBoxen gelegen op het grondgebied van de gemeente, op haar kosten en risico's en dient zij de plaats terug te geven in de oorspronkelijke staat.

§ 4. Indien Quatra niet overgaat tot het weghalen van de OlioBoxen binnen een termijn van 7 werkdagen vanaf het einde van onderhavige overeenkomst, behoudt de gemeente zich het recht voor om zelf over te gaan tot het weghalen op kosten en risico's van de dienstenleverancier zonder voorafgaande ingebrekestelling. De Gemeente behoudt zich eveneens het recht voor om de OlioBoxen af te zetten op de maatschappelijke zetel van de dienstenleverancier, op kosten en risico's van deze laatste.

## **9. Contactpersonen**

Teneinde de snelheid van de praktische uitwisselingen tussen partijen te bevorderen, stelt elke partij een referentiepersoon aan die belast is met het ontvangen van elke informatie of mededeling met betrekking tot de uitvoering van de verplichtingen opgenomen in onderhavige overeenkomst.

Binnen de 15 kalenderdagen na de inwerkingtreding van onderhavige overeenkomst, deelt elke partij aan de andere partij de naam, het rechtstreeks telefoonnummer en het e-mailadres van de contactpersoon mee.

In geval van verandering van contactpersoon, wordt de andere partij er onmiddellijk schriftelijk van verwittigd. De officiële briefwisseling (in het bijzonder ingebrekestellingen, verbreking, vraag om tijdelijke of definitieve weghaling) dient echter rechtstreeks aan de Gemeente gericht te worden (College van Burgemeester en Schepenen - Gemeentebestuur van Vorst - dienst Openbare Netheid, Pastoorstraat 2, 1190 Vorst of op de maatschappelijke zetel van Quatra.

## **10. Clausule van keuze van rechtspraak**

In geval van geschillen met betrekking tot onderhavige overeenkomst, zullen enkel de rechtsbanken van het arrondissement Brussel bevoegd zijn.

## **11. Andere verbintenissen van de gemeente**

De huidige overeenkomst wordt afgesloten onverminderd de verbintenissen die de gemeente heeft met andere dienstverleners inzake het afhalen van plantaardige vetten en oliën.

## **12. Inwerkingtreding**

De huidige overeenkomst treedt in werking op de dag van de ondertekening ervan door alle partijen, onder voorbehoud van de opschoring of de annulatie van de beraadslaging van de gemeenteraad die deze overeenkomst goedkeurt door de toezichthoudende overheid waarvan de gemeente afhangt.

Deze overeenkomst is opgemaakt volgens de Belgische wetten en rechten.

Opgemaakt te Vorst, op ...../...../....., in twee exemplaren, waarbij elke partij erkent haar exemplaar ontvangen te hebben.

Voor Quatra BVBA,

Vorst,

Naam en voornaam

Voor de gemeente van

De Burgemeester,  
M.J. GHYSSELS

De Gemeentesecretaris,  
B. MOENS

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

**Monsieur Hacken ne voit pas de prolongation possible dans la convention.**

**Monsieur Loewenstein répond que si c'est concluant, on prolongera en relançant un nouveau marché et ce n'est pas exclu qu'on déplacera certains OlioBox. L'objectif est de tester.**

**De heer Hacken ziet geen mogelijkheid tot verlenging van de overeenkomst.**

**De heer Loewenstein antwoordt dat indien het project voeldoening geeft, we zullen verlengen door een nieuwe opdracht uit te schrijven en dat het niet uitgesloten is dat sommige OlioBoxen verplaatst zullen worden. Het is de bedoeling om te testen.**

- 
- 18 **Propreté publique - Programme de transition professionnelle - Convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Détagage.**

LE CONSEIL,

Vu l'accord du 27 novembre 1997 entre l'Etat Fédéral et les Régions instaurant les programmes de transition professionnelle ;

Vu la convention de programme de transition professionnelle « détagage » approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 15 septembre 2015;

Considérant que l'ASBL Mission Locale de Forest propose de poursuivre le partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par la biais des travaux de détagage;

Vu l'article 6 de la convention stipulant que « la commune s'engage à assurer la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux, soit la somme de 7.481,77€ par an » ;

DECIDE:

Article 1: De poursuivre la convention ci-annexée relative au partenariat entre l'ASBL Mission locale de Forest et l'administration communale;

Article 2 : D'approuver le paiement pour la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux d'un montant de 7.481,77€ à l'association sans but lucratif « Mission Locale de Forest », située au 29, boulevard de la 2ème Armée britannique, 1190 Forest;

Article 3 : D'inscrire la dépense de 7.481,77€ à l'article 876/332-02/73 du service ordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - Samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de VZW "Mission Locale de Forest" - Graffitiverwijdering.**

DE RAAD,

Gelet op het akkoord van 27 november 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten tot invoering van de doorstromingsprogramma's;

Gelet op de overeenkomst van doorstromingsprogramma « graffitiverwijdering » goedgekeurd door de Gemeenteraad in zijn zitting van 15 september 2015;

Overwegende dat de VZW Mission Locale de Forest voorstelt de samenwerking met het gemeentebestuur verder te zetten teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van werken van graffitiverwijdering;

Gelet op artikel 6 van de overeenkomst dat bepaalt dat « de gemeente er zich toe verbindt het financiële deel op zich te nemen dat verband houdt met het beheer van de contracten DP en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden, namelijk het bedrag van 7.481,77 per

jaar »;

BESLIST:

Artikel 1: De overeenkomst, opgenomen in bijlage, betreffende de samenwerking tussen de VZW Mission Locale de Forest en het gemeentebestuur verder te zetten;

Artikel 2 : Goedkeuring te verlenen aan de betaling van het financiële deel dat verband houdt met het beheer van de contracten DP en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden voor een bedrag van 7.481,77€ aan de vereniging zonder winstoogmerk « Mission Locale de Forest », gelegen Britse Tweedelegerlaan, 29 te 1190 Vorst;

Artikel 3 : De uitgave van 7481,77€ in te schrijven op artikel 876/332-02/73 van de gewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

**Monsieur Lambeau veut savoir si les particuliers peuvent encore faire appel à ce service.**

**Monsieur Loewenstein répond par l'affirmative et rajoute que ce qui est important c'est le fait que depuis le mois de juin, on a la possibilité d'intervenir sur une rue entière sans l'accord de certains propriétaires.**

**De heer Lambeau wil weten of particulieren nog beroep kunnen doen op deze dienstverlening.**

**De heer Loewenstein antwoordt dat dit nog altijd het geval is en voegt eraan toe dat het belangrijke is dat we sinds de maand juni de mogelijkheid hebben om in een hele straat te werken zonder het akkoord van sommige eigenaars.**

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 
- 19    **Propreté publique - Programme de transition professionnelle - Convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Propreté Publique.**

LE CONSEIL,

Vu l'accord du 27 novembre 1997 entre l'Etat Fédéral et les Régions instaurant les programmes de transition professionnelle ;

Vu la convention de programme de transition professionnelle « propreté publique» approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 15 décembre 2015;

Considérant que l'ASBL Mission Locale de Forest propose de poursuivre le partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par la biais des travaux de propreté publique ;

Considérant que cette convention a pour objet la reconduction du partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par le biais d'un projet de propreté publique couvrant prioritairement cinq quartiers de Forest pour l'année 2017 ;

Vu l'article 6 de la convention stipulant que « la commune s'engage à assurer la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux, soit la somme de 11.970,83€ par an » ;

DECIDE:

Article 1: De poursuivre la convention ci-annexée relative au partenariat entre l'ASBL Mission locale de Forest et l'administration communale;

Article 2 : D'approuver le paiement pour la part financière liée à la gestion des contrat PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux d'un montant de 11.970,83€ à l'association sans but lucratif « Mission Locale de Forest », située au 29, boulevard de la 2ème Armée britannique, 1190 Forest;

Article 3 : D'inscrire la dépense de 11.970,83€ à l'article 87540/332-02/73 du service ordinaire du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - Samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de VZW "Mission Locale de Forest" - Openbare netheid.**

DE RAAD,

Gelet op het akkoord van 27 november 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten tot invoering van de doorstromingsprogramma's;

Gelet op de overeenkomst van doorstromingsprogramma « openbare netheid » goedgekeurd door de Gemeenteraad in zijn zitting van 15 december 2015;

Overwegende dat de VZW Mission Locale de Forest voorstelt de samenwerking met het gemeentebestuur verder te zetten teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van werken van openbare netheid ;

Overwegende dat deze overeenkomst als doel heeft de samenwerking met het gemeentebestuur te hernieuwen teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van een project van openbare netheid in vijf prioritaire wijken van Vorst voor het jaar 2017;

Gelet op artikel 6 van de overeenkomst dat bepaalt dat « de gemeente er zich toe verbindt het financiële deel op zich te nemen dat verband houdt met het beheer van de contracten DP en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden, namelijk het bedrag van 11.970,83€ per jaar »;

**BESLIST:**

Artikel 1: De overeenkomst, opgenomen in bijlage, betreffende de samenwerking tussen de VZW Mission Locale de Forest en het gemeentebestuur verder te zetten;

Artikel 2 : Goedkeuring te verlenen aan de betaling van het financiële deel dat verband houdt met het beheer van de contracten DP en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden voor een bedrag van 11.970,83€ aan de vereniging zonder winstoogmerk « Mission Locale de Forest », gelegen Britse Tweedelegerlaan, 29 te 1190 Vorst;

Artikel 3 : De uitgave van 11.970,83€ in te schrijven op artikel 87540/332-02/73 van de gewone dienst van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**20 Propreté publique - Taxe sur les salissures des voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci - Règlement - Modifications.**

LE CONSEIL,

Vu le règlement-taxe sur les salissures des voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci, voté par le Conseil communal le 17 décembre 2013 et rendu exécutoire le 27 février 2014 par lettre de Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale pour un terme expirant le 31 décembre 2019 ;

Vu les articles 117, alinéa 1er et 118, alinéa 1er de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014, relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, abrogeant la loi du 24 décembre 1996, relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales ;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Vu la situation financière de la Commune ;

Considérant que les Communes ont entre autres les compétences d'assurer et de rétablir la propreté publique ; qu'à cet égard il est admissible qu'elles fassent contribuer à cet objectif les citoyens qui ne respectent pas leurs obligations ;

DECIDE :

Article 1.

Il est établi, pour les exercices 2014 à 2019, une taxe communale sur les salissures des voies et lieux publics ou visibles de ceux-ci.

Sont visés:

- 1) le dépôt ou l'abandon de déchets en-dehors des endroits prévus ou spécialement aménagés à cet effet;
- 2) le dépôt ou l'abandon d'immondices ou de déchets assimilés aux immondices en-dehors des lieux et heures prévus pour leur enlèvement;
- 3) le fait d'apposer des graffitis, tags ou autres inscriptions ou de coller des affiches ou des autocollants sur le mobilier urbain ou sur un immeuble ou un ouvrage public ou privé;
- 4) le fait ayant pour conséquence de salir les voies ou lieux publics, ou d'y porter atteinte à la propreté publique.

Article 2.

La taxe est due solidairement par:

- 1) la personne qui a effectué le dépôt ou l'abandon si celui-ci est effectué sur la voie publique et, dans les autres cas, dans l'ordre cité selon les possibilités d'identification, l'auteur du dépôt ou de l'abandon, le détenteur originel de la chose déposée ou abandonnée, ou l'occupant ou le propriétaire du fonds sur lequel le dépôt ou l'abandon est effectué;
- 2) le propriétaire, le responsable ou le gardien de la personne, de l'animal ou de la chose, au sens des articles 1384 à 1386 du Code civil, qui a effectué le dépôt ou l'abandon ou qui a engendré la salissure;
- 3) le propriétaire ou l'éditeur responsable de l'affiche ou de l'autocollant, ou la personne qui a collé l'affiche ou l'autocollant ou effectué le graffiti, tag ou autre inscription;
- 4) la personne dont l'acte est constitutif d'une salissure au sens du présent règlement.

Article 3.

Est exemptée du paiement de la taxe la personne qui a réalisé un graffiti, un tag ou une autre inscription ou qui a collé une affiche ou un autocollant alors qu'elle en avait reçu l'autorisation du propriétaire, de l'occupant ou du gestionnaire du bien, pour autant que celui-ci dispose bien de toutes les autorisations requises.

Après expiration du délai fixé par l'autorisation du propriétaire, le graffiti, le tag, l'inscription, l'affiche ou l'autocollant devra être enlevé sous peine d'être considérée comme répondant à la définition de déchet assimilé aux immondices et correspondant à la base taxable telle que visée par le présent règlement.

## Article 4.

Le montant de la taxe est de:

a) **75 €** pour le nettoyage de la voie publique suite au premier dépôt de sacs ou de récipients de déchets provenant de l'activité normale et habituelle des ménages, ainsi que des déchets industriels et commerciaux assimilés à des déchets ménagers.

Les sacs ou récipients visés sont ceux qui sont destinés à la collecte ordinaire et d'une dimension inférieure ou égale au maximum autorisé pour la présentation des immondices. Leur poids est inférieur ou égal à 18 kg.

b) **150 €** par sac ou récipient de déchets visés à l'Article 4, point a), pour tout dépôt supplémentaire constaté dans un délai d'un an à dater du constat du premier dépôt.

c) **150 €** pour un premier mètre cube augmenté de **75 €** par mètre cube supplémentaire pour le nettoyage de la voie publique suite à un dépôt clandestin ou abandon de sacs, récipients, objets et déchets non destinés à la collecte ordinaire, et non assimilés à des déchets ménagers au sens du a) visé ci-dessus.

Toute fraction de mètre cube est comptée pour une unité.

d) **125 €** par kilo pour le nettoyage de la voie publique suite au dépôt ou abandon de déchets dangereux, au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 avril 2002 établissant la liste de déchets et de déchets dangereux.

Toute fraction d'un kilo est comptée pour une unité.

e) **75 €** pour le nettoyage de la voie publique suite aux salissures ou aux dommages à l'espace public sali par une personne, l'animal ou la chose qu'elle a sous sa garde.

f) **50 €** pour l'alimentation d'animaux harets ou errants.

g) **40 €** pour le nettoyage de la voie publique suite aux salissures ou aux dommages à l'espace public qui résulte de l'abandon de petit déchet.

Par petit déchet, on entend notamment : canettes, papiers, cigarettes, mouchoirs, ...

h) **75 €** par mètre carré pour le nettoyage de la voie publique suite à des affiches, graffiti ou autocollant.

Toute fraction de mètre carré est comptée pour une unité.

i) **75 €** pour le curage d'un avaloir obstrué par des versages de produits interdits dans les voies d'eaux de surface.

j) **25 €** le mètre courant de façade pour le nettoyage de la voie publique suite au manque d'entretien du trottoir.

k) **500€** par m<sup>3</sup> pour le nettoyage de la voie publique suite à l'abandon de déchets de constructions, de démolition ou de rénovation, toute fraction de mètre cube étant comptée pour une unité.

## Article 5.

Les faits donnant lieu à l'application de la taxe sont constatés par la police ou par tout autre agent dûment asserventé à cet effet par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

## Article 6.

La taxe est recouvrée au comptant. Lorsque la perception ne peut pas être effectuée au comptant, la

taxe est enrôlée et est immédiatement exigible. Un avertissement extrait de rôle est alors adressé au redevable.

#### Article 7.

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux dispositions légales en vigueur relative à l'établissement, au recouvrement et aux contentieux en matière de taxes communales;

Le redevable de l'imposition recevra, sans frais, un avertissement extrait de rôle.

La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement extrait de rôle.

A défaut de paiement dans ce délai, il est fait application des règles relatives au recouvrement en matière d'impôt sur les revenus.

#### Article 8.

Le redevable peut introduire une réclamation auprès du Collège des Bourgmestre et Échevins, qui agit en tant qu'autorité administrative.

Cette réclamation doit être introduite, sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois à partir de la date de la perception de la taxe.

Elle doit en outre, à peine de nullité, être introduite par écrit.

Elle doit être motivée ; elle est datée et signée par le réclamant ou son représentant et mentionne:

1. les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie;
2. l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

Le réclamant ne doit pas justifier du paiement de la taxe. Cependant, l'introduction de la réclamation ne dispense pas de l'obligation de payer celle-ci dans le délai imparti.

|       |                           |  |
|-------|---------------------------|--|
| H 1   | "Explosif":               | substances et préparations pouvant exploser sous l'effet de la flamme ou qui sont plus sensibles aux chocs ou aux frottements que le dinitrobenzène.   |
| H 2   | "Comburant":              | substances et préparations qui, au contact d'autres substances, notamment de substances inflammables, présentent une réaction fortement exothermique.  |
| H 3-A | "Facilement inflammable": | - substances et préparations à l'état liquide (y compris les liquides extrêmement inflammables) dont le point d'éclair est inférieur à 21 ° C, ou  |
|       |                           | - substances et préparations pouvant s'échauffer au point de s'enflammer à une température ambiante sans apport d'énergie, ou  |
|       |                           | - substances et préparations à l'état solide qui peuvent s'enflammer facilement par une brève action d'une source d'inflammation et qui continuent à brûler jusqu'à ce qu'ils se consument après l'éloignement de la source d'inflammation, ou |
|       |                           | - substances et préparations à l'état gazeux qui sont inflammables à l'air à une pression normale, ou  |
|       |                           | - substances et préparations qui, au contact de l'eau ou de l'air humide, produisent des gaz facilement inflammables en quantités dangereuses.   |
| H 3-B | "Inflammable":            | substances et préparations liquides dont le point d'éclair est égal ou supérieur à 21 ° C et inférieur ou égal à 55 ° C.   |

|      |                                 |  |
|------|---------------------------------|--|
| H 4  | "Irritant":                     | substances et préparations non corrosives qui, par contact immédiat, prolongé avec la peau ou les muqueuses, peuvent provoquer une réaction inflammatoire.   |
| H 5  | "Nocif":                        | substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée peuvent entraîner des risques de gravité limitée.   |
| H 6  | "Toxique":                      | substances et préparations (y compris les substances et préparations très toxiques) qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée, peuvent entraîner des risques graves, aigus ou chroniques, voire la mort.                               |
| H 7  | "Cancérogène":                  | substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée peuvent produire le cancer ou en augmenter la fréquence.  |
| H 8  | "Corrosif":                     | substances et préparations qui, en contact avec des tissus vivants, peuvent exercer une action destructrice sur ces derniers.  |
| H 9  | "Infectieux":                   | substances et préparations contenant des micro-organismes viables ou leurs toxines, dont on sait ou dont on a de bonnes raisons de croire qu'ils causent maladie chez l'homme ou chez d'autres organismes vivants.                                 |
| H 10 | "Toxique pour la reproduction": | substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée peuvent produire des malformations congénitales non héréditaires ou en augmenter la fréquence.  |
| H 11 | "Mutagène":                     | substances et préparations qui, par inhalation, ingestion ou pénétration cutanée peuvent produire des défauts génétiques héréditaires ou en augmenter la fréquence.  |
| H 12 |                                 | Déchets qui, au contact de l'eau, de l'air ou d'un acide, dégagent un gaz toxique ou très toxique.   |
| H 13 | [*]"Sensibilisant":             | substances et préparations qui, par inhalation ou pénétration cutanée, peuvent donner lieu à une réaction d'hypersensibilisation telle qu'une nouvelle exposition à la substance ou à la préparation produit des effets néfastes caractéristiques. |
| H 14 | "Écotoxique":                   | déchets qui présentent ou peuvent présenter des risques immédiats ou différés pour une ou plusieurs composantes de l'environnement.  |
| H 15 |                                 | Déchets susceptibles, après élimination, de donner naissance, par quelque moyen que ce soit, à une autre substance, par exemple un produit de lixiviation, qui possède l'une des caractéristiques énumérées ci-dessus.                             |

Le Conseil approuve le projet de délibération.

**Openbare netheid - Belasting op de vervuiling van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze plaatsen - Reglement - Wijzigingen.**

DE RAAD,

Gelet op het belastingreglement op de vervuiling van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze plaatsen, gestemd door de gemeenteraad op 17 december 2013 en uitvoerbaar verklaard op

27 februari 2014 door brief van de Heer Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor een termijn eindigend op 31 december 2019 ;

Gelet op artikelen 117, 1ste lid en 118, 1ste lid van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen tot opheffing van de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provincie- en gemeentebelastingen ;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen ;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente ;

Overwegende dat de Gemeenten ondermeer de bevoegdheid hebben de openbare netheid te verzekeren en te herstellen; dat het met het oog hierop toelaatbaar is dat ze de burgers die hun verplichtingen niet nakomen doen bijdragen tot deze doelstelling ;

## BESLIST

### Artikel 1.

Er wordt voor de dienstjaren 2014 tot 2019 een gemeentebelasting gevestigd op de vervuiling van de openbare wegen en plaatsen of zichtbaar vanaf deze plaatsen.

Worden beoogd:

- 1) het plaatsen of achterlaten van afval buiten de voorziene of speciaal daartoe ingerichte plaatsen;
- 2) het plaatsen of achterlaten van huisvuil of met huisvuil gelijkgesteld afval buiten de plaatsen en tijdstippen voorzien voor de ophaling ervan;
- 3) het aanbrengen van graffiti, tags of andere opschriften of het aanplakken van affiches of zelfklevers op het stadsmeubilair of op een openbaar of privaat gebouw of bouwwerk;
- 4) het feit dat leidt tot de vervuiling van de openbare wegen of plaatsen of dat de openbare netheid in het gedrang brengt.

### Artikel 2.

De belasting is solidair verschuldigd door:

- 1) de persoon die het afval geplaatst of achtergelaten heeft, indien dit gebeurt op de openbare weg en, in de andere gevallen in de volgorde vermeld volgens de mogelijkheden van identificering, de persoon die het goed geplaatst of achtergelaten heeft, de persoon die het achtergelaten goed aanvankelijk in zijn bezit had of de bewoner of de eigenaar van de grond waarop het afval geplaatst of achtergelaten werd;
- 2) de eigenaar, de verantwoordelijke of de opzichter van de persoon, het dier of de zaak, in de zin van artikelen 1384 tot 1386 van het Burgerlijk Wetboek, die het afval heeft geplaatst of achtergelaten of de vervuiling heeft teweeggebracht;
- 3) de eigenaar of de verantwoordelijke uitgever van de affiche of van de zelfklever, of de persoon die de affiche of de zelfklever heeft aangeplakt of de graffiti, tag of ander opschrift heeft aangebracht;
- 4) de persoon die een handeling stelt die in de zin van onderhavig reglement tot vervuiling kan leiden.

### Artikel 3.

Is vrijgesteld van de betaling van de belasting: de persoon die een graffiti, tag of ander opschrift heeft aangebracht of die een affiche of zelfklever heeft aangeplakt met toelating van de eigenaar, van de bewoner of van de beheerder van het goed, voor zover deze wel degelijk beschikt over alle vereiste vergunningen.

Na het verstrijken van de termijn vastgesteld door de vergunning van de eigenaar moet de graffiti, de tag, het opschrift, de affiche of de zelfklever verwijderd worden; zoniet kan ze beschouwd worden als zijnde een beantwoording aan de definitie van met huisvuil gelijkgesteld afval en in overeenstemming met de belastbare basis zoals bedoeld in huidig reglement.

### Artikel 4.

Het bedrag van de belasting is vastgesteld op:

**a) 75 €** voor de schoonmaak van de openbare weg volgend op de eerste plaatsing van zakken of recipiënten met afval afkomstig van de normale en gewoonlijke activiteiten van huishoudens, alsook industrieel en commercieel afval gelijkgesteld met huishoudelijk afval.

De beoogde zakken of recipiënten zijn diegenen die bestemd zijn voor de gewone ophaling en met een afmeting die kleiner is of gelijk aan de maximale toegelaten afmeting voor de ophaling van vuilnis. Hun gewicht is kleiner dan of gelijk aan 18 kg.

**b) 150 €** per zak of recipiënt met afval bedoeld in Artikel 4, punt a), voor elke bijkomende plaatsing vastgesteld binnen een termijn van een jaar vanaf de vaststelling van de eerste plaatsing.

**c) 150 €** voor een eerst kubieke meter verhoogd met **75€** per bijkomende kubieke meter voor de schoonmaak van de openbare weg volgend op een sluijkstort of het achterlaten van zakken, recipiënten, voorwerpen en afval die niet bestemd zijn voor de gewone ophaling en niet gelijkgesteld aan huishoudelijk afval in de zin van a) zoals hierboven bedoeld.

Elk deel van een kubieke meter wordt als een eenheid gerekend.

**d) 125 €** per kilo voor de schoonmaak van de openbare weg volgend op het plaatsen of achterlaten van gevaarlijk afval, in de zin van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 25 april 2002 tot vaststelling van de lijst van afvalstoffen en gevaarlijke afvalstoffen.

Elk deel van een kilo wordt als een eenheid gerekend.

**e) 75 €** voor de schoonmaak van de openbare weg volgend op de vervuiling of beschadiging van de openbare ruimte bevuild door een persoon, het dier of de zaak die hij onder zijn hoede heeft.

**f) 50 €** voor het voederen van wilde of zwerfdieren.

**g) 40 €** voor de schoonmaak van de openbare weg volgend op de vervuiling of beschadiging van de openbare ruimte die voortvloeit uit het achterlaten van klein afval.

Met klein afval wordt ondermeer bedoeld : blikjes, papiertjes, sigaretten, zakdoeken, ...

**h) 75 €** per vierkante meter voor de schoonmaak van de openbare weg als gevolg van affiches, graffiti of zelfklevers.

Elk deel van een vierkante meter wordt als een eenheid gerekend.

**i) 75 €** voor de reiniging van een rioolmond verstopt door het storten van verboden producten in de afvoer van het oppervlaktewater.

**j) 25 €** per lopende meter gevel voor de schoonmaak van de openbare weg volgend op het gebrekkige onderhoud van het voetpad.

k) 500€ per m<sup>3</sup> voor de schoonmaak van de openbare weg volgend op het achterlaten van afbraak-, renovatie- of bouwafval. Elk deel van een kubieke meter wordt als een eenheid gerekend.

#### Artikel 5.

De feiten die aanleiding geven tot de toepassing van de belasting worden vastgesteld door de politie of door elke andere agent die hiervoor behoorlijk beëdigd werd door het College van Burgemeester en Schepenen.

#### Artikel 6.

De belasting wordt contant geïnd. Wanneer de inning niet contant kan gebeuren, wordt de belasting ingekohierd en is ze onmiddellijk invorderbaar. Er wordt dan een aanslagbiljet gericht aan de belastingplichtige.

#### Artikel 7.

De belasting wordt geïnd door de Gemeenteontvanger overeenkomstig de geldende wettelijke bepalingen betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen; De belastingplichtige ontvangt gratis een aanslagbiljet.

De belasting dient betaald te worden binnen de twee maanden na het versturen van het aanslagbiljet. Bij niet-betaling binnen de voorgeschreven termijn zullen de invorderingsregels inzake de inkomstenbelasting toegepast worden.

#### Artikel 8.

De belastingplichtige kan een bezwaarschrift indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen, dat als bestuursorgaan optreedt.

Dit bezwaarschrift moet, op straffe van verval, ingediend worden binnen een termijn van drie maanden volgend op de datum van de heffing van de belasting.

Het moet bovendien, op straffe van nietigverklaring, schriftelijk ingediend worden.

Het moet met redenen omkleed zijn; het dient gedateerd en ondertekend te worden door de reclamant of zijn vertegenwoordiger en moet volgende elementen vermelden:

1. de naam, hoedanigheid, adres of zetel van de belastingplichtige ten laste van wie de belasting gevestigd wordt;

2. het voorwerp van het bezwaarschrift en een uiteenzetting van de feiten en middelen.

De bezwaarindiener moet de betaling van de belasting niet aantonen. De indiening van het bezwaarschrift ontslaat de bezwaarindiener niet van de betaling van de belasting binnen de gestelde termijn.

|       |                      |   |
|-------|----------------------|---|
| H 1   | "Ontplofbaar":       | stoffen en preparaten die bij aanraking met een vlam kunnen ontploffen voor stoten of wrijving gevoeliger zijn dan dinitrobenzeen.    |
| H 2   | "Oxiderend":         | stoffen en preparaten die bij aanraking met andere stoffen, met name ontvlambare stoffen, sterk exotherm kunnen reageren.             |
| H 3-A | "Licht ontvlambaar": | - stoffen en preparaten die in vloeibare toestand een vlampunt beneden °C hebben (zeer licht ontvlambare vloeistoffen inbegrepen), of |

|       |                       |   |
|-------|-----------------------|---|
|       |                       | - stoffen en preparaten die bij normale temperatuur aan de lucht blootgesteld, zonder toevoer van energie in temperatuur kunnen stijgen ten slotte kunnen ontbranden, of  |
|       |                       | - stoffen en preparaten die in vaste toestand, door kortstondige inwerking van een ontstekingsbron, gemakkelijk kunnen worden ontstoken en na verwijdering van de ontstekingsbron blijven branden of gloeien, of                                  |
|       |                       | - stoffen en preparaten die in gasvormige toestand bij normale druk met lucht ontvlambaar zijn, of  |
|       |                       | - stoffen en preparaten die, bij aanraking met water of vochtige lucht, lijkt ontvlambare gassen in een gevaarlijke hoeveelheid ontwikkelen.  |
| H 3-B | "Ontvlambaar":        | vloeibare stoffen en preparaten die een vlampunt van ten minste 21 °C en ten hoogste 55 °C hebben.  |
| H 4   | "Irriterend":         | niet-corrosieve stoffen en preparaten die door directe, langdurige, of herhaalde aanraking met de huid of de slijmvliezen een ontsteking kunnen veroorzaken.  |
| H 5   | "Schadelijk":         | stoffen en preparaten die door inademing of door opneming via de mond en huid gevaren van beperkte aard kunnen opleveren.   |
| H 6   | "Giftig":             | stoffen en preparaten die door inademing of door opneming via de mond en huid ernstige, acute of chronische gevaren en zelfs de dood kunnen veroorzaken (zeer giftige stoffen en preparaten inbegrepen).  |
| H 7   | "Kankerverwekkend":   | stoffen en preparaten die door inademing of door opneming via de mond en huid kanker veroorzaken of de frequentie van kanker kunnen doen toenemen.  |
| H 8   | "Corrosief":          | stoffen en preparaten die bij aanraking een vernietigende werking op levende weefsels kunnen uitoefenen.  |
| H 9   | "Infectueus":         | stoffen die levensvatbare micro-organismen of hun toxinen bevatten waarvan bekend is of waarvan sterk wordt vermoed dat zij ziekten bij mensen of bij andere levende organismen veroorzaken.  |
| H 10  | "Teratogeen":         | stoffen en preparaten die door inademing of door opneming via de mond en huid niet-erfelijke misvormingen veroorzaken of de frequentie daarvan kunnen doen toenemen.  |
| H 11  | "Mutageen":           | stoffen en preparaten die door inademing of door opneming via de mond en huid erfelijke genetische schade veroorzaken of de frequentie daarvan kunnen doen toenemen.  |
| H 12  |                       | Stoffen en preparaten die in contact met water, lucht of zuur giftig of zeer giftig gas ontwikkelen.  |
| H 13  | [*]"Sensibiliserend": | stoffen en preparaten die bij inademing of bij opneming via de huid aanleiding kunnen geven tot een zodanige reactie van hypersensibilisatie dat latere blootstelling aan de stof of het preparaat karakteristieke nadelige effecten veroorzaakt. |

|      |               |  |
|------|---------------|--|
| H 14 | "Ecotoxisch": | afvalstoffen waarvan het gebruik onmiddellijk of na verloop van tijd ge voor één of meer sectoren van het milieu oplevert of kan opleveren.                                |
| H 15 |               | Afvalstoffen die na verwijdering op de een of andere wijze een andere doen ontstaan (bijvoorbeeld een uitlogingsproduct) die een van de bovengenoemde eigenschappen bezit. |

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

---

## ORGANISATION - ORGANISATIE

### Informatique / Téléphonie / Archivage - Informatica / Telefonie / Archivering

- 21 **Informatique – Marché 2017-IT-01 - Réaménagement des circuits data dans les écoles communales de Forest – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Application de l'article 234, al. 3 de la nouvelle loi communale.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le Conseil est informé des décisions prises par le Collège sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services sur base de l'habilitation conférée au Collège par cet alinéa ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Vu le cahier des charges N° 2017-IT-11 relatif au marché "Réaménagement des circuits data dans les écoles communales de Forest", établi par le service Informatique ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 78.512,40 € hors TVA soit 95.000,00 €, TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-IT-001 - Réaménagement des circuits data dans les écoles communales de Forest», Le montant estimé s'élevant à 78.150, 00€ hors

TVA ou 94.562,00 €, 21% TVA à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision suivante du Collège des bourgmestres et échevins :

Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-IT-001 - Réaménagement des circuits data dans les écoles communales de Forest», Le montant estimé s'élevant à 78.150, 00€ hors TVA ou 94.562,00 €, 21% TVA à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Informatica – Opdracht 2017-IT-01 - Heraanleg van de datacircuits in de gemeentescholen van Vorst – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's – Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in kennis gesteld wordt van de beslissingen genomen door het College wat betreft de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten op basis van de bevoegdheid die door dit lid wordt toegekend aan het College;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, § 1, 1°, a;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op het bestek met nr. 2017-IT-01 betreffende de opdracht “Heraanleg van de datacircuits in de gemeentescholen van Vorst”, opgesteld door de Informaticadienst;

Overwegende dat het bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 78.512,40 € excl. BTW of 95.000,00 €, BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-IT-01 - Heraanleg van de datacircuits in de gemeentescholen van Vorst ». De raming bedraagt 78.150,00 € excl. BTW of 94.562,00 €, 21% BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

BESLIST,

Kennis te nemen van de volgende beslissing van het College van burgemeester en schepenen:

Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-IT-01 - Heraanleg van de datacircuits in de gemeentescholen van Vorst ». De raming bedraagt 78.150,00 € excl. BTW of 94.562,00 €, 21% BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 22    **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, alinéa 3 de la Nouvelle loi communale en vertu duquel le Conseil est informé des décisions prises par le Collège sur le choix du mode de passation et la fixation des conditions des marchés de travaux, de fournitures et de services sur base de l'habilitation conférée au Collège par cet alinéa ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1, 1° a ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 105 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures;

Considérant que toutes les demandes d'offres ont été envoyées aux firmes avant la date du 30 juin 2017 (voir pièces en annexes);

Considérant qu'il y lieu de conclure un marché afin de fournir un abri, une table en pierre et des bancs

pour le rassemblement des familles au sein du cimetière ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-025 - Fourniture d'un abri, table en pierre et bancs pour rassemblement des familles au sein du cimetière» , Le montant estimé s'élevant à 12.396,70 € hors TVA ou 15.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 104/744-51/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y lieu de conclure un marché afin de remplacer divers matériel d'exploitation à savoir l'achat de broyeur et de tondeuse à siège ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-036 – Remplacement divers matériel d'exploitation: Achat de broyeur et de tondeuse à siège» , Le montant estimé s'élevant à 28.925,62 € hors TVA ou 35.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 766/744-98/38 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y lieu de conclure un marché pour l'achat de matériel de peinture pour les travaux des PTP (Programme de transition professionnelle) dans les écoles francophones ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée par facture acceptée comme mode de passation du marché «2017-F-040 – Achat de matériel de peinture pour les travaux des PTP dans les écoles francophones» , Le montant estimé s'élevant à 6.500,00 €, TTC, inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y lieu de conclure un marché d'achat et de placement de bacs d'orangerie;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-037 - Achat de bacs d'orangerie et placement» , Le montant estimé s'élevant à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 421/734-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y lieu de conclure un marché pour la plantation de nouveaux arbres et le remplacement des arbres morts;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-S-038 – Lot 1 : Plantation nouveaux arbres – Lot 2 : Remplacement arbres morts», Le montant estimé s'élevant à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, TTC, inscrit aux articles 766/734-60/38 (10.000,00 € «Plantation nouveaux arbres ») et 421/734-60/30 (40.000,00 € « Remplacement arbres morts » ) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour l'abattage et l'élagage d'arbres ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-S-039 - Abattage et élagage d'arbres (2 lots)», Les montants estimés s'élevant à 82.644,62 € hors TVA ou 100.000,00 €, TVA Comprise, inscrit à l'article 421/734-60/30 (lot 1) et 8.264,46 € hors TVA ou 10.000,00 € TVA Comprise inscrit à l'article 766/734-60/38 (lot 2) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017, pour un montant total de 90.909,08 € hors TVA ou 110.000 €, 21 % TVA comprises et financé par un emprunt ;

Considérant que dans le cadre du marché « 2016-T-077 - Renforcement des plafonds en terre cuite de l'Ecole communale n°3, Rue Timmermans 53-55» ; les appareils d'éclairage existants n'ont pu être remplacés vu leur état électrique dangereux, l'ensemble des appareils d'éclairage a dès lors dû être remplacés et ce pour un montant en plus de 16.975,00 € hors TVA ou 17.993,50 €TVAC ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «2016-T-077 - Renforcement des plafonds en terre cuite de l'Ecole communale n°3, Rue Timmermans 53-55» pour montant total en plus de 16.975,00 € hors TVA ou 17.993,50 €, 6% TVA comprise, et inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour l'achat de machines diverses pour le cimetière ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-042 - Achats de Machines Diverses pour le Cimetière» , Le montant estimé s'élevant à 7.851,24 € hors TVA ou 9.500,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 878/744-51/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y lieu de conclure un marché d'achat de films solaires pour le centre technique afin de lutter contre la surchauffe des locaux;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2017-T-027 – Centre Technique : Films solaires (lutte contre la surchauffe des locaux)» , Le montant estimé s'élevant à 2.479,33 € hors TVA ou 2.999,99 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 138/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour la fourniture de pneus pour les véhicules, pour une durée de 3 ans;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-010 – Fourniture de pneus pour les véhicules» , Le montant estimé s'élevant à 19.834,71 € hors TVA ou 24.000,00 €, 21% TVA

comprise, pour une durée de 3 ans, soit 8.00,00 TTC par an inscrit à divers articles budgétaires /127-02/30 du service extraordinaire du budget des exercices 2018, 2019, 2020;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour la fourniture de pièces de rechange pour les véhicules, pour une durée de 3 ans;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-011 – Fourniture de pièces de rechange pour les véhicules», Le montant estimé s'élevant à 37.190,08 € hors TVA ou 45.000,00 €, 21% TVA comprise, pour une durée de 3 ans, soit 15.00,00 TTC par an inscrit à divers articles budgétaires /127-02/30 du service extraordinaire du budget des exercices 2018, 2019, 2020;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-025 - Fourniture d'un abri, table en pierre et bancs pour rassemblement des familles au sein du cimetière», Le montant estimé s'élevant à 12.396,70 € hors TVA ou 15.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 104/744-51/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

2) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-036 – Remplacement divers matériel d'exploitation: Achat de broyeur et de tondeuse à siège», Le montant estimé s'élevant à 28.925,62 € hors TVA ou 35.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 766/744-98/38 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

3) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée par facture acceptée comme mode de passation du marché «2017-F-040 – Achat de matériel de peinture pour les travaux des PTP dans les écoles francophones». Le montant estimé s'élevant à 6.500,00 €, TTC, inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

4) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-037 - Achat de bacs d'orangerie et placement», Le montant estimé s'élevant à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 421/734-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

5) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-S-038 – Lot 1 : Plantation nouveaux arbres – Lot 2 : Remplacement arbres morts», Le montant estimé s'élevant à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, TTC, inscrit aux articles 766/734-60/38 (10.000,00 € «Plantation nouveaux

arbres ») et 421/734-60/30 (40.000,00 € « Remplacement arbres morts » ) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

6) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-S-039 - Abattage et élagage d'arbres (2 lots)», Le montant total estimé s'élevant à 90.909,08 € hors TVA ou 110.000,00 €, TVA Comprise, inscrit aux articles 421/734-60/30 (lot 1 ; 100.000 €, 21 % TVA comprise) et 766/734-60/38 (lot 2 ; 10.000,00 €, 21 % TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

7) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juin 2017 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «2016-T-077 - Renforcement des plafonds en terre cuite de l'Ecole communale n°3, Rue Timmermans 53-55» pour montant total en plus de 16.975,00 € hors TVA ou 17.993,50 €, 6% TVA comprise, et inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017.

8) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-042 - Achats de Machines Diverses pour le Cimetière», Le montant estimé s'élevant à 7.851,24 € hors TVA ou 9.500,00 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 878/744-51/11 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

9) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2017-T-027 – Centre Technique : Films solaires (lutte contre la surchauffe des locaux)», Le montant estimé s'élevant à 2.479,33 € hors TVA ou 2.999,99 €, 21% TVA comprise, inscrit à l'article 138/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt.

10) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-010 – Fourniture de pneus pour les véhicules», Le montant estimé s'élevant à 19.834,71 € hors TVA ou 24.000,00 €, 21% TVA comprise, pour une durée de 3 ans, soit 8.00,00 TTC par an inscrit à divers articles budgétaires /127-02/30 du service extraordinaire du budget des exercices 2018, 2019, 2020.

11) Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 juin 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-F-011 – Fourniture de pièces de rechange pour les véhicules», Le montant estimé s'élevant à 37.190,08 € hors TVA ou 45.000,00 €, 21% TVA comprise, pour une durée de 3 ans, soit 15.00,00 TTC par an inscrit à divers articles budgétaires /127-02/30 du service extraordinaire du budget des exercices 2018, 2019, 2020.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel**

## **234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet krachtens hetwelk de Gemeenteraad in kennis gesteld wordt van de beslissingen genomen door het College wat betreft de keuze van de gunningswijze en de vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten op basis van de bevoegdheid die door dit lid wordt toegekend aan het College;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1°, a;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 105;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Overwegende dat alle offerteaanvragen naar de firma's verstuurd werden voor de datum van 30 juni 2017 (zie stukken in bijlage);

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden om een schuilhuisje, een stenen tafel en banken voor de samenkomst van de families op het kerkhof te leveren;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-025 – Levering van een schuilhuisje, stenen tafel en banken voor samenkomst van de families op het kerkhof ». De raming bedraagt 12.396,70 € excl. BTW of 15.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 104/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden teneinde divers exploitatiematerieel te vervangen, m.n. de aankoop van een hakselaar en een zitmaaier;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-036 – Vervanging van divers exploitatiematerieel: Aankoop van hakselaar en zitmaaier ». De raming bedraagt 28.925,62 € excl. BTW of 35.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 766/744-98/38 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor de aankoop van verfbenodigdheden voor de werkzaamheden van de DSP's (Doorstromingsprogramma's) in de Franstalige scholen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht "2017-F-040 - Aankoop van verfbenodigdheden voor de werkzaamheden van de DSP's in de Franstalige scholen", waarbij de raming 6.500,00 € alle taken inbegrepen, bedraagt en ingeschreven is op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd wordt door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor de aankoop en plaatsing van oranjeriebakken;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-037 - Aankoop van oranjeriebakken en plaatsing ». De raming bedraagt 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 421/734-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor de aanplanting van nieuwe bomen en de vervanging van de dode bomen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-S-038 – Perceel 1: Aanplanting nieuwe bomen – Perceel 2: Vervanging dode bomen ». De raming bedraagt 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikelen 766/734-60/38 (10.000,00 € “Aanplanting nieuwe bomen”) en 421/734-60/30 (40.000,00 € “Vervanging dode bomen”) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor het vellen en het snoeien van bomen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-S-039 - Vellen en snoeien van bomen (2 percelen) ». De raming bedraagt 82.644,62 € excl. BTW of 100.000,00 €, BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 421/734-60/30 (perceel 1) en 8.264,46 € excl. BTW of 10.000 €, BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 766/734-60/38 (perceel 2) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 voor een totaalbedrag van 90.909,08 € excl. BTW of 110.000 €, 21 % BTW inbegrepen en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat, in het kader van de opdracht “2016-T-077 - Versteviging van de plafonds in terracotta van Gemeenteschool nr. 3, Timmermansstraat 53-55”, de huidige verlichtingstoestellen niet teruggestaan kunnen worden vanwege hun gevaarlijke elektrische toestand en dat het geheel van de verlichtingstoestellen bijgevolg vervangen moet worden, dit voor een bijkomend bedrag van 16.975,00 € excl. BTW ofte 17.993,50 € BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht « 2016-T-077 - Versteviging van de plafonds in terracotta van Gemeenteschool nr. 3, Timmermansstraat 53-55 » voor een totaal bijkomend bedrag van 16.975,00 € excl. BTW of 17.993,50 €, 6 % BTW inbegrepen, en ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor de aankoop van diverse machines voor de begraafplaats;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-042 - Aankoop van diverse machines voor de begraafplaats ». De raming bedraagt 7.851,24 € excl. BTW of 9.500,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 878/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor de aankoop van zonwerende folie voor het Technisch Centrum, teneinde de oververhitting van de lokalen tegen te gaan;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2017-T-027 – Technisch Centrum; Zonwerende folie (tegengaan van de oververhitting van de lokalen)”, waarbij de raming 2.479,33 € excl. BTW ofte 2.999,99 € incl. 21% BTW bedraagt, ingeschreven is op artikel 138/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd wordt door een lening;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor de levering van banden voor de voertuigen, voor een duur van 3 jaar;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-010 - Levering van banden voor de voertuigen ». De raming bedraagt 19.834,71 € excl. BTW of 24.000,00 €, 21% BTW inbegrepen voor een duur van 3 jaar, d.w.z. 8.000,00 € alle takken inbegrepen per jaar ingeschreven op verschillende begrotingsartikelen /127-02/30 van de buitengewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2018, 2019 en 2020;

Overwegende dat er een opdracht afgesloten moet worden voor de levering van wisselstukken voor de voertuigen, voor een duur van 3 jaar;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-011 - Levering van wisselstukken voor de voertuigen ». De raming bedraagt 37.190,08 € excl. BTW of 45.000,00 €, 21% BTW inbegrepen voor een duur van 3 jaar, d.w.z. 15.000,00 € alle

taksen inbegrepen per jaar ingeschreven op verschillende begrotingsartikelen /127-02/30 van de buitengewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2018, 2019 en 2020;

BESLIST,

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het college van burgemeester en schepenen:

- 1) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-025 – Levering van een schuilhuisje, stenen tafel en banken voor samenkomst van de families op het kerkhof ». De raming bedraagt 12.396,70 € excl. BTW of 15.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 104/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening.
- 2) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-036 – Vervanging van divers exploitatiematerieel: Aankoop van hakselaar en zitmaaier ». De raming bedraagt 28.925,62 € excl. BTW of 35.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 766/744-98/38 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening.
- 3) Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2017-F-040 - Aankoop van verbenodigdheden voor de werkzaamheden van de DSP's in de Franstalige scholen” waarbij de raming 6.500,00 € alle taksen inbegrepen, bedraagt en ingeschreven is op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd wordt door een lening.
- 4) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-037 - Aankoop van oranjeriebakken en plaatsing ». De raming bedraagt 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 421/734-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening.
- 5) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-S-038 – Perceel 1: Aanplanting nieuwe bomen – Perceel 2: Vervanging dode bomen ». De raming bedraagt 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, alle taksen inbegrepen en is ingeschreven op artikelen 766/734-60/38 (10.000,00 € “Aanplanting nieuwe bomen”) en 421/734-60/30 (40.000,00 € “Vervanging dode bomen”) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening.
- 6) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-

S-039 - Vellen en snoeien van bomen (2 percelen) ». De totale raming bedraagt 90.909,08 € excl. BTW of 110.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikelen 421/734-60/30 (perceel 1; 100.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen) en 766/734-60/38 (perceel 2; 10.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening.

7) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 22 juni 2017 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht « 2016-T-077 - Versteviging van de plafonds in terracotta van Gemeenteschool nr. 3, Timmermansstraat 53-55 » voor een totaal bijkomend bedrag van 16.975,00 € excl. BTW of 17.993,50 €, 6 % BTW inbegrepen, ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening.

8) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-042 - Aankoop van diverse machines voor de begraafplaats ». De raming bedraagt 7.851,24 € excl. BTW of 9.500,00 €, 21 % BTW inbegrepen en is ingeschreven op artikel 878/744-51/11 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en wordt gefinancierd door een lening.

9) Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2017-T-027 – Technisch Centrum: Zonwerende folie (tegengaan van de oververhitting van de lokalen)” waarbij de raming 2.479,33 € excl. BTW ofte 2.999,99 € incl. 21% BTW bedraagt, ingeschreven op artikel 138/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en gefinancierd door een lening.

10) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-010 - Levering van banden voor de voertuigen ». De raming bedraagt 19.834,71 € excl. BTW of 24.000,00 €, 21% inbegrepen voor een duur van 3 jaar, d.w.z. 8.000,00 € alle taksen inbegrepen per jaar en is ingeschreven op verschillende begrotingsartikelen /127-02/30 van de buitengewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2018, 2019 en 2020.

11) Beslissing van het College van burgemeester en schepenen in zitting van 29 juni 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-011 - Levering van wisselstukken voor de voertuigen ». De raming bedraagt 37.190,08 € excl. BTW of 45.000,00 €, 21% inbegrepen voor een duur van 3 jaar, d.w.z. 15.000,00 € alle taksen inbegrepen per jaar en is ingeschreven op verschillende begrotingsartikelen /127-02/30 van de buitengewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2018, 2019 en 2020.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

**Monsieur Lambeau regrette qu'on a systématiquement recours à la procédure négociée car au total il s'agit de montants importants et il voudrait être rassuré que la législation est strictement respectée.**

**Monsieur Loewenstein rassure : la législation est bien respectée mais il s'agit d'une prise d'acte pour des marchés différents.**

**Monsieur le Bourgmestre intervient : dans les procès-verbaux du collège on peut voir le nombre de fournisseurs consultés et leurs noms. Les conseillers peuvent demander à rajouter des firmes et les marchés sont contrôlés par le collège et par la tutelle.**

**Monsieur Englebert intervient : on pourrait aussi présenter une délibération par objet, mais cela représente un travail considérable et inutile pour les services.**

**De heer Lambeau betreurt het feit dat men systematisch de onderhandelingsprocedure toepast want in totaal gaat het hier over grote bedragen. Hij wil zeker zijn dat de wet gerespecteerd wordt.**

**De heer Loewenstein stelt hem gerust: de wet wordt wel degelijk gerespecteerd maar het betreft hier een kennismeming voor verschillende opdrachten.**

**De heer Burgemeester komt tussenbeide: in de processen-verbaal van het college kan men het aantal firma's die werden geraadpleegd en hun namen terugvinden. De gemeenteraadsleden mogen vragen om bepaalde firma's te raadplegen en de opdrachten worden gecontroleerd door het college en de toezichthoudende overheid.**

**De heer Englebert zegt dat men per onderwerp een deliberatie zou kunnen opstellen, maar dat is veel nutteloos werk voor de diensten.**

*12 annexes / 12 bijlagen*

- 
- 23    **Marchés Publics – 2017-T-043- Travaux de mise en conformité et de mise en service de l'ascenseur rue de Belgrade 17-19 - Application de l'article 249 de la NLC - Admission de la dépense et revu article budgétaire.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures

et services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1°, c);

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 6 juillet 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-T-043- Travaux de mise en conformité et de mise en service de l'ascenseur rue de Belgrade 17-19» ;

Considérant que suite à la demande du receveur communal il y lieu de revoir l'article budgétaire et de remplacer l'article 7621/724-60/03 par l'article 7671/724-60/03 ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE:

Art 1: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 6 juillet 2017, décidant:

- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «2017-T-043- Travaux de mise en conformité et de mise en service de l'ascenseur rue de Belgrade 17-19», Conformément à l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1°,c) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services ;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;
- de désigner la société Kone Belgium sa, Rue de Bretagne 24 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert pour le montant d'offre contrôlé de 4.472,00 € hors TVA ou 5.411,12 €, 21% TVA Comprise;

Art 2: D'admettre la dépense de 5.411,12 €, 21% TVA comprise;

Art 3 : De revoir l'article budgétaire et de remplacer l'article 7621/724-60/03 par l'article 7671/724-60/03 du service extraordinaire du budget 2017 lors de la prochaine modification budgétaire;

Art 4: De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2017-T-043 - Werken voor conformiteitsstelling en indienststelling van de lift Belgradostraat 17-19 - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave en herziening van het begrotingsartikel.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1°,

c);

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 6 juli 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2017-T-043 - Werken voor conformiteitsstelling en indienststelling van de lift Belgradostraat 17-19";

Overwegende dat, ten gevolge van de aanvraag van de Gemeenteontvanger, het begrotingsartikel herzien moet worden en artikel 7621/724-60/03 vervangen moet worden door artikel 7671/724-60/03;

Overwegende dat, conform artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, de Gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen;

#### BESLIST:

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 6 juli 2017, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht '2017-T-043 - Werken voor conformiteitsstelling en indienststelling van de lift Belgradostraat 17-19' conform artikel 26, §1, 1°, c) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;
- de firma Kone Belgium nv, Bretagnestraat 24 te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, aan te duiden voor het gecontroleerde offertebedrag van 4.472,00 € excl. BTW of 5.411,12 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 2: In te stemmen met de uitgave van 5.411,12 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 3: Het begrotingsartikel te herzien en artikel 7621/724-60/03 te vervangen door artikel 7671/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2017 tijdens de volgende begrotingswijziging;

Art 4: De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

24     **Marchés Publics – 2017-F-044 - Fourniture et installation des films de protection solaire sur les vitres de la crèche "Divercity"- Application de l'article 249 de la NLC - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1°, c);

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 6 juillet 2017 faisant choix de la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «Fourniture et installation des films de protection solaire sur les vitres de la crèche "Divercity"» ;

Considérant que les invitations à remettre une offre ont été envoyées en date du 23 juin 2017;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE:

Art 1: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 6 juillet 2017, décidant:

- de choisir la procédure négociée sans publicité comme mode de passation du marché «Fourniture et installation des films de protection solaire sur les vitres de la crèche "Divercity"», Conformément à l'article 26, §1<sup>er</sup>, 1°,c) de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services ;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;
- de désigner la société Wanacom, Rue Ernest Montelier 18 à 5380 Fernelmont pour le montant d'offre contrôlé de 6.618,00 € hors TVA ou 8.007,78 €, 21% TVA Comprise;

Art 2: D'admettre la dépense de 8.007,78 €, 21% TVA comprise et de l'inscrire à l'article de dépense 844/724-60/03 du service extraordinaire du budget 2017 lors de la prochaine modification budgétaire;

Art 3: De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2017-F-044 – Levering en installatie van folie met zonnewerend effect op de ruiten van het kinderdagverblijf "Divercity" - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 1°, c);

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 6 juli 2017 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-044 – Levering en installatie van folie met zonnewerend effect op de ruiten van het kinderdagverblijf "Divercity" »;

Overwegende dat de uitnodigingen tot het indienen van een offerte op 23 juni 2017 verstuurd werden;

Overwegende dat, conform artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, de Gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 6 juli 2017, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2017-F-044 – Levering en installatie van folie met zonnewerend effect op de ruiten van het kinderdagverblijf "Divercity" » conform artikel 26, §1, 1°, c) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;
- de firma Wanacom, Rue Ernest Montelier 18 te 5380 Fernelmont aan te duiden, voor het gecontroleerde offertebedrag van 6.618,00 € excl. BTW of 8.007,78 €, 21% BTW inbegrepen;

Art 2: In te stemmen met de uitgave van 8.007,78 €, 21% BTW inbegrepen, en ze tijdens de volgende begrotingswijziging in te schrijven op artikel 844/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

Art 3: De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

## ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

### Petite enfance - Kinderopvang

25    **Petite Enfance - Extrascolaire – Remboursement de la caisse de menus débours – Achat de petit électro – Application de l'article 249 de la NLC – Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, § 1er, 1°, a (le montant du marché HTVA ne dépassant pas le seuil de 8.500,00 € HTVA);

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment les articles 105, § 1er, 4° et 110, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 5, § 4;

Vu l'article 27 Chapitre IV de l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation des modalités fixées par l'Office de la Naissance et de l'Enfance en vertu de l'article 18 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 février 2003 portant réglementation générale des milieux d'accueil stipulant "Dans des circonstances atmosphériques normales, le milieu d'accueil veille à maintenir les températures suivantes : 18°C dans les espaces de sommeil-repos; 20-22 °C dans les autres espaces. ";

Considérant les conditions météorologiques de la semaine du 19 juin 2017, en particulier les températures supérieures à 30°C et la faible qualité de l'air;

Considérant que les températures dans les espaces de vie et dortoirs des enfants de plusieurs milieux d'accueil communaux dépassaient les 35°C;

Considérant la mise en garde du mardi 20 juin 2017 du Docteur Beauraing, médecin attitré de la crèche "La Ruche", quant aux risques de la surchauffe sur la santé des enfants ;

Considérant que les milieux d'accueil de la petite enfance ne disposent pas de système de climatisation ni de ventilateur;

Considérant que 29 ventilateurs seraient nécessaires pour les espaces de vie et les dortoirs de toutes les structures d'accueil;

Considérant que le Service d'Accueil Extra-Scolaire dispose d'une caisse de menus débours destinée à pallier aux besoins urgents des enfants;

Considérant que le Service d'Accueil Extra-Scolaire et que le Service de la Petite Enfance dépendent tout deux du Département Enseignement, que l'objet de la dépense est similaire, et que l'urgence est avérée;

Considérant l'accord de Mme VAN ZUTPHEN, chef du Département Enseignement;

Considérant que trois firmes ont été consultées le 21 juin 2017 pour une demande d'offre de prix, à savoir : Steylemans, Van Den Berg, Vandenborre;

Considérant que la firme Van Den Berg propose l'offre la plus intéressante pour des ventilateurs possédant toutes les caractéristiques techniques désirées pour un montant total de 1.389,21€;

Considérant que tous les crédits disponibles à l'article 844/744-98/19 « Achat de machines et de matériel d'équipement et d'exploitation divers » sont d'ores et déjà prévus à des dépenses précises;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par facture acceptée;

Considérant qu'une modification budgétaire d'un montant de 1.389,21€ a été sollicitée pour l'article 844/744-98/19 du service extraordinaire du budget 2017;

Considérant qu'il y a lieu de rembourser le titulaire de la caisse de menus débours du Service d'Accueil Extra-Scolaire afin de reconstituer la provision accordée par la Receveuse;

Considérant la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 13 juillet 2017 de procéder à l'acquisition de 29 ventilateurs pour les crèches communales en vertu de l'urgence à laquelle le service de la Petite Enfance a dû faire face auprès de la firme Ets R. Van Den Berg – Avenue Everard 40 – 1190 Forest pour un montant de 1.389,21€ TVAC, aux conditions de son offre du 21 juin 2017;

DECIDE :

De prendre acte de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 13 juillet 2017 de procéder à l'acquisition de 29 ventilateurs pour les crèches communales en vertu de l'urgence à laquelle le service de la Petite Enfance a dû faire face auprès de la firme Ets R. Van Den Berg – Avenue Everard 40 – 1190 Forest pour un montant de 1.389,21€ TVAC, aux conditions de son offre du 21 juin 2017;

D'admettre la dépense de 1.389,21€ TVAC pour l'achat de 29 ventilateurs pour les milieux d'accueil de la petite enfance;

D'inscrire la dépense de 1.389,21€ TTC à l'article budgétaire 844/744-98/19 pour laquelle une modification budgétaire a été introduite.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Kinderopvang – Buitenschoolse opvang – Terugbetaling van de kas voor kleine uitgaven –  
Aankoop van kleine elektrische apparaten – Toepassing van artikel 249 van de NGW –  
Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen inzonderheid artikel 26, § 1, 1°, a (het bedrag van de opdracht excl. BTW is lager dan de drempel van 8.500,00 €);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikelen 105, §1, 4° en 110, 2de lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 5, § 4;

Gelet op artikel 27 Hoofdstuk IV van het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van de regels bepaald door de Office de la Naissance et de l'Enfance krachtens artikel 18 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 februari 2003 houdende algemene reglementering inzake opvangvoorzieningen, dat het volgende bepaalt: "In normale atmosferische omstandigheden ziet de opvangvoorziening erop toe dat de volgende temperaturen gehandhaafd blijven: 18°C in de ruimten voor slapen en rust; 20-22 °C in de andere ruimten ";

Overwegende de weersomstandigheden in de week van 19 juni 2017, in het bijzonder de temperaturen boven de 30°C en de geringe luchtkwaliteit;

Overwegende dat de temperaturen in de leefruimten en slaapzalen van de kinderen van meerdere gemeentelijke opvangvoorzieningen de 35°C overschreden;

Overwegende de waarschuwing van dinsdag 20 juni 2017 van dokter Beauraing, vaste geneesheer van het kinderdagverblijf 'La Ruche', aangaande de risico's van oververhitting op de gezondheid van de kinderen;

Overwegende dat de kinderopvangvoorzieningen niet over een airconditioning of ventilator beschikken;

Overwegende dat er 29 ventilatoren nodig zouden zijn voor de leefruimten en slaapzalen van alle kinderopvangstructuren;

Overwegende dat de Dienst Buitenschoolse Opvang beschikt over een kas voor kleine uitgaven, bestemd voor de dringende behoeften van de kinderen;

Overwegende dat de Dienst Buitenschoolse Opvang en de Dienst Kinderopvang beiden afhangen van de Afdeling Onderwijs, dat het voorwerp van de uitgave gelijkaardig is en dat het spoedeisende karakter gebleken is;

Overwegende de instemming van mevr. VAN ZUTPHEN, hoofd van de Afdeling Onderwijs;

Overwegende dat op 21 juni 2017 drie firma's geraadpleegd werden voor een aanvraag voor prijsofferte, namelijk: Steylemans, Van Den Berg, Vandenborre;

Overwegende dat de firma Van Den Berg de interessantste offerte heeft ingediend voor ventilatoren met alle gewenste technische kenmerken, en dit voor een totaalbedrag van 1.389,21 €;

Overwegende dat voor alle beschikbare kredieten op artikel 844/744-98/19 "Aankoop van andere machines, exploitatiematerieel en uitrusting" reeds welbepaalde uitgaven zijn voorzien;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen via aanvaarde factuur;

Overwegende dat er een begrotingswijziging voor een bedrag van 1.389,21 € werd aangevraagd voor artikel 844/744-98/19 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

Overwegende dat het noodzakelijk is de houder van de kas voor kleine uitgaven van de Dienst Buitenschoolse Opvang terug te betalen om de provisie toegekend door de Ontvanger weer samen te stellen;

Overwegende de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 13 juli 2017 om over te gaan tot de aankoop van 29 ventilatoren voor de kinderdagverblijven krachtens de dringende noodzaak waarmee de dienst Kinderopvang te maken heeft gehad bij de firma Ets R. Van Den Berg – Everardlaan 40 – 1190 Vorst voor een bedrag van 1.389,21 €, BTW inbegrepen, volgens de voorwaarden van zijn offerte van 21 juni 2017;

#### BESLIST:

Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 13 juli 2017 om over te gaan tot de aankoop van 29 ventilatoren voor de kinderdagverblijven krachtens de dringende noodzaak waarmee de dienst Kinderopvang te maken heeft gehad bij de firma Ets R. Van Den Berg – Everardlaan 40 – 1190 Vorst voor een bedrag van 1.389,21 €, BTW inbegrepen, volgens de voorwaarden van zijn offerte van 21 juni 2017;

In te stemmen met de uitgave van 1.389,21 €, BTW inbegrepen, voor de aankoop van 29 ventilatoren voor de kinderopvangvoorzieningen;

De uitgave van 1.389,21 €, BTW inbegrepen, in te schrijven op begrotingsartikel 844/744-98/19, waarvoor er een begrotingswijziging werd ingediend.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

---

## **PRÉVENTION & COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE & SOCIALE COHESIE**

### **Cohésion sociale / PIC / PGV - Sociale cohesie / PIS / GSB / IFMB**

26    **Dispositifs de Cohésion Sociale – Signature de la convention #2017/FF/03 avec la Commission Communautaire Française (COCOF) – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l'appel à projets du Fonds d'impulsion à la politique des immigrés (FIPI) 2017 lancé par la Commission Communautaire Française en date du 22 décembre 2016 ;

Considérant qu'un montant de **cent-quarante-trois mille six cent euros (143.600€)** a été attribué à la commune de Forest dans le cadre du FIPI communal 2017 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 16 février 2017 arrêtant la répartition FIPI 2017 ;

Considérant la répartition approuvée par la commission de concertation communale en date du 20 février 2017 ;

DECIDE,

D'approuver l'allocation des subventions du fonds d'impulsion repris dans le tableau ;

De signer la convention **#2017/FF/03** ci-annexée avec la Commission Communautaire Française ;

D'approuver le modèle de convention type à partir duquel seront créées les **conventions particulières** entre la Commune et les promoteurs ;

De déléguer au collège des Bourgmestre et Echevins pouvoir de signer les **conventions particulières** avec les associations Al Malak, APOMSA, Bras dessus Bras dessous, Entraide et Culture, Forest Quartiers Santé, Le Cairn, Maison des Jeunes de Forest, Maison de Quartier Saint-Antoine, Medina FC, Partenariat Marconi et Une Maison en Plus.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Voorzieningen voor sociale cohesie – Ondertekening van de overeenkomst #2017/FF/03 met de Franse Gemeenschapscommissie (COCOF) – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op de projectoproep van het Impulsfonds voor het Migrantenbeleid (IFMB) (2017), uitgeschreven door de Franse Gemeenschapscommissie op 22 december 2016;

Overwegende dat er in het kader van het gemeentelijke IFMB 2017 een bedrag van **honderddrieënveertigduizend zeshonderd euro (€ 143.600)** toegekend werd aan de gemeente Vorst;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 februari 2017 tot vaststelling van de verdeling van het IFMB 2017;

Overwegende de verdeling goedgekeurd door de gemeentelijke overlegcommissie op 20 februari 2017;

BESLIST,

Goedkeuring te verlenen aan de toekenning van de subsidies van het impulsfonds die werden opgenomen in de tabel;

De overeenkomst **#2017/FF/03** met de Franse Gemeenschapscommissie, opgenomen in bijlage, te ondertekenen;

Goedkeuring te verlenen aan het model van type-overeenkomst dat gebruikt zal worden voor de opmaak van de **bijzondere overeenkomsten** tussen de Gemeente en de promotoren;

Het College van Burgemeester en Schepenen machtiging te verlenen om de **bijzondere overeenkomsten** met de verenigingen Al Malak, APOMSA, Bras dessus Bras dessous, Entraide et Culture, Forest Quartiers Santé, Le Cairn, Jeugdhuis van Vorst, Wijkhuis Sint-Antonius, FC Medina, Partenariat Marconi en Une Maison en plus te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

27 **Dispositifs de cohésion sociale - Approbation et signature de l'avenant à la convention subside communal entre la commune et l'asbl Partenariat Marconi.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 24 novembre 1983 relative au contrôle et à l'emploi de certaines subventions ;

Vu la décision du conseil communal du 13 septembre 2016, par laquelle les asbl Forest Quartiers Santé, Le Cairn, Maison des Jeunes de Forest, Maison de Quartier Saint-Antoine et Entraide et Culture bénéficient des subsides communaux sous forme d'un système de conventions particulières ;

Vu la décision du conseil communal du 25 avril 2017 dans laquelle la décision ci-dessus est revue et permet d'octroyer également un subside communal à l'asbl Partenariat Marconi ;

Considérant que la commune souhaite apporter un soutien financier supplémentaire de 20.000€ à l'asbl Partenariat Marconi dans le cadre de la convention subside communal déjà existante et donc il conviendrait de réaliser plusieurs modifications dans la convention au niveau de l'article I et II (voir avenant à la convention en annexe) ;

Considérant qu'une modification budgétaire avait déjà été introduite pour le montant total de la convention 40.000€ (année 2017) ;

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE:

D'approuver l'avenant à la convention subside communal entre la commune et l'asbl Partenariat Marconi telle qu'en annexe ;

De donner pouvoirs au Collège des Bourgmestre et Echevins de signer cet avenant à la convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Voorzieningen voor sociale cohesie - Ondertekening van het aanhangsel bij de overeenkomst gemeentelijke subsidie tussen de gemeente en de vzw Partenariat Marconi.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 24 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 13 september 2016, waardoor de vzw's Forest Quartiers Santé, Le Cairn, Jeugdhuis van Vorst, Buurthuis Sint-Antonius en Entraide et Culture genieten van gemeentelijke subsidies in de vorm van een systeem van bijzondere overeenkomsten;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 25 april 2017 waarin de bovenvermelde beslissing wordt herzien en die tevens een gemeentelijke subsidie toekent aan de vzw Partenariat Marconi;

Overwegende dat de Gemeente een bijkomende financiële steun van € 20.000 wenst te verlenen aan de vzw Partenariat Marconi in het kader van de reeds bestaande overeenkomst voor gemeentelijke subsidie en dat er in de overeenkomst dus meerdere wijzigingen moeten worden aangebracht in artikel I en II (zie aanhangsel bij de overeenkomst in bijlage);

Overwegende dat er reeds een begrotingswijziging werd ingediend voor het totale bedrag van de overeenkomst, € 40.000 (jaar 2017);

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

Het aanhangsel aan de overeenkomst voor gemeentelijke subsidie tussen de Gemeente en de vzw Partenariat Marconi, zoals opgenomen in bijlage, goed te keuren;

Het College van Burgemeester en Schepenen machtiging te verlenen om dit aanhangsel bij de overeenkomst te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

**Monsieur Barghouti demande que lors de la commission qui est prévue prochainement, l'échevine présente une évaluation du dispositif cohésion sociale en présence d'un agent du service.**

**Madame El Hamidine répond que ce sera fait, que c'est prévu.**

**De heer Barghouti vraagt of de bevoegde schepen tijdens de commissie die weldra is voorzien een evaluatie van de sociale cohesie wil voorstellen, dit in de aanwezigheid van een personeelslid van de dienst.**

**Mevrouw El Hamidine antwoordt dat dit zal gebeuren, dat het wordt voorzien.**

*3 annexes / 3 bijlagen*

---

## **AFFAIRES DU CITOYEN - BURGERLIJKE ZAKEN**

### **Population - Bevolking**

- 28    **Population - Gestion de file d'attente - Achat de borne à tickets - Application de l'article 249 al. 1 de la NLC - Prise d'acte.**

LE CONSEIL,

Attendu qu'il y avait lieu d'acheter une nouvelle borne à tickets pour la gestion de file au service Population (Patinage – 1<sup>er</sup> étage), étant donné que la borne existante a été détruite par un citoyen ;

Considérant qu'il était impératif et urgent de pourvoir au remplacement du matériel existant défectueux afin de garantir une gestion fluide des files d'attente aux différents guichets ;

Considérant que la dépense relative à l'acquisition et au placement du matériel, pour un montant de 4.147,00 € HTVA (5.018,00 € TVAC) émarge à l'article 104/744/98-20 du service extraordinaire du budget 2017 ;

Vu l'offre du 09 février 2017 de Q-matic Belgium BVBA, Excelsiorlaan 3 à 1930 Zaventem, fournisseur du matériel complet existant (autre borne + logiciel de gestion de file à tous les guichets) ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service (particulièrement l'article 26 § 1<sup>o</sup>a et f) ainsi que ses arrêtés d'applications ;

Vu l'article 249 al.1 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE,

De prendre acte de la décision du collège échevinal du 23 février 2017 de :

1° De faire choix de la procédure négociée en vertu de l'article 26§1<sup>o</sup>a et f) de la loi du 15 juin 2016 relative aux aux marchés publics et de faire application de l'article 249 al.1 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible;

2° d'inscrire la dépense relative à l'achat et l'installation d'une borne à tickets, estimée à 4.147 € HTVA (5.018 € TVAC) à l'article 104/744/98-20 du service extraordinaire du budget 2017;

3° de financer la dépense par un emprunt;

4° de désigner la firme Q-matic Belgium BVBA, Excelsiorlaan 3 à 1930 Zaventem, pour la livraison et l'installation de ce matériel suivant son offre de prix du 09.02.2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Bevolking - Systeem filebeheer - Aankoop van tickettenverdeler - Toepassing van artikel 249, 1ste lid van de NGW - Akteneming.**

DE RAAD,

Overwegende dat er een nieuwe tickettenverdeler voor het systeem filebeheer op de Bevolkingsdienst (Schaatsstraat – 1ste verdieping) aangekocht moet worden, aangezien de bestaande verdeler vernietigd werd door een burger;

Overwegende dat het noodzakelijk en dringend was om te voorzien in de vervanging van het bestaande defecte materiaal teneinde een vlot beheer van de wachtrijen aan de verschillende loketten te verzekeren;

Overwegende dat de uitgave aangaande de aankoop en de plaatsing van dit materiaal, voor een bedrag van 4.147,00 € excl. BTW (5.018,00 € incl. BTW) behoort tot artikel 104/744/98-20 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

Gelet op de offerte van 09 februari 2017 van Q-matic Belgium BVBA, Excelsiorlaan 3 te 1930 Zaventem, leverancier van het volledige bestaande materiaal (andere tickettenverdeler + software voor filebeheer aan alle loketten);

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten (inzonderheid artikel 26 §1° a en f) evenals de uitvoeringsbesluiten;

Gelet op artikel 249, 1ste lid van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST,

Akte te nemen van de beslissing van het schepencollege van 23 februari 2017 om:

1° Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure krachtens artikel 26 §1° a en f van de wet van 15 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en artikel 249, 1ste lid van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

2° de uitgave aangaande de aankoop en de plaatsing van een tickettenverdeler, geraamd op 4.147,00 € excl. BTW (5.018,00 € incl. BTW) in te schrijven op artikel 104/744/98-20 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

3° de uitgave te financieren door een lening;

4° de firma Q-matic Belgium BVBA, Excelsiorlaan 3 te 1930 Zaventem aan te stellen voor de levering en de plaatsing van dit materiaal volgens zijn prijsofferte van 09 februari 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 **Population - Elections communales 2018 - Acquisition de matériel de vote électronique - Application de l'article 249 al. 1 de la NLC - Prise d'acte.**

LE CONSEIL,

Vu que des élections communales auront lieu en octobre 2018 et qu'il y a lieu d'acheter du nouveau matériel de vote électronique ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale prendra en charge le coût d'acquisition de la majeure partie du matériel de vote électronique qu'elle mettra à disposition des communes;

Considérant que le matériel électoral qui sera acquis par la Région sera déterminé sur base du nombre de vote mis en place aux dernières élections du 25.05.2014 ;

Considérant que les communes devront supporter elles-mêmes les dépenses relatives au matériel supplémentaire qu'elles estimeraient nécessaire pour tenir compte de l'évolution du nombre d'électeurs à l'horizon 2030 ;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a décidé en sa séance du 16 février 2017 de fixer le nombre de bureaux de vote à 44, soit 2 bureaux de vote supplémentaires par rapport au dernier scrutin de 2014 ;

Considérant que la Région commandera pour la commune 42 bureaux de vote complets équipés de chacun de 6 machines à voter, que doit dès lors être prévue à charge de la commune l'acquisition de deux bureaux de vote de 6 machines à voter et de 2 kits de tête d'urne ;

Considérant que l'achat par la commune sera opéré dans le cadre du marché public passé en 2011 par le SPF Intérieur, marché qui a par ailleurs fait l'objet d'un contrat cadre entre le SPF Intérieur, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale d'une part et Smartmatic International Holding BV d'autre part ; que cet achat se fera dès lors en toute conformité avec la réglementation en vigueur en matière de marchés publics ;

Vu le contrat du 30 janvier 2012 « Marché publics RRN 3/2008 pour le développement d'un nouveau système de vote électronique – Réalisation du lot 1, poste 2 – Contrat-cadre visant à mettre en place une centrale d'achat pour les fournitures et des services en matière de vote électronique » ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service (particulièrement l'article 26 § 1<sup>o</sup>a et f) ainsi que ses arrêtés d'applications ;

Considérant que la dépense émarge à l'article 104/742-53 /20 du service extraordinaire du budget 2017 ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'urgence impérieuse et imprévisible ;

DECIDE,

De prendre acte de la décision du collège échevinal du 22 juin 2017 de :

- 1° De faire choix de la procédure négociée en vertu de l'article 26§1°a et f) de la loi du 15 juin 2016 relative aux marchés publics et de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible;
- 2° d'admettre la dépense relative à l'acquisition de deux bureaux de vote complets composés chacun de six machines à voter ainsi que de deux kits de tête d'urne, estimée à 32.000€ TVAC et de l'inscrire à l'article 104/742-53 /20 du service extraordinaire du budget 2017;
- 3° de commander ledit matériel auprès de la société SMARTMATIC INTERNATIONAL HOLDING BV - Gustav Mahlerplein 25C - 1082 MS - Amsterdam (NL);
- 4° de financer cette dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Bevolking - Gemeenteraadsverkiezingen 2018 - Aankoop van elektronisch stemmateriaal -  
Toepassing van artikel 249, 1e lid van de NGW - Akteneming.**

DE RAAD,

Overwegende dat er in oktober 2018 gemeenteraadsverkiezingen zullen plaatsvinden en dat er nieuw materiaal aangekocht moet worden voor de elektronische stemming;

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal instaan voor de aankoop van het merendeel van het elektronische stemmateriaal en dit ter beschikking zal stellen van de gemeenten;

Overwegende dat het verkiezingsmateriaal aangekocht door het Gewest bepaald zal worden op basis van het aantal stembureaus gebruikt tijdens de laatste verkiezingen van 25.05.2014;

Overwegende dat de gemeenten zelf zullen moeten instaan voor de uitgaven van bijkomend materiaal, dat zij noodzakelijk achten, om rekening te houden met de evolutie van het aantal kiezers tot 2030;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 16 februari 2017 beslist heeft het aantal stembureaus vast te stellen op 44, hetzij 2 bijkomende stembureaus ten opzichte van de laatste verkiezing van 2014;

Overwegende dat het Gewest 42 volledige stembureaus zal aankopen voor de gemeente, bestaande elk uit 6 stemmachines, en dat de gemeente bijgevolg de aankoop van twee volledige stembureaus van elk zes stemmachines ten laste moet nemen evenals twee kits voor de kop van de stemurne;

Overwegende dat de aankoop door de gemeente uitgevoerd zal worden binnen het kader van de overheidsopdracht die in 2011 door de FOD Binnenlandse zaken werd gegund, opdracht die overigens

het voorwerp heeft uitgemaakt van een raamovereenkomst tussen FOD Binnenlandse Zaken, het Vlaamse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest enerzijds en Smartmatic International Holding BV anderzijds; dat deze aankoop bijgevolg volledig overeenkomstig de geldende reglementering inzake overheidsopdrachten uitgevoerd zal worden;

Gelet op de overeenkomst van 30 januari 2012 « Overheidsopdracht RRN 3/2008 voor de ontwikkeling van een nieuw elektronisch stemsysteem – Realisatie van perceel 1, post 2 – Raamovereenkomst met het oog op het oprichten van een centrale aankoopdienst voor leveringen en diensten aangaande elektronische stemming »;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten (inonderheid artikel 26, §1, 1°, a en f) evenals zijn uitvoeringsbesluiten;

Overwegende dat de uitgave behoort tot artikel 104/742-53 /20 van de buitengewonde dienst van de begroting 2017;

Gelet op artikel 249 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

BESLIST,

Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juni 2017 om:

1° te kiezen voor de onderhandelingsprocedure krachtens artikel 26, §1, 1°, a et f) van de wet van 15 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;

2° in te stemmen met de uitgave voor de aankoop van twee volledige stembureaus bestaande uit elk zes stemmachines alsook twee kits voor de kop van de stemurne, geraamd op 32.000€ incl. BTW en ze in te schrijven op artikel 104/742-53 /20 van de buitengewone dienst van de begroting 2017;

3° het desbetreffende materiaal te bestellen bij de firma SMARTMATIC INTERNATIONAL HOLDING BV - Gustav Mahlerplein 25C - 1082 MS - Amsterdam (NL);

4° deze uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

**Monsieur Hacken veut savoir où les deux bureaux supplémentaires seront situés.**

**Monsieur Loewenstein répond qu'il n'y a pas de bureaux en plus par rapport à 2014.**

**Madame El Hamidine est en possession de la liste des bureaux. Elle la montrera après la séance.**

**De heer Hacken wil weten waar die bijkomende bureaus zullen worden geïnstalleerd.**

**De heer Loewenstein antwoordt dat er niet meer bureaus zullen zijn dan in 2014.**

**Mevrouw El Hamidine heeft de lijst van de bureaus bij zich. Ze zal ze na de zitting tonen.**

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 30    **Revitalisation des quartiers - Contrat de quartier durable Wielemans Ceuppens - Règlement d'ordre intérieur de la Commission de quartier et désignation de ses membres.**

**LE CONSEIL,**

Vu la décision du Gouvernement régional du 23 mars 2017 d'attribuer un Contrat de Quartier Durable à la Commune de Forest en vue de la réhabilitation du quartier Wielemans Ceuppens ;

Vu l'Ordonnance organique de la revitalisation urbaine de la région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux Contrats de quartier durable du 24 novembre 2016, et en particulier l'article 12 prévoyant entre autres la constitution d'une Commission de quartier (CoQ) dont le Règlement d'ordre intérieur (ROI) et la liste de ses membres (sur base des candidatures reçues) doivent être approuvés par le Conseil communal ;

Considérant les règles minimales de composition et de fonctionnement des CoQ fixées par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant le règlement d'ordre intérieur et la liste des candidats-membres ci-annexés ;

**DECIDE :**

D'adopter le règlement d'ordre intérieur de la Commission de quartier du Contrat de Quartier Durable Wielemans Ceuppens ci-annexé ;

De désigner les membres de la CoQ sur la base des candidatures reçues, dont la liste est reprise en annexe ;

De soumettre le règlement ainsi adopté au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Wielemans Ceuppens - Huishoudelijk reglement van de Wijkcommissie en aanduiding van de leden.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gewestregering van 23 maart 2017 tot toekenning van een Duurzaam Wijkcontract aan de Gemeente Vorst met het oog op de herwaardering van de Wielemans-Ceuppenswijk;

Gelet op de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de duurzame wijkcontracten van 24 november 2016, en in het bijzonder artikel 12 waarin onder meer de samenstelling van een Wijkcommissie (WCo) voorzien is waarvan het huishoudelijk reglement (HHR) en de ledenlijst (op basis van de ontvangen kandidaturen) goedgekeurd moeten worden door de Gemeenteraad;

Overwegende de minimale regels van samenstelling en van werking van de WCo's vastgesteld door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Overwegende het huishoudelijk reglement en de lijst met kandidaat-leden opgenomen in bijlage;

BESLIST:

Het huishoudelijk reglement van de Wijkcommissie van het Duurzaam Wijkcontract Wielemans Ceuppens, opgenomen in bijlage, goed te keuren;

De leden van de WCo aan te duiden op basis van de ontvangen kandidaturen, waarvan de lijst in bijlage werd opgenomen;

Het aangenomen reglement voor te leggen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

---

**31 Revitalisation des quartiers – Politique de la Ville – Programme pluriannuel 2017-2020 –  
Notification d'approbation par le Gouvernement – Approbation de la convention entre la Région  
et la Commune.**

LE CONSEIL,

Vu L'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 janvier 2017 relatif à la Politique de la Ville portant exécution de l'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu La nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la Comptabilité et au contrôle, articles 92 à 95 ;

Vu La décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 décembre 2016 fixant la durée et les montants allouée à chaque commune pour le programme pluriannuel 2017-2020 de la « Politique de la Ville par le développement des quartiers » ;

Vu la décision du collège du 11.05.2017 d'approuver le projet de programme de base 2017-2020 de la Politique de la Ville par le développement des quartiers ;

Vu la décision du Conseil du 4.07.2017 de prendre pour information la décision du collège du 11.05/2017 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 -07- 2017 octroyant une subvention de 1.487.812,28 EUR à la Commune de Forest pour l'exécution du programme pluriannuel Politique de la Ville 2017-2020 ;

Vu le courrier du 18/07/2017 notifiant à la commune l'approbation par le Gouvernement du projet de programme de base

Considérant que sont jointes à ce courrier 6 exemplaires de la convention entre la Région et la Commune ;

Considérant l'objet de la Convention à savoir les modalités de mise à disposition à la Commune (bénéficiaire) de la subvention de la Région pour l'exécution du programme pluriannuel Politique de la

Ville 2017-2020 ;

Considérant que la convention prévoit un acompte de 20 % du subside global à savoir 297.562,45 EUR qui seront versés à la Commune à dater de la signature de la convention et de l'envoi d'une déclaration de créance ;

DECIDE :

D'approuver la convention entre la Commune de Forest et la Région, convention portant sur les modalités de mise à disposition à la Commune (bénéficiaire) de la subvention de la Région pour l'exécution du programme pluriannuel Politique de la Ville 2017-2020 ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer ladite Convention, ci-annexée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – Stadsbeleid – Meerjarenprogramma 2017-2020 – Kennisgeving van goedkeuring door de Regering – Goedkeuring van de overeenkomst tussen het Gewest en de Gemeente.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 januari 2017 betreffende het stadsbeleid houdende uitvoering van de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikelen 92 tot 95;

Gelet op de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 8 december 2016 tot vaststelling van de duur en van de bedragen toegekend aan elke gemeente voor het meerjarenprogramma 2017-2020 van het « Stadsbeleid via wijkontwikkeling »;

Gelet op de beslissing van het college van 11.05.2017 om goedkeuring te verlenen aan het ontwerp van basisprogramma 2017-2020 van het Stadsbeleid via wijkontwikkeling;

Gelet op de beslissing van de Raad van 4.07.2017 om kennis te nemen van de beslissing van het college van 11.05/2017;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6.07.2017 tot toekenning van een subsidie van 1.487.812,28 EUR aan de Gemeente Vorst voor de uitvoering van het meerjarenprogramma Stadsbeleid 2017-2020;

Gelet op het schrijven van 18/07/2017 waarin de gemeente in kennis gesteld wordt van de goedkeuring door de Regering van het ontwerp van basisprogramma;

Overwegende dat aan dit schrijven 6 exemplaren van de overeenkomst tussen het Gewest en de Gemeente zijn toegevoegd;

Overwegende het voorwerp van de Overeenkomst namelijk de modaliteiten van terbeschikkingstelling aan de Gemeente (begunstigde) van de subsidie van het Gewest voor de uitvoering van het meerjarenprogramma Stadsbeleid 2017-2020;

Overwegende dat de overeenkomst een voorschot van 20 % van de globale subsidie voorziet namelijk 297.562,45 EUR dat aan de Gemeente gestort zal worden vanaf de ondertekening van de overeenkomst en het versturen van een schuldvordering;

#### BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de overeenkomst tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, overeenkomst houdende de modaliteiten van terbeschikkingstelling aan de Gemeente (begunstigde) van de subsidie van het Gewest voor de uitvoering van het meerjarenprogramma Stadsbeleid 2017-2020;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtig te verlenen om de voornoemde Overeenkomst, opgenomen in bijlage, te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 
- 32 **Revitalisation des quartiers - ABY - Marché de services - Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet, en vue de la réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel - Modification du mode de financement.**

LE CONSEIL,

Vu le protocole 3.6.6 du 25 novembre 2011 entre Beliris et la Commune de Forest relatif à

l'installation de la bibliothèque francophone sur le site de l'Abbaye ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00€ pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du **Contrat de Quartier Durable Abbaye** ;

Considérant que l'opération 3.5 du programme du Contrat de Quartier Durable Abbaye - MP3, «Pôle Culturel ABY», prévoit un budget de 2.415.869,42€ dont 95% (2.295.075,95€) sont subsidiés par la Région de Bruxelles Capitale et les 5% restant (120.793,47€) par emprunts communaux ;

Vu l'Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mai 2015 octroyant une subvention de 7.359.272,00€ à la commune de Forest dans le cadre de la mise en œuvre du projet **«Abbaye de Forest - ABY»** intégré au programme opérationnel FEDER Objectif 2020 « Investissement pour la croissance et l'emploi » ;

Considérant que ce subside a fait l'objet de droits constatés :

- pour 6.301.059,50€ au service extraordinaire 2016 à l'article budgétaire 9307/665-52/84
- pour 1.058.212,50€ au service ordinaire 2016 à l'article budgétaire 9037/465-48/84 ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Considérant que le marché de services « *Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité « d'auteur de projet », en vue de la réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel* » porte sur une mission complète d'auteur de projet, en vue de la réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel;

Vu la délibération du Conseil Communal du 23 février 2016, rendue exécutoire par le courrier de Bruxelles Pouvoirs Locaux en date du 5 avril 2016, décidant entre autre :

- *De choisir la procédure négociée avec publicité comme mode de passation du marché et de soumettre l'Avis de marché au bulletin des adjudications du Moniteur belge et au Journal officiel de l'Union européenne* ;
- *D'approuver l'avis de marché ayant pour objet : « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité « d'auteur de projet », en vue de la réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel* ;
- *D'approuver le montant global estimé pour cette mission à 2.418.750,00€ hors TVA (révisions des prix et imprévus compris), soit 2.926.687,50€ TVA comprise, ce montant sera engagé en deux tranches, la tranche ferme correspondant à 60% à savoir 1.451.250,00€ hors TVA, soit 1.756.012,50€ TVAC* ;

Revu la délibération du Conseil communal du 18 octobre 2016, rendue exécutoire par le courrier de Bruxelles Pouvoirs Locaux en date du 27 décembre 2016, décidant entre autre :

- D'approuver le Cahier Spécial des Charges ABY-CSC 2016-01 et ses annexes établi par la cellule Revitalisation des Quartiers et relatif au marché « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité « d'auteur de projet », en vue de la réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel »;
- D'approuver le mode de financement comme suit :

*58,84% via des subsides Feder soit 1.724.012,00€*

*21,59% via des subsides de la Région de Bruxelles Capitale, dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye, soit 632.587,00€*

*20,04% en part communale soit 587.172,00€*

- D'approuver le mode de financement de l'indemnisation des offres présentées par les soumissionnaires comme suit :

*95% via des subsides de la Région de Bruxelles Capitale, dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye, soit 95.000,00€*

*5% en part communale soit 5.000,00€*

Considérant que le crédit nécessaire à la désignation de l'auteur de projet est inscrit à l'article 9307/723-60/84 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget initial 2017 ;

Considérant que le projet ABY sera financé en partie par des subsides européens, fédéraux, régionaux ( FEDER / Beliris / Contrat de quartier Durable Abbaye) et que le solde sera financé par emprunt ;

Considérant que des subsides supplémentaires seront demandés ultérieurement en vue de réduire la part communale et ce notamment auprès de la Région de Bruxelles-Capitale via la Direction des Monuments et Sites et le programme Be.exemplary;

Considérant que l'annexe 3 (Budget honoraires et travaux) de l'offre précise la ventilation des budgets par affectations (Bibliothèque, académie, salle de spectacle, centre culturel, espace jeunesse, horeca...) et les honoraires correspondants;

Considérant qu'il y a lieu, sur base de cette ventilation, d'ajuster en conséquence la clé de répartition des financements ;

Considérant qu'il est nécessaire de revoir la décision du Conseil du 18 octobre 2016 approuvant notamment le mode de financement en l'adaptant comme suit;

- 54,26% (soit 1.589.818,00€) par le subside FEDER constaté à l'exercice 2016 l'article des recettes 9307/665-52/84 « Subsides en capital de l'Autorité Supérieure pour investissements spécifiques »
- 43,45% (soit 1.273.085,00€) par un subside de la Région de Bruxelles Capitale dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye

- 2,29% (soit 67.097,00€) par emprunt à charge de la Commune ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 15 juin 2017, décidant entre autre :

- *De revoir la décision du Conseil du 18 octobre 2016 et de modifier le mode de financement de la mission d'auteur de projet pour la mission de « Réhabilitation de l'Abbaye de Forest » - ABY comme suit :*
  - 54,26% soit 1.589.818,00€ par le subside FEDER (Droit constaté en 2016 et transféré vers le fond de subside ABY)
  - 43,45%, soit 1.273.085,00€ par un subside de la Région de Bruxelles capitale dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye (Droit constaté en 2015 et transféré vers le fond de subside CQD Abbaye)
  - 2,29%, soit 67.097,00€ par emprunts ;

DECIDE :

De revoir la décision du Conseil du 18 octobre 2016 et de modifier le mode de financement de la mission d'auteur de projet pour la mission de « Réhabilitation de l'Abbaye de Forest » - ABY comme suit :

- 54,26% soit 1.589.818,00€ par le subside FEDER (Droit constaté en 2016 et transféré vers le fond de subside ABY)
- 43,45%, soit 1.273.085,00€ par un subside de la Région de Bruxelles capitale dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye (Droit constaté en 2015 et transféré vers le fond de subside CQD Abbaye)
- 2,29%, soit 67.097,00€ par emprunts.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – ABY – Opdracht voor diensten – Aanstelling van een multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van projectontwerper, met het oog op de renovatie van de site van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool – Wijziging van de financieringswijze.**

DE RAAD,

Gelet op protocol 3.6.6 van 25 novembre 2011 tussen Beliris en de Gemeente Vorst betreffende de vestiging van de Franstalige bibliotheek op de Abdijsite;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning

van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het **Duurzaam Wijkcontract Abdij**;

Overwegende dat operatie 3.5 van het programma van het Duurzaam Wijkcontract Abdij - PW3 "Culturele Pool ABY" een budget van € 2.415.869,42 voorziet, waarvan 95% (€ 2.295.075,95) gesubsidieerd wordt door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de overige 5% (€ 120.793,47) door gemeentelijke leningen;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 mei 2015 tot toekenning van een subsidie van € 7.359.272,00 aan de Gemeente Vorst in het kader van de uitvoering van het project '**Abdij van Vorst - ABY**', opgenomen in het operationele EFRO-programma Doelstelling 2020 'Investeren in groei en werkgelegenheid';

Overwegende dat deze subsidie het voorwerp uitmaakt van vastgestelde rechten:

- voor € 6.301.059,50 in de buitengewone begroting 2016, op begrotingsartikel 9307/665-52/84
- voor € 1.058.212,50 in de gewone begroting 2016, op begrotingsartikel 9037/465-48/84;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de opdracht voor diensten "*Aanstelling van een multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de renovatie van de site van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool*" heeft op een volledige opdracht van projectontwerper, met het oog op de renovatie van de site van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool;

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad van 23 februari 2016, uitvoerbaar verklaard via het schrijven van Brussel Plaatselijke Besturen van 5 april 2016, waarin o.m. beslist werd:

- *Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure met bekendmaking als gunningswijze van de opdracht en de Opdrachtaankondiging voor te leggen in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie;*
- *Goedkeuring te verlenen aan de opdrachtaankondiging met als voorwerp: "Aanstelling van een multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de renovatie van de site van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool";*
- *Het geraamde globale bedrag voor deze opdracht, 2.418.750,00 euro excl. BTW (met inbegrip van prijsherzieningen en onvoorziene kosten), d.w.z. 2.926.687,50 euro incl. BTW, goed te keuren - dit bedrag zal in twee schrijven worden vastgelegd, waarbij de vaste schijf overeenkomt met 60 %, d.w.z. € 1.451.250,00 excl. BTW oftewel € 1.756.012,50 incl. BTW;*

Het besluit van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 herzien, uitvoerbaar verklaard via het schrijven van Brussel Plaatselijke Besturen van 27 december 2016, waarin o.m. beslist werd:

- *Goedkeuring te verlenen het Bijzondere Bestek ABY- BB 201601 en zijn bijlagen opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken, betreffende de opdracht "Aanstelling van een multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van 'projectontwerper', met het oog op de renovatie van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool";*

- *Goedkeuring te verlenen aan de volgende financieringswijze:*

*58,84%, d.w.z. € 1.724.012,00, via EFRO-subsidies*

*21,59%, d.w.z. € 632.587,00, via de subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het Duurzaam Wijkcontract Abdij*

*20,04%, d.w.z. € 587.172,00, door de Gemeente;*

- *Goedkeuring te verlenen aan de volgende financieringswijze van de vergoeding van de door de inschrijvers ingediende offerten:*

*95%, d.w.z. € 95.000,00, via de subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het Duurzaam Wijkcontract Abdij*

*5%, d.w.z. € 5.000,00, door de Gemeente;*

Overwegende dat het krediet dat nodig is voor de aanstelling van de projectontwerper ingeschreven is op artikel 9307/723-60/84 'Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering' van de buitengewone dienst van de oorspronkelijke begroting 2017;

Overwegende dat het project ABY gedeeltelijk gefinancierd zal worden door middel van Europese, federale en gewestelijke subsidies (EFRO/Beliris/Duurzaam Wijkcontract Abdij) en dat het saldo gefinancierd zal worden door een lening;

Overwegende dat er later bijkomende subsidies zullen worden aangevraagd met het oog op het verminderen van het gemeentelijke aandeel en dit o.m. bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via de Directie Monumenten en Landschappen en het programma Be.Exemplary;

Overwegende dat bijlage 3 (Budget erelonen en werken) van de offerte de verdeling van de budgetten per bestemming (bibliotheek, academie, spektakelzaal, cultureel centrum, jeugdruimte, horeca ...) en de overeenkomstige erelonen preciseert;

Overwegende dat het op basis van deze verdeling aangewezen is de verdeelsleutel van de financieringen dienovereenkomstig aan te passen;

Overwegende dat het noodzakelijk is de beslissing van de Raad van 18 oktober 2016 tot goedkeuring van o.m. de financieringswijze te wijzigen door ze als volgt aan te passen;

- 54,26% (d.w.z. € 1.589.818,00) via de EFRO-subsidie, vastgesteld op artikel van ontvangst 9307/665-52/84 'Subsidies in kapitaal van de Hogere Overheid voor specifieke investeringen'

van het dienstjaar 2016;

- 43,45% (d.w.z. € 1.273.085,00) via een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;
- 2,29% (d.w.z. € 67.097,00) door een lening ten laste van de Gemeente:

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juni 2017 waarin o.a. beslist werd:

- *De beslissing van de Raad van 18 oktober 2016 te herzien en de financieringswijze van de opdracht van projectontwerper voor de opdracht voor ‘Renovatie van de Abdij van Vorst’ - ABY als volgt te wijzigen:*
  - *54,26% ofte € 1.589.818,00 door de EFRO-subsidie (in 2016 vastgesteld recht, overgedragen naar het subsidiefonds ABY);*
  - *43,45% ofte € 1.273.085,00 door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het Duurzaam Wijkcontract Abdij (in 2015 vastgesteld recht, overgedragen naar het subsidiefonds DWC Abdij);*
  - *2,29% ofte € 67.097,00 via leningen;*

#### BESLIST:

De beslissing van de Raad van 18 oktober 2016 te herzien en de financieringswijze van de opdracht van projectontwerper voor de opdracht voor ‘Renovatie van de Abdij van Vorst’ - ABY als volgt te wijzigen:

- 54,26% ofte € 1.589.818,00 door de EFRO-subsidie (in 2016 vastgesteld recht, overgedragen naar het subsidiefonds ABY);
- 43,45% ofte € 1.273.085,00 door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het Duurzaam Wijkcontract Abdij (in 2015 vastgesteld recht, overgedragen naar het subsidiefonds DWC Abdij);
- 2,29% ofte € 67.097,00 via leningen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

- 
- 33 **Revitalisation des quartiers - Contrat de quartier durable Abbaye - Marché de services – Mission de Coordination Sécurité Santé : projet et réalisation – Approbation des conditions, du mode de passation, du cahier des charges et des firmes à consulter - Application de l'art. 234 al. 3 de la NLC - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

*D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;*

*De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

*D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la Nouvelle Loi Communale, particulièrement l'article 234 al. 3 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 juin 2017 :

D'approuver le lancement du marché de services relatif à la « Mission de coordination sécurité-santé »

projet et réalisation dans le cadre de diverses opérations "brique" du programme du Contrat de Quartier durable Abbaye ;

De lancer un marché public à bordereau de prix par procédure négociée sans publicité, conformément à l'article 26, §1, 1°, a de la loi du 15 juin 2006 ;

D'approuver le Cahier Spécial des Charges CQDAbbeye\_CSC\_2017\_02 régissant le présent marché et établi par la cellule de Revitalisation des Quartiers ;

De consulter les bureaux spécialisés en Coordination Sécurité Santé suivants :

- COSEAS sprl, rue de l'Eglise 21 à 1015 Incourt ;
- Health & Safety Consulting, rue Colonel Bourg 127 à 1140 Evere ;
- Advisers s.a., rue Jacques Jordaeus 9 à 1000 Bruxelles ;
- Yves de Marnix G.B.Ar. sprl, rue de la Vénerie 5 à 1170 Watermael-Boitsfort ;
- Sixco sprl, rue de Beth 10 à 6852 Opont ;
- Bureau PS2, rue Auguste Lannoy 43/201 à 1435 Mont-Saint-Guibert.

D'approuver l'estimation du montant du marché (imprévus compris) de 33.071,30 euros hors TVA, soit 40.016,27 euros 21% TVA comprise ;

D'inscrire cette dépense à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2017 pour les dépenses liées à l'opération 1.8 du CQDAbbaye ;

De financer ces dépenses à 73,34%, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaire » ;

D'inscrire cette dépense à l'article 9306/722-60/80 « Travaux de construction aux bâtiments et monuments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2017 pour les dépenses liées à l'opération 3.3.B du CQDAbbaye ;

De financer ces dépenses à 80,75%, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaire » ;

De financer le solde par un emprunt à charge de la Commune ;

De soumettre la présente décision – pour information – au Conseil communal lors de sa prochaine séance, conformément à l'art. 234, al. 3 de la NLC;

DECIDE,

En application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 juin 2017 décidant d'approuver les conditions et le mode de passation du marché de services relatif à la « Mission de coordination sécurité-santé » projet et réalisation dans le cadre de diverses opérations "brique" du programme du Contrat de Quartier durable Abbaye et de financer ces dépenses.

Le Conseil approuve le projet de délibération.  
32 votants : 32 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Opdracht voor diensten -  
Coördinatieopdracht Veiligheid-Gezondheid: project en verwezenlijking - Goedkeuring van de  
lastvoorwaarden, de gunningswijze, het bestek en de te raadplegen firma's - Toepassing van art.  
234, 3de lid van de NGW - Kennisneming.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

*Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;*

*Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;*

*Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

*Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, 3de lid;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juni 2017:

Goedkeuring te verlenen aan het opstarten van de opdracht voor diensten met betrekking tot de 'Coördinatieopdracht Veiligheid-Gezondheid: project en verwezenlijking' in het kader van de vastgoedoperaties van het programma van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Een overheidsopdracht volgens prijslijst en via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking uit te schrijven overeenkomstig artikel 26, § 1,1°, a) van de wet van 15 juni 2006;

Goedkeuring te verlenen aan het Bijzonder Bestek DWCAbdij\_BB\_2017\_02 van toepassing op deze opdracht en opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken;

De volgende kantoren, gespecialiseerd in veiligheids- en gezondheidscoördinatie, te raadplegen:

- COSEAS sprl, rue de l'Eglise 21 te 1015 Incourt;
- Health & Safety Consulting, Kolonel Bourgstraat 127 te 1140 Evere;
- Advisers s.a., Jakob Jordaensstraat 9 te 1000 Brussel;
- Yves de Marnix G.B.Ar., Jachtstraat 5 te 1170 Watermaal-Bosvoorde;
- Sixco sprl, rue de Beth 10 te 6852 Opont;
- Bureau PS2, rue Auguste Lannoy 43/201 te 1435 Mont-Saint-Guibert;

Goedkeuring te verlenen aan de raming van de opdracht (met inbegrip van de onvoorzien kosten) ten bedrage van 33.071,30 euro excl. BTW ofte 40.016,27 euro, 21% BTW inbegrepen;

Deze uitgave in te schrijven op artikel 306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2017 voor de uitgaven in verband met operatie 1.8 van het DWCAbdij;

Deze uitgaven voor 73,34% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds';

Deze uitgave in te schrijven op artikel 306/722-60/80 'Oprichting van gebouwen en monumenten in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2017 voor de uitgaven in verband met operatie 3.3.B van het DWCAbdij;

Deze uitgaven voor 80,75% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds';

Het saldo te financieren door een lening ten laste van de Gemeente;  
De huidige beslissing - ter kennisgeving - voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens diens volgende zitting, overeenkomstig art. 234, 3e lid van de NGW;

BESLIST,

In toepassing van artikel 234, 3de lid van de Nieuwe Gemeentewet, kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juni 2017 waarin beslist werd om de lastvoorraarden en de gunningswijze van de opdracht met betrekking tot de ‘Coördinatieopdracht Veiligheid-Gezondheid: project en verwezenlijking’ in het kader van diverse vastgoedoperaties van het Duurzaam Wijkcontract Andbij” goed te keuren en deze uitgaven te financieren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

- 
- 34 **Revitalisation des quartiers - Contrat de quartier durable Wielemans Ceuppens - Mission portant sur la réalisation d'un rapport sur les incidences environnementales (RIE) – Marché de services - Approbation des conditions et du mode de passation du marché – Cahier spécial des charges et consultation des bureaux d'études - Prise pour information – Application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 29 juin 2017 :

*En application de l'article 234 al. 3 de la NLC ;*

*D'approuver le lancement dudit marché public de services pour la mission d'étude du programme de rénovation urbaine ;*

*De lancer un marché public à prix global par procédure négociée sans publicité conformément à l'article 26, §1, 1°, a de la loi du 15 juin 2006 ;*

*D'approuver le Cahier Spécial des Charges régissant le présent marché et le montant annoncé ;*

*De consulter les bureaux d'étude suivants :*

*AGORA S.A. - Rue Montagne aux Anges, 26 - 1081 BRUXELLES*

*ARIES CONSULTANTS S.A. - rue des Combattants, 96 - 1301 Bierges*

*BRAT S.P.R.L. - Rue Dautzenberg, 43 - 1050 BRUXELLES*

*UP & CIE S.P.R.L. - Rue de la Victoire, 194A / 19 - 1060 BRUXELLES*

*De fixer la date limite pour faire parvenir les offres à l'administration au lundi 24 juillet 2017 à 12h00 ;*

*De soumettre la présente décision – pour information – au conseil communal lors de sa prochaine séance.*

Considérant que les bureaux ont été consultés en date du 29 juin 2017 et que le marché n'est donc pas régi par la nouvelle législation Marchés publics entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2017 ;

Vu la loi nouvelle communale, et notamment l'article 234 al.3 relatif aux compétences du Conseil et du Collège des Bourgmestre et Échevins ;

DECIDE :

En application de l'article 234 de la nouvelle loi communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 29 juin 2017 d'approuver les conditions et le mode de passation du marché ainsi que les bureaux à consulter pour la mission portant sur la réalisation d'un rapport sur les incidences environnementales (RIE) du programme de rénovation urbaine du contrat de quartier durable Wielemans Ceuppens.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Wielemans Ceuppens – Opdracht voor de opstelling van een milieueffectenrapport (MER) – Opdracht voor diensten – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdracht – Bijzonder Bestek en raadpleging van de studiebureaus – Kennisneming – Toepassing van art. 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2017:

*In toepassing van artikel 234, 3de lid van de NGW;*

*De lancering van de genoemde overheidsopdracht voor diensten voor de studieopdracht betreffende het stadsvernieuwingsprogramma goed te keuren;*

*Een overheidsopdracht tegen globale prijs via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op te starten, overeenkomstig artikel 26, § 1, 1°, a) van de wet van 15 juni 2006;*

*Goedkeuring te verlenen aan het Bijzondere Bestek van toepassing op de huidige opdracht en aan het aangekondigde bedrag;*

*De volgende studiebureaus te raadplegen:*

*AGORA nv - Engelenbergstraat 26 - 1081 BRUSSEL;*

*ARIES CONSULTANTS nv - rue des Combattants 96 - 1301 Bierges;*

*BRAT bvba - Dautzenbergstraat 43 - 1050 BRUSSEL;*

*UP & CIE bvba - Overwinningstraat 194A/19 - 1060 BRUSSEL;*

*De uiterste datum voor indiening van de offertes bij het bestuur vast te stellen op maandag 24 juli 2017 om 12u00;*

*Huidige beslissing - ter kennisneming - voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens diens volgende zitting;*

Overwegende dat de bureaus geraadpleegd werden op 29 juni 2017 en dat de opdracht dus niet

onderworpen is aan de nieuwe wetgeving op de overheidsopdrachten, die op 1 juli 2017 in werking is getreden;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en inzonderheid artikel 234, 3e lid, betreffende de bevoegdheden van de Raad en van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

In toepassing van artikel 234 van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2017 om goedkeuring te verlenen aan de lastvoorwaarden en de gunningswijze van de opdracht evenals aan de bureaus die moeten worden geraadpleegd voor de opdracht aangaande de opstelling van een milieueffectenrapport (MER) betreffende het stadsvernieuwingsprogramma van het Duurzaam Wijkcontract Wielemans Ceuppens.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

- 
- 35 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye et ABY – 6.4 « Communication et participation » – Fête « Because I'm ABY » – Organisation et subvention pour le centre culturel de Forest (BRASS).**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

*D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;*

*De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux. ;*

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine. ;*

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQD Abbaye telle

qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu l'Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mai 2015 octroyant une subvention de 7.359.272,00€ à la commune de Forest dans le cadre de la mise en œuvre du projet « Abbaye de Forest » intégré au programme opérationnel FEDER Objectif 2020 « Investissement pour la croissance et l'emploi » ;

Vu l'article 42 §1,1° d, ii) de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics ;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale ;

Considérant les opérations socio-économiques du volet "Cultive toi à l'Abbaye" en lien avec la réhabilitation de l'Abbaye de Forest ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 6 juillet 2017 approuvant entre autre :

*D'autoriser l'organisation de la fête "Because I'm ABY" le samedi 30 septembre 2017 de 16h à 22h à l'Abbaye de Forest ;*

Considérant que les objectifs de la fête sont de préfigurer les activités futures du Pôle Culturel ABY, promouvoir la culture et mettre en valeur les acteurs culturels du quartier ;

Considérant que l'événement est organisé en partenariat avec l'Académie de Forest, Forest, Centre Culturel ASBL dit « LE BRASS », le service jeunesse, la bibliothèque et certains acteurs associatifs culturels forestois ;

Considérant que Forest, Centre Culturel ASBL dit « LE BRASS » occupe actuellement certains locaux de l'abbaye en vue d'y organiser des expositions et des stages créatif pour enfants;

Considérant que ce dernier a une expertise technique en production de spectacle ;

Considérant que le Brass, partenaire de la fête, occupant de certains locaux de l'abbaye et expert technique, se charge des locations de matériel pour la mise en place de la scène permettant la représentation de concerts lors de l'évènement ;

Considérant que ces locations de matériel peuvent être financées dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant la proposition de convention de subventionnement pour l'organisation de la fête « Because I'm ABY » rédigée par la Cellule Revitalisation des Quartiers et jointe en annexe ;

Considérant qu'un crédit de 3.200,00€ est disponible à l'article 9306/332-02/80 « Subsides aux organismes aux services des ménages » du budget ordinaire 2017 afin de financer les dépenses générées par l'organisation de l'évènement ;

Considérant que cette dépense sera financée à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capital inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2017 ;

DECIDE :

D'approuver la convention de subventionnement pour l'organisation de la fête « Because I'm ABY » ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et échevins, représenté par la Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer la convention de subventionnement avec Forest, Centre Culturel ASBL dit « LE BRASS » ;

D'octroyer un subside de 3.200€ à Forest, Centre Culturel ASBL dit « LE BRASS » en vue de financer les dépenses relatives à l'organisation de la fête ;

D'inscrire la dépense à l'article 9306/332-02/80 du service ordinaire 2017 ;

De financer cette dépense à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capital inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2017.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij en ABY – 6.4 « Communicatie en participatie » – Feest « Because I'm ABY » – Organisatie en subsidie voor het cultureel centrum van Vorst (BRASS).**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 décembre 2014 tot toekenning van een subsidie van 10.900.000,00 € voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

*Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;*

*Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;*

*Zijn akkoord te geven over de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;*

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWC Abdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 mei 2015 tot toekenning van een subsidie van 7.359.272,00 € aan de gemeente Vorst in het kader van de uitvoering van het project « Abdij van Vorst », opgenomen in het operationele EFRO programma Doelstelling 2020 « Investeren in groei en werkgelegenheid »;

Gelet op artikel 42, §1, 1° d, ii) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende de socio-economische operaties van het luik "Ontwikkel je in de Abdij" die verband houden met de rehabilitatie van de Abdij van Vorst;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 juli 2017 tot goedkeuring van ondermeer:

*Toestemming geven voor de organisatie van het feest "Because I'm ABY" op zaterdag 30 september 2017 van 16u tot 22u in de Abdij van Vorst;*

Overwegende dat de doelstellingen van het feest erin bestaan om een voorproefje te geven van de activiteiten van de toekomstige Culturele Pool ABY, cultuur te bevorderen en de culturele spelers van de wijk op de voorgrond te plaatsen;

Overwegende dat het evenement georganiseerd wordt in samenwerking met de Academie van Vorst, Forest, Centre Culturel VZW gezegd « BRASS », de jeugddienst, de bibliotheek en bepaalde Vorstse culturele spelers uit het verenigingsleven;

Overwegende dat Forest, Centre Culturel VZW gezegd « BRASS » momenteel bepaalde lokalen van de abdij gebruikt voor de organisatie van tentoonstellingen en creatieve stages voor kinderen;

Overwegende dat deze laatste technische deskundigheid heeft op vlak van productie van vertoningen;

Overwegende dat Brass, partner van het feest, gebruiker van bepaalde lokalen van de abdij en technisch expert, instaat voor de huur van materiaal voor de opbouw van de scène wat de voorstelling van concerten tijdens het evenement mogelijk maakt;

Overwegende dat deze huur van materiaal gefinancierd kan worden in het kader van het Duurzame Wijkcontract Abdij;

Overwegende het voorstel van subsidiëringsovereenkomst voor de organisatie van het feest «Because I'm ABY» opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken en toegevoegd in bijlage;

Overwegende dat er een krediet van 3.200,00€ beschikbaar is op artikel 9306/332-02 « Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen » van de gewone begroting 2017 om de uitgaven die voortvloeien uit de organisatie van het evenement te financieren;

Overwegende dat deze uitgave voor 100% gefinancierd zal worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 « Overboeking op het gewone reservefonds » van de begroting 2017;

**BESLIST:**

De subsidiëringsovereenkomst voor de organisatie van het feest « Because I'm ABY » goed te keuren;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de subsidiëringsovereenkomst met Forest, Centre Culturel VZW gezegd « BRASS » te ondertekenen;

Een subsidie van 3.200€ toe te kennen aan Forest, Centre Culturel VZW gezegd « BRASS » voor de financiering van de uitgaven met betrekking tot de organisatie van het feest;

De uitgave in te schrijven op artikel 9306/332-02/80 van de gewone dienst 2017;

Deze uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 « Overboeking op het gewone reservefonds » van de begroting 2017.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 
- 36 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Abbaye – Opération 1.9 « Espaces publics du cœur de Forest » – Marché de services – Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest – Approbation des conditions et du mode de passation du marché – Non publication de l'Avis de marché rectificatif.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

*D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;*

*De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu sa décision du 18 octobre 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu sa décision du 16 mai 2017 :

*D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant les modifications de programme n°2 et 3 du CQDAbbaye telles qu'approuvées par le Conseil communal ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu sa décision du 20 juin 2017 :

*D'approuver l'avis de marché ayant pour objet : « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest » ;*

*De choisir la procédure négociée avec publicité européenne comme mode de passation du marché et de soumettre l'avis de marché au bulletin des adjudications du Moniteur belge et au Journal officiel de l'Union européenne ;*

*D'approuver que le Cahier Spécial des Charges régissant les conditions de la deuxième phase de la procédure et les conditions d'exécution du marché fasse l'objet d'une délibération lors d'un Conseil communal ultérieur ;*

*D'approuver que le montant fixé pour le présent marché s'élève à :*

*· pour la tranche ferme : 327.000,00 euros hors TVA, soit 395.670,00 euros 21% TVA compris ;*

*· pour la tranche conditionnelle 1 : 91.000,00 euros hors TVA, soit 110.110,00 euros 21% TVA compris ;*

*· pour la tranche conditionnelle 2 : 54.000,00 euros hors TVA, soit 65.340,00 euros 21% TVA compris ;*

*De prévoir un montant équivalant à 7,5% de l'estimation du présent marché pour pallier aux révisions de prix et aux éventuels imprévus, soit :*

*· pour la tranche ferme : 24.525,00 euros hors TVA, soit 29.675,25 euros 21% TVA compris ;*

*· pour la tranche conditionnelle 1 : 6.825,00 euros hors TVA, soit 8.258,25 euros 21% TVA compris ;*

*· pour la tranche conditionnelle 2 : 4.200,00 euros hors TVA, soit 5.082,00 euros 21% TVA compris ;*

*De prévoir le financement de la dépense par un crédit inscrit à l'article 9306/731-60/80 « Travaux de voirie en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2018 ;*

*De financer la dépense à hauteur de 95% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/995-52/80 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaire », le solde sera financé par un emprunt à charge de la Commune ;*

*De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.*

Considérant la publication de l'avis de marché au bulletin des adjudications du Moniteur belge ainsi qu'au Journal officiel de l'Union Européenne en date du 22 juin 2017 ;

Vu le courrier du 27 juillet 2017 de la tutelle régionale, approuvant, par expiration de délai, la délibération du Conseil du 20 juin 2017 et son annexe (avis de marché) ;

Considérant que, suite à la publication de l'avis de marché, l'équipe de la cellule Revitalisation des quartiers a, en concertation avec l'administration de Bruxelles Pouvoirs Locaux, estimé nécessaire de clarifier les points suivants de l'avis de marché :

- III.2.3) Capacité technique ;

- IV.1.2) Limites concernant le nombre d'opérateurs invités à soumissionner ou à participer ;

Revu sa décision du 04 juillet 2017 :

*D'approuver l'avis de marché rectificatif ayant pour objet : « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest » ;*

*De publier l'Avis de marché rectificatif au bulletin des adjudications du Moniteur belge ainsi qu'au Journal officiel de l'Union Européenne ;*

*De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.*

Considérant les nombreuses difficultés de publication et d'adaptation de l'avis de marché rectificatif rencontrées étant donné le changement de législation intervenu entre temps et le risque de rendre le contenu du document d'avantage confus ;

DECIDE :

De revoir sa décision du 04 juillet 2017 et de ne pas publier l'Avis de marché rectificatif ayant pour objet : « Désignation d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet pour le réaménagement des espaces publics du cœur de Forest » au bulletin des adjudications du Moniteur belge ainsi qu'au Journal officiel de l'Union Européenne ;

De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.9 'Openbare ruimten in het hart van Vorst' – Opdracht voor diensten – Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdracht –Niet publicatie van de rechtzetting van opdrachtaankondigin.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

*Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;*

*Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;*

*Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van dinsdag 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de*

*Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op zijn beslissing van dinsdag 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op zijn beslissing van 16 mei 2017 om:

*Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van de programmawijzigingen nr. 2 en 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen;

Gelet op zijn beslissing van dinsdag 20 juni 2017 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de opdrachtaankondiging met als voorwerp: 'Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst';*

*Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure met Europese bekendmaking als gunningswijze van de opdracht en om de opdrachtaankondiging voor te leggen in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie;*

*Het feit goed te keuren dat het Bijzonder Bestek van toepassing op de voorwaarden van de tweede fase van de procedure en de uitvoeringsvoorwaarden van de opdracht het voorwerp zal uitmaken van een beraadslaging op de volgende Gemeenteraad;*

*Goedkeuring te verlenen aan het gegeven dat het vastgestelde bedrag voor deze opdracht als volgt bedraagt:*

- *voor de vaste schijf: 327.000,00 euro excl. btw, d.w.z. 395.670,00 euro incl. 21% btw;*
- *voor voorwaardelijke schijf 1: 91 000,00 euro excl. btw, d.w.z. 110 110,00 euro incl. 21% btw;*
- *voor voorwaardelijke schijf 2: 54 000,00 euro excl. btw, d.w.z. 65 340,00 euro incl. 21% btw;*

*Een bedrag te voorzien dat overeenstemt met 7,5% van de raming van deze opdracht te voorzien teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorzien kosten op te vangen, d.w.z.:*

- *voor de vaste schijf: 24 525,00 euro excl. btw, d.w.z. 29 675,25 euro incl. 21% btw;*
- *voor voorwaardelijke schijf 1: 6 825,00 euro excl. btw, d.w.z. 8 258,25 euro incl. 21% btw;*
- *voor voorwaardelijke schijf 2: 4 200,00 euro excl. btw, d.w.z. 5 082,00 euro incl. 21% btw;*

*De financiering van de uitgave te voorzien door een krediet ingeschreven op artikel 9306/731-60/80 'Wegenwerken in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2018;*

*Deze uitgave voor 95% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/995-52/80 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds', waarbij het saldo gefinancierd zal worden door een lening ten laste van de Gemeente;*

*Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.*

Overwegende de publicatie van de opdrachtaankondiging in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie op 22 juni 2017;

Gelet op het schrijven van 27 juli 2017 van de gewestelijke toezichthoudende overheid tot goedkeuring, door verstrijken van de termijn, van de beraadslaging van de Raad van 20 juni 2017 en bijlage (opdrachtaankondiging);

Overwegende dat, volgend op de publicatie van de opdrachtaankondiging, het team van de cel Heropleving van de wijken, in overleg met het bestuur van Brussel Plaatselijke Besturen, het noodzakelijk heeft geacht om de volgende punten van de opdrachtaankondiging te verduidelijken:

- III.2.3) Vakbekwaamheid;
- IV.1.2) Beperkingen op het aantal ondernemingen dat verzocht wordt in te schrijven of deel te nemen;

Herzien zijn beslissing van dinsdag 04 juli 2017 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de rechtzetting van opdrachtaankondiging met als voorwerp: "Aanstelling van een multidisciplinair team handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten van het hart van Vorst";*

*De rechtzetting van opdrachtaankondiging te publiceren in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad alsook in het Publicatieblad van de Europese Unie;*

*Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.*

Overwegende de talrijke ondervonden moeilijkheden van publicatie en aanpassing van de rechzetting van opdrachtaankondiging gezien de ondertussen gewijzigde wetgeving en het risico de inhoud van het document nog verwarrender te maken;

**BESLIST:**

Zijn beslissing van 04 juli 2017 te herzien en de rechzetting van opdrachtaankondiging met als voorwerp : « Aanstelling van een multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van projectontwerper voor de heraanleg van de openbare ruimten in het hart van Vorst » niet te publiceren in het bulletin der aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad noch in het Publicatieblad van de Europese Unie;

Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

---

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Secrétariat - Secretariaat**

- 37    **Le sens de la circulation de plusieurs artères et places (à la demande de Monsieur Borcy, conseiller communal) (*Complémentaire*)**

Madame la Secrétaire communale,  
Chère Betty,

Depuis quelque temps, le sens de la circulation de plusieurs artères et places de notre commune a été modifié : av. des Armures, quartier St-Denis, etc.

Récemment c'est l'avenue du Bempt qui impose un sens unique.

Je devine que des études ont soutenu ces changements.

Je souhaiterais que le Collège nous explique quelles sont les raisons de ces différentes modifications.  
Je souhaiterais aussi que le Collège prenne l'habitude d'informer spontanément le Conseil communal sur tous les sujets qui affectent la vie quotidienne des Forestois.

Bien cordialement,

**Michel Borcy**

---

**De rijrichting op meerdere verkeersassen en pleinen (op vraag van Mijnheer Borcy, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

Sinds enige tijd is de rijrichting op meerdere verkeersaders en pleinen in onze gemeente veranderd: Wapenrustinglaan, de Sint-Denijswijk enz. Recent werd in de Bemptlaan eenrichtingsverkeer ingevoerd.

Ik vermoed dat er hiervoor studies werden gedaan.

Ik vraag het college om de reden van deze verschillende wijzigingen uit te leggen.

Ik zou het ook op prijs stellen mocht het college de gewoonte hebben om spontaan de gemeenteraadsleden in te lichten over de onderwerpen die het dagelijkse leven van de Vorstenaren beïnvloeden.

Ik betreur het feit dat de gemeenteraadsleden niet systematisch worden ingelicht. Het is de taak van het college om de gemeenteraadsleden in te lichten. Het is niet de taak van de gemeenteraadsleden om achter de informatie aan te lopen. Vandaag is de burger beter ingelicht dan de gemeenteraadsleden. De participatieve democratie mag niet het voortouw nemen op de representatieve democratie.

Hij vraagt ook dat de gemeenteraadsleden om de twee à drie maanden zouden worden ingelicht over de wijkcontracten.

**Madame Plovie intervient : Elle félicite la démarche de participation citoyenne menée par le collège, il faut poursuivre dans ce sens.**

**Monsieur le Bourgmestre dit que les deux demandes sont compatibles, qu'il faut à la fois plus informer les conseillers communaux et favoriser la participation citoyenne. Il propose de mettre les noms des conseillers communaux en « Pour Tous », on va scanner le journal du quartier Abbaye et diffuser ce journal de cette manière, on va vérifier si on ne peut pas organiser des commissions spéciales avec le public. Tous ce qui a été dit ce soir lors de la réunion de participation citoyenne est passé au conseil ou en commission. Le sens unique du Bempt nous a quelque part été imposé à cause des travaux de la région flamande qui allait fermer l'accès via le Boulevard de la deuxième Armée Britannique. Il n'y a aucune volonté de cacher des informations aux conseillers communaux et aucune marque de mépris envers eux.**

**Monsieur Englebert rejoint le Bourgmestre.**

**Monsieur Spapens précise que le petit journal du contrat de quartier Abbaye est une initiative des habitants, sans aucune intervention de la commune.**

**Messieurs Spapens et Englebert regrettent que peu de conseillers sont présents lors des**

**commissions où souvent les fonctionnaires sont présents et pour lesquels ces derniers travaillent beaucoup pour préparer la réunion.**

**Monsieur le Bourgmestre précise qu'un questionnaire va être distribué en « toutes boîtes » pour connaître l'avis des habitants sur la fermeture de la place Saint-Denis.**

**Mevrouw Plovie komt tussenbeide: ze feliciteert het college voor de stappen die worden ondernomen in verband met de burgerparticipatie en zegt dat men in die richting moet voortwerken.**

**De heer burgemeester zegt dat de twee vragen compatibel zijn, dat de gemeenteraadsleden meer moeten worden geïnformeerd en dat men de burgerparticipatie moet aanmoedigen. Hij stelt voor om de namen van de gemeenteraadsleden in “Pour Tous” te zetten en dat we het blad van de Abdijwijk zullen scannen en op die manier verspreiden, dat men zal nagaan of men geen speciale commissies kan organiseren met het publiek. Alles wat vanavond werd verteld tijdens de vergadering van de burgerparticipatie werd op de agenda van de gemeenteraad geplaatst of in een commissie besproken. Het eenrichtingsverkeer in de Bemptlaan werd ons op een zekere manier opgelegd door de werken die het Vlaams Gewest ging uitvoeren en daardoor de toegang tot de Brits Tweedelegerlaan gingen afsluiten. Het is geenszins de bedoeling om bepaalde zaken voor de gemeenteraadsleden verborgen te houden en er is geen enkel gevoel van minachting tegenover de gemeenteraadsleden.**

**De heer Englebert is het eens met de heer burgemeester.**

**De heer Spapens preciseert dat het blaadje van het Wijkcontract Abdij een initiatief van de bewoners is, de gemeente komt daar niet tussen.**

**De heren Spapens en Englebert betreuren het feit dat er weinig gemeenteraadsleden aanwezig zijn op de commissies waarop dikwijls personeelsleden aanwezig zijn die veel werk verrichten om de commissies voor te bereiden.**

**De heer burgemeester zegt dat een vragenlijst zal worden verdeeld in de bussen van de bewoners om hun mening te kennen over de sluiting van het Sint-Denijsplein.**

*1 annexe / 1 bijlage*

### **Question orale :**

- Madame El Yousfi veut en savoir plus sur les documents qui circulent au service de la prévention. Ces documents suscitent beaucoup d'émoi auprès des travailleurs, de la population et des associations ; Ça rejoint aussi le débat qu'on a eu lors du dernier conseil communal, à savoir la claire distinction entre la prévention et la sécurité et l'importance de ce qu'on attend d'un politique de prévention. Ces débats ont depuis 1991 (et jusqu'à ce jour) voulu éviter des dérives si on ne distingue pas les deux dispositifs et les différentes fonctions. Les documents en question peuvent être source de dérives car ils sont ressentis comme des fiches ethniques. Elle veut faire le point sur la réalité et la position du collège. S'agit-il d'une initiative personnelle du fonctionnaire de prévention, est-ce que ces documents ont été concertés avec l'échevin de la prévention (le Bourgmestre) et est-ce que ces documents ont été soumis à l'approbation du collège ? Elle dit qu'il ne faut pas oublier la dimension du respect de la vie privée, est-ce qu'il y a une concertation avec les associations au niveau du dispositif de la cohésion sociale et elle veut connaître la finalité de ce document. Doit-il servir à faire des statistiques ? Ce qui est aussi important est le lien que ce document doit faire avec le débat de la distinction des différentes fonctions car il y a la dimension du secret professionnel. Il y a lieu d'avoir une vigilance accrue.

- Monsieur Hacken dit qu'il n'a pas la même expertise que Madame El Yousfi sur le sujet mais dit qu'il a aussi été interpellé. A qui le document est destiné, qui doit le remplir ? On parle d'auteur, de délinquance, établissement scolaire ... Il se demande comment les travailleurs peuvent connaître ce genre d'informations. Il dit ne pas juger mais trouve que le document est interpellant, il veut connaître la nature du document, est-ce que le travailleur social de rue doit le remplir à chaque fois qu'il rencontre quelqu'un... ? Est-ce que ce genre de document n'est pas plus destiné à la police ?

- Madame Huytebroeck dit aussi avoir pris connaissance de ce document, puisqu'il circule. Il s'agit d'un document de neuf pages que les agents de la prévention et donc aussi les travailleurs sociaux de rue doivent remplir à chaque fois qu'ils appréhendent une personne qui a commis un fait qu'on pourrait être qualifié d'infraction. Ce document pose donc question car bien qu'on peut accepter qu'il y ait du reporting pour qu'un suivi ou un relais vers d'autres partenaires puissent être assurés, ce document reprend aussi bien pour la victime que pour l'auteur des informations qui sortent totalement du champ de l'information comme le mode de vie connu, est-il locataire, SDF, le passé, les vêtements portés tant de la victime que de celui qui a commis l'infraction ... par exemple. Tous ces éléments ne relèvent pas des tâches des agents de la prévention. Tous ces informations ne sont pas purement factuelles mais très subjectives. Elle a deux questions :

1. est-ce que ce document a reçu l'aval de la commission de la vie privée car il reprend des données précises tant pour la victime que pour celui qui a commis les faits

2. est-ce que ce document reprend des informations demandées par des autres instances comme par exemple dans le cadre d'un plan contre le radicalisme

Enfin, sur ce document on retrouve l'intitulé « prévention et cohésion sociale ». Ceci ne va absolument pas car il a bien été convenu qu'on dissociait les deux, ici on n'est absolument pas dans le champ de la cohésion sociale. On comprendra donc bien que le groupe Ecolo ne cautionne pas ce document et qu'il espère qu'il sera retiré au plus vite.

**Monsieur le Bourgmestre répond que les membres du collège ont appris par hasard l'existence de ce document puisque ce document n'a pas été validé par le collège. Il a appris que ça faisait débat sur les réseaux sociaux. Il est d'avis qu'avant de répondre sur les réseaux sociaux il faut connaître l'origine du document. Il a demandé à la secrétaire d'entendre le Fonctionnaire de Prévention, que le responsable du service prévention lui explique comment ça se fait qu'un document qui est de nature interne, se retrouve sur la place publique. Il y a un tas de questions auxquelles il ne sait pas répondre aujourd'hui. A son avis la commission de la vie privée n'a pas été saisie. Il a rencontré la semaine passée des éducateurs qui lui ont dit qu'ils n'étaient pas d'accord avec ce document, qu'ils ne partageaient pas sa philosophie et son contenu. Il leur a répondu que dans ce cas, ils devaient proposer des modifications ou des amendements à ce document. Les éducateurs ont répondu qu'ils disposaient d'un document de base. Le Bourgmestre a proposé de retravailler ce document de base afin d'obtenir un document avec lequel on peut travailler, qui convienne à tout le monde. Le document contesté n'a pas encore été utilisé car il s'agit aujourd'hui d'un document interne qui ne devait pas encore sortir et certainement pas vers les associations ou être jeté sur la place publique. Quand on lit ce document, il y a effectivement des termes qui sont inappropriés et qui peuvent être sujet à interprétation ; Il dit avoir compris que ce document sert à deux choses : 1) Venir en aide à des personnes en difficulté et 2) faire des statistiques pour faire une cartographie de la criminalité par quartier, pour cibler les difficultés par quartier ou faire une étude sociologique, comme ça se fait dans d'autres instances, mais il n'y a à sa connaissance pas de lien vers le radicalisme. Il a compris que ce document est tout à fait confidentiel. On en saura plus quand la secrétaire communale aura entendu le Fonctionnaire de Prévention qui est vraisemblablement à l'origine du document. Il dit qu'une réunion avec les éducateurs est programmée mardi prochain et il est d'accord de faire une commission en présence du Fonctionnaire de Prévention pour connaître l'évolution du dossier.**

**Madame El Yousfi dit acter que le document n'a pas été validé par le collège. Elle dit que la rencontre avec le Fonctionnaire de Prévention en commission est importante et elle est d'avis qu'il sera difficile d'avoir un seul document car chaque travailleur a sa déontologie propre, les éducateurs ne pourront pas utiliser le même document que les gardiens de la paix par exemple, vu la spécificité des fonctions. Il faut bien les distinguer. Il faudra réfléchir à un document qui soit le plus adéquat possible dans le respect de la déontologie et du secret professionnel. Elle comprend qu'il y ait des statistiques mais des statistiques et des questions plus précises sont des choses différentes. Le groupe PS souhaite que le dispositif s'inscrive dans un projet progressiste de cohésion sociale car la cohésion sociale doit être la colonne vertébrale du dispositif. Le dispositif doit pouvoir travailler dans le respect des travailleurs, dans le respect des règles et procédures comme la concertation avec les associations par exemple. La commission proposée est importante pour connaître les avancées qui ont été faites dans ce dossier. Il faut continuer à être vigilant par rapport à ce genre de documents.**

**Madame Huytebroeck dit être rassurée que le document n'a pas encore été utilisé ni validé par le collège, mais elle ne connaît toujours pas la finalité du document. Elle demande à quoi les**

**statistiques doivent servir. Pour faire du reporting, il ne faut pas savoir comment les gens sont habillés ... et il reste encore la question de la commission de la vie privée ... Elle veut savoir comment on va traiter les données à caractère personnel.**

**Monsieur Hacken se dit aussi rassuré que le document n'a pas encore été utilisé. Il demande si le document final peut passer au conseil pour information ou même pour validation.**

**Le Bourgmestre dit qu'il ne faut quand même pas perdre de vue qu'il y a un peu de tumulte au service de prévention parce que quelqu'un est arrivé qui veut mettre le service en ordre par rapport aux nouvelles impositions, qu'il y a du grenouillage et que certains font sortir des documents pour des raisons politiques. Donc : aussi longtemps que la secrétaire n'a pas entendu le Fonctionnaire de Prévention, il ne va pas commencer à débattre sur l'une à la l'autre question. Pour lui il s'agit à ce stade d'un document de travail qui ne devait pas sortir.**

**Monsieur Chapelle veut être rassuré qu'on ne va pas commencer à poursuivre les travailleurs qui auraient pu faire sortir ce document parce qu'ils n'avaient pas bien compris son objectif et il veut aussi être rassuré que si le collège apprend demain que le document est quand même sorti, qu'il le retire immédiatement et qu'on voit quelle forme le document prendra avant d'être utilisé.**

**Monsieur le bourgmestre le rassure car ceci est une enquête qui est impossible à mener, le but est de savoir comment on recolle les morceaux, comment trouver un moyen de travailler sereinement. Il insiste sur le fait que le Fonctionnaire de Prévention sait très bien que le document ne peut pas sortir sous sa forme actuelle.**

**Mondeling vraag :**

**- Mevrouw El Yousfi wil meer weten over de documenten die de ronde doen in de preventiedienst. Deze documenten veroorzaken veel opschudding bij de werknemers, de bevolking en de verenigingen. Men kan dit ook in verband zetten met de besprekingen die we tijdens de vorige gemeenteraad hebben gevoerd, nl. dat er duidelijk een onderscheid gemaakt moet worden tussen de preventie en de veiligheid en het belang van wat men verwacht van een preventiepolitiek. Deze gesprekken hebben sinds 1991 (en tot op heden) de negatieve gevolgen willen vermijden van een onduidelijk onderscheid tussen de twee systemen en de verschillende functies. De documenten waarvan sprake kunnen aanleiding geven tot negatieve gevolgen want ze geven de indruk dat ze etnische fiches zijn. Ze wil de waarheid en het standpunt van het college kennen. Betreft het hier een persoonlijk initiatief van de preventieambtenaar, werden dit document besproken met de schepen van preventie (de burgemeester) en werden dit document voorgelegd ter goedkeuring van het college. Ze zegt ook dat men in dit verband het respecteren van de privacy niet mag vergeten; werd er overleg gepleegd met de verenigingen op het niveau van de sociale cohesie? Ze wil de finaliteit van dit document kennen. Dient het om statistieken te maken? Wat ook belangrijk is, is het verband dat dit document moet hebben met het debat over de scheiding van de verschillende**

**functies want er is ook de dimensie van het beroepsgeheim. Men moet uiterst voorzichtig zijn.**

**- De heer Hacken zegt dat hij niet over dezelfde expertise beschikt als mevrouw El Yousfi maar dat hij ook over het document werd aangesproken. Voor wie werd dit document opgesteld, wie moet het invullen? Men spreekt van “dader, delinquentie, onderwijsinstelling...”. Hij vraagt zich af hoe de werknemers deze inlichtingen kunnen inwinnen. Hij zegt dat hij geen oordeel wil vellen, maar dat dit document toch vragen doet oprijzen. Hij wil de aard van het document kennen: moet de straathoekwerker dit document elke keer als hij iemand tegenkomt invullen? Is zo'n document niet meer bestemd voor de politiediensten?**

**- Mevrouw Huytebroeck zegt dat ze ook kennis heeft genomen van dit document, omdat het de ronde doet. Het betreft hier een document van negen pagina's dat door de agenten van de preventiedienst en dus ook door de straathoekwerkers moet worden ingevuld –elke keer als ze iemand tegenkomen die een feit heeft gepleegd dat men als een overtreding zou kunnen beschouwen. Dit document roept dus vragen op want hoewel we kunnen aanvaarden dat er moet worden gerapporteerd omdat er een follow-up zou plaatsvinden of omdat er zou kunnen worden doorverwezen naar ander partners, bevat dit document zowel voor de overtreders als voor de slachtoffers informatie die buiten het veld van de gewone informatie vallen, zoals bijvoorbeeld de manier waarop men leeft, is men huurder, dakloos, het verleden, de gedragen kleding zowel van het slachtoffer als van de overtredener... Dit is niet de taak van de personeelsleden van de preventiedienst. Deze informatie is niet zuiver feitelijk, maar erg subjectief. Ze heeft twee vragen:**

**1) Heeft dit document de goedkeuring gekregen van de privacycommissie, want het bevat precieze gegevens zowel van het slachtoffer als van degene die de feiten heeft gepleegd?**

**2) Bevat dit document informatie die door ander instanties wordt opgevraagd, bijvoorbeeld in het kader van een antiradicaliseringssplan?**

Ten slotte: op dit document vindt men de vermelding “preventie en sociale cohesie”. Dat mag absoluut niet want er werd duidelijk overeengekomen dat er een duidelijk onderscheid tussen de twee zou zijn en men bevindt zich hier helemaal niet in het veld van de sociale cohesie. Men kan dus wel begrijpen dat de Ecolo-groep dit document niet goedkeurt en dat de groep hoopt dat dit document zo vlug mogelijk uit de circulatie zal verdwijnen.

De heer burgemeester zegt dat het college ook toevallig het bestaan van dit document te weten is gekomen aangezien dit document niet door het college werd goedgekeurd. Hij heeft vernomen dat hierover gesproken wordt op de sociale media. Hij is van mening dat, voordat men op de sociale media antwoordt, men zich moet vergewissen van de oorsprong van het document. Hij zegt dat hij aan de gemeentesecretaris gevraagd heeft om de Preventieambtenaar te ondervragen, dat de verantwoordelijke van de preventiedienst haar uitlegt hoe het mogelijk is dat een intern document in de openbaarheid werd gebracht. Er zijn veel vragen waarop hij vandaag geen antwoord kan geven. Hij is van mening dat de privacy-commissie niet werd geraadpleegd. Hij heeft vorige week de opvoeders ontmoet die hem hebben gezegd dat ze niet akkoord gingen met het document, dat ze het niet eens waren met de filosofie van het document en zijn inhoud. Hij heeft hen geantwoord dat ze in dat geval wijzigingen of bijvoegsels moesten voorstellen. De opvoeders hebben hem gezegd dat ze over een basisdocument beschikken. De burgemeester heeft voorgesteld om dit basisdocument te herwerken om zodoende over een document te kunnen beschikken waarmee men

**kan werken, dat voor iedereen voldoet. Het betwiste document werd nog niet gebruikt omdat het vandaag een intern document betreft dat nog niet openbaar mocht worden gemaakt en zeker niet tot bij de verenigingen mocht geraken. Wanneer men het document leest, stelt men effectief vast dat bepaalde termen ongepast zijn of voor interpretatie vatbaar zijn. Hij zegt dat volgens hem dit document een dubbele finaliteit heeft: 1) hulp bieden aan mensen die in moeilijkheden zijn en 2) statistieken maken om de criminaliteit in kaart te brengen per wijk, om de moeilijkheden per wijk aan te kaarten en om een sociologische studie uit te voeren, zoals dat ook door ander instanties gedaan wordt. Volgens hem is er geen enkel verband met het radicalisme. Hij heeft ook begrepen dat dit document volledig vertrouwelijk is. We zullen meer weten wanneer de secretaris met de Preventieambtenaar zal hebben gesproken, die hoogstwaarschijnlijk aan de oorsprong van dit document ligt. Hij zegt ook dat er volgende dinsdag een vergadering gepland is met de opvoeders, in het bijzijn van de Preventieambtenaar, om de evolutie van het dossier te kennen.**

**Mevrouw El Yousfi zegt dat ze noteert dat het document niet werd goedgekeurd door het college. Ze zegt dat een ontmoeting met de Preventieambtenaar in commissie belangrijk is en ze is van mening dat het moeilijk is om maar één document te hebben, want elke werknemer heeft zijn eigen deontologie, de opvoeders kunnen niet hetzelfde document gebruiken als de gemeenschapswachters bijvoorbeeld. Gelet op de specificiteit van elke functie, is het belangrijk om ze goed te onderscheiden. Men moet nadenken over een document dat zo goed mogelijk toepasbaar is, met respect voor de deontologie en de privacy. Ze begrijpt dat statistieken nodig zijn maar statistieken en precieze vragen zijn heel andere dingen. De PS-groep vraagt dat het dispositief zich inschrijft in een progressief project van sociale cohesie want de sociale cohesie moet de ruggengraat zijn van het dispositief. Het dispositief moet kunnen werken met respect voor de werknemers en voor de regels en procedures zoals bijvoorbeeld het overleg met de verenigingen. De commissie die wordt voorgesteld is belangrijk om de vorderingen in dit dossier te kennen. Men moet ook aandachtig blijven voor zulke documenten.**

**Mevrouw Huytebroeck zegt dat ze gerustgesteld is omdat het document nog niet in gebruik werd genomen noch goedgekeurd door het college, maar ze zegt dat ze nog altijd de finaliteit van het document niet kent. Ze vraagt tot wat de statistieken moeten dienen. Om te rapporteren, moet men niet weten hoe de mensen gekleed gaan ... en er is nog altijd de vraag van de privacycommissie ...**

**Ze wil weten hoe men de persoonlijke gegevens zal behandelen.**

**De heer Hacken zegt dat hij ook is gerustgesteld over het feit dat het document nog niet werd gebruikt. Hij vraagt dat het definitieve document op de gemeenteraad kan worden voorgesteld ter informatie of zelfs ter goedkeuring.**

**De heer burgemeester zegt dat men niet uit het oog mag verliezen dat er opschudding is in de preventiedienst omdat er iemand werd aangeworven die orde op zaken wil stellen om tegemoet te komen aan de nieuwe verplichtingen, dat er gekonkeld wordt en dat bepaalde personen**

**documenten in de openbaarheid brengen om politieke redenen. Dus: zolang de gemeentesecretaris de Preventieambtenaar niet heeft gehoord, zal hij niet beginnen te debatteren over een of andere vraag. Wat hem betreft, gaat het over een document dat niet in de openbaarheid mocht worden gebracht.**

**De heer Chapelle wil worden gerustgesteld over de vraag of men de werknemers die, uit onwetendheid over de doelstellingen van het document, dit in de openbaarheid hebben gebracht, niet zal vervolgen en dat, indien het document toch openbaar wordt gemaakt, het college dit onmiddellijk zal intrekken en men bekijkt welke vorm het document zal aannemen alvorens het in omloop te brengen.**

**De heer Burgemeester stelt hem gerust want dit is een onderzoek dat onmogelijk is. De bedoeling is om proberen de scherven te lijmen en een manier te vinden om op een serene manier samen te werken. Hij dringt aan op het feit dat de Preventieambtenaar goed weet dat het document onder huidige vorm niet mag gebruikt worden.**

Levée de la séance à 22:40  
Opheffing van de zitting om 22:40

La Secrétaire communale,  
De Gemeentesecretaris,  
Betty MOENS

Le Bourgmestre – Président,  
De Burgemeester – Voorzitter,  
Marc-Jean GHYSSELS